



Chicago Pneumatic

Safety Information

Printed Matter No. 6159929620

Date: 2020-09 Issue No. 01

Shrouds

Model:

CPA5001

CPA5002

CPA5003

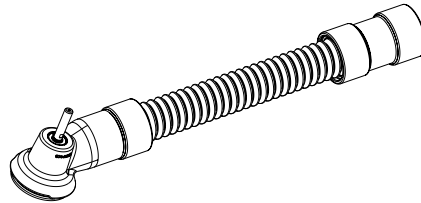
CPA5004

CPA5005

CPA5006

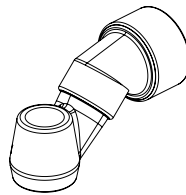
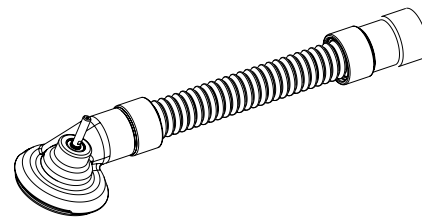
ANGLE SHROUD 2"

**CPA5001
CPA5002**



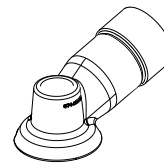
ANGLE SHROUD 3"

**CPA5003
CPA5004**



DRILL SHROUD 2"

CPA5005



DRILL SHROUD 1"

CPA5006



⚠ WARNING

To reduce risk of injury, everyone using, installing, repairing, maintaining, changing accessories on, or working near this tool **MUST** read and understand these instructions before performing any such task.

DO NOT DISCARD - GIVE TO USER

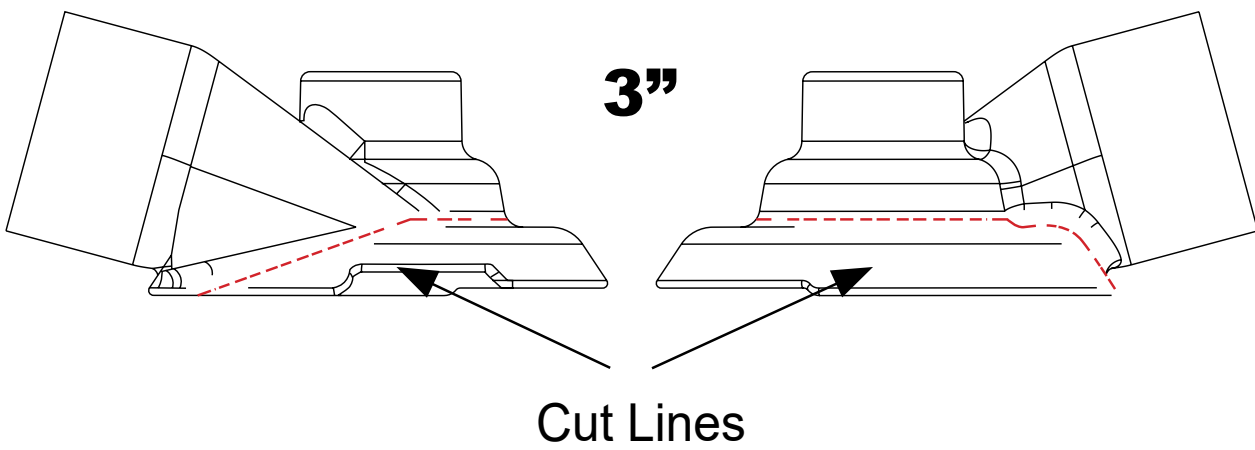
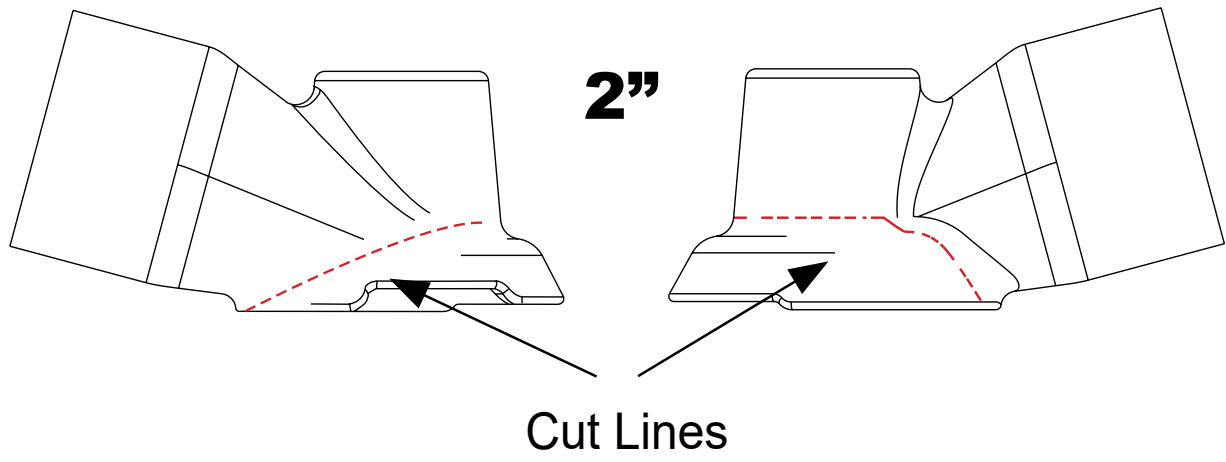


Figure 1

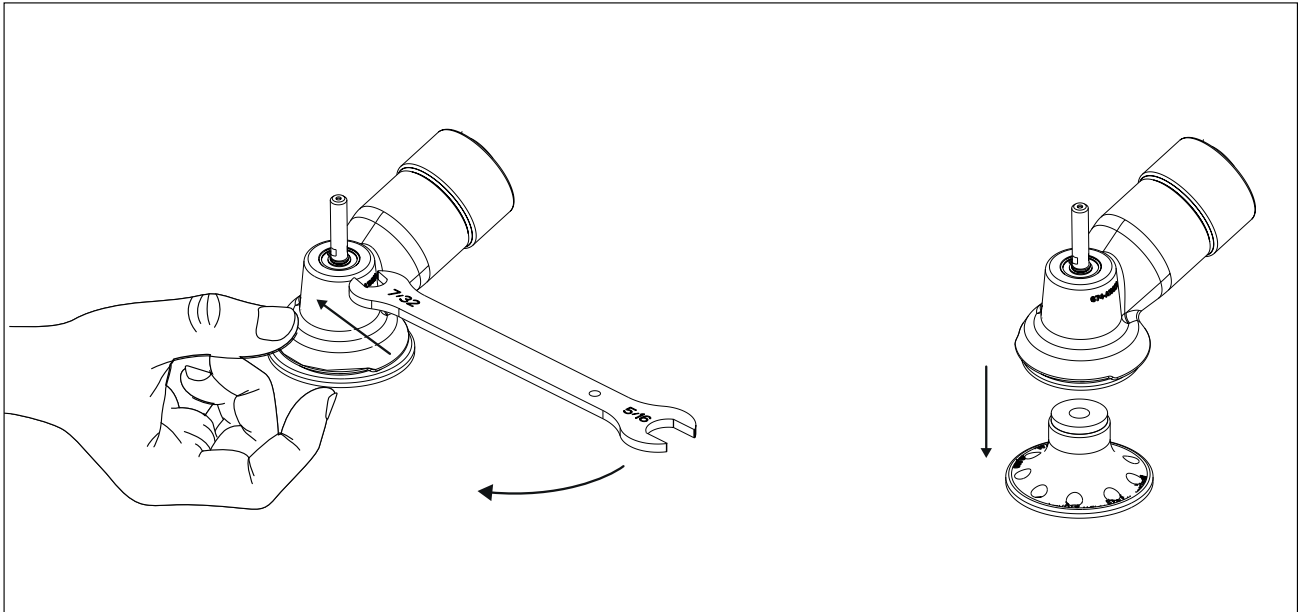
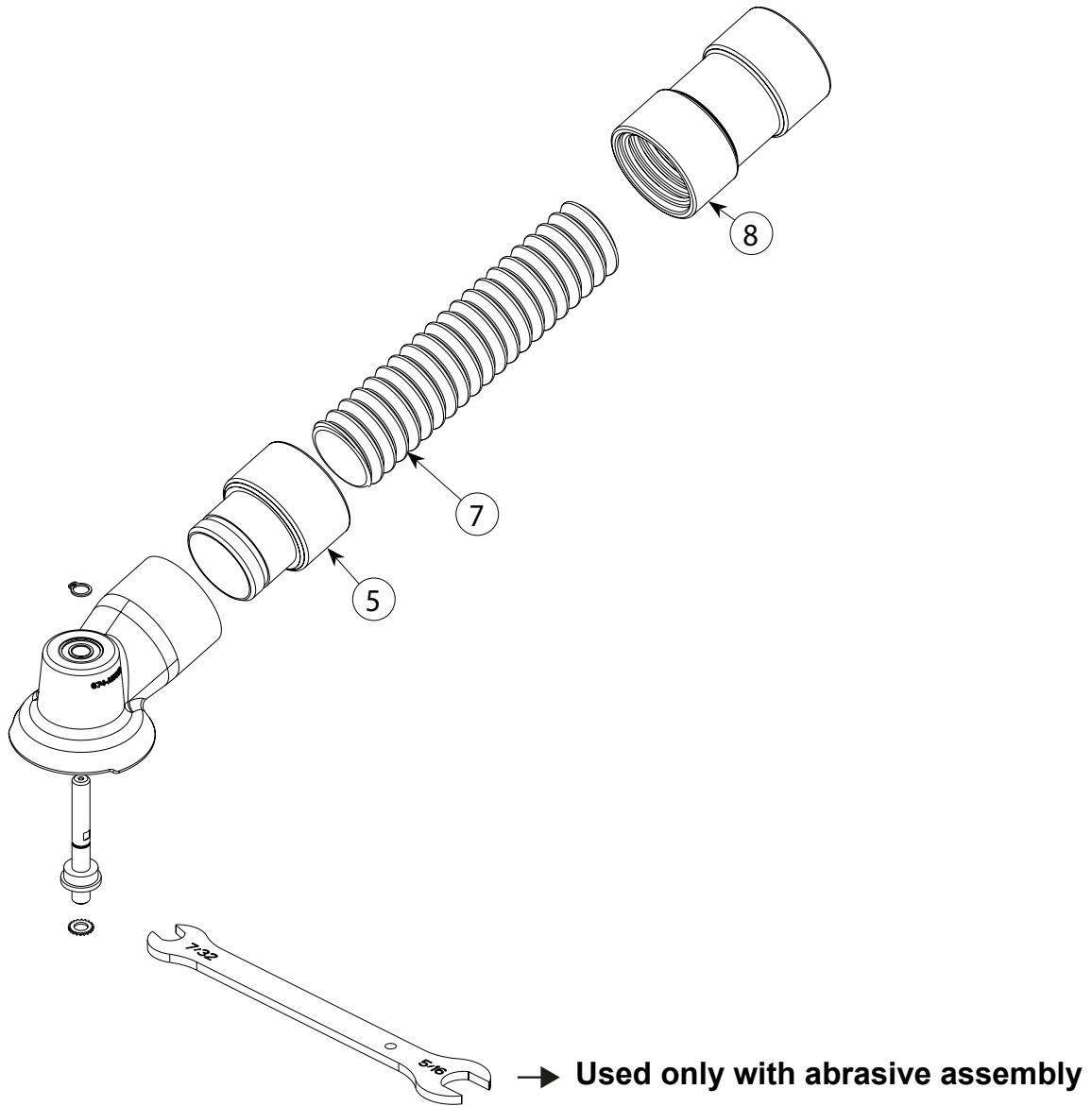


Figure 2 : Removing the pad (Angle shrouds only)



Exploded view

Item	Part Number	Designation	Q'ty
5+7	6153609500	Vacuum Hose 1" conductive	1
8	6153609490	Swivel male female	1
	6153609510	Wrench	1

Table of Contents

EN	Safety Information.....	6
FR	Informations concernant la sécurité	8
DE	Sicherheitshinweise.....	11
ES	Información sobre seguridad.....	14
PT	Informação de Segurança.....	17
IT	Informazioni sulla sicurezza.....	19
NL	Veiligheidsinformatie.....	22
DA	Sikkerhedsoplysninger	25
NO	Sikkerhetsinformasjon.....	27
FI	Turvallisuustiedot.....	30
EL	Πληροφορίες για την ασφάλεια	32
SV	Säkerhetsinformation	35
RU	Информация по технике безопасности	38
PL	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	41
SK	Bezpečnostné informácie	44
CS	Bezpečnostní informace	46
HU	Biztonsággal kapcsolatos tudnivalók	49
SL	Varnostne informacije.....	52
RO	Informații privind siguranța	54
TR	Güvenlik bilgileri	57
BG	Информация за безопасност.....	60
HR	Sigurnosne informacije	63
ET	Ohutus informatsioon.....	65
LT	Saugos informacija.....	68
LV	Drošības informācija	70
ZH	安全信息.....	73
JA	安全情報.....	75
KO	안전 정보.....	77

Technical data

Right angle shroud: compatible with any Chicago pneumatic 1/4 inch collet die grinders.

Drill guide shroud: compatible with any Chicago pneumatic drills.

Declarations

Regional Requirements

⚠ WARNING

This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Safety

DO NOT DISCARD - GIVE TO USER

⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this product.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, property damage and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

⚠ WARNING All locally legislated safety rules regarding installation, operation and maintenance shall be respected at all times.

Statement of Use

- For professional use only.
- This product and its accessories must not be modified in any way.
- Do not use this product if it has been damaged.
- If the product data or hazard warning signs on the product cease to be legible or become detached, replace without delay.
- The product must only be installed, operated and serviced by qualified personnel in an industrial environment.

Intended use

Dust Collection Shrouds are designed for use with a variety of air tools and provide dust collection during operations such as grinding, deburring, blending and polishing operations on materials such as metal, plastic, fiberglass, composites, rubber, glass and stone. Please refer to the air tool manufacturer's documentation for Tool Intent of all air tools used in conjunction with Dust Collection Shrouds.

Do not use this tool for anything other than its intended applications. This product is not intended for use in potentially explosive atmospheres and is not insulated

against contact with electrical power. Dust Collection Shrouds are not designed to replace manufacturer installed safety guards and shields. Never remove the factory installed safety devices from air tools used in conjunction with Dust Collection Shrouds.

Product Specific Instructions

Getting started

Hose Length

The vacuum hose included with the tool may be shortened to suit your particular needs. The hose can be easily cut to the desired length with a knife or hose cutting tools. Follow all safety instructions provided with cutting tools to prevent injury.

Connecting the Shroud (Right angle shrouds only)

Always disconnect the tool from power before connecting or disconnecting the Dust Collection Shroud.

- The mandrel is integral to the shroud and should not be removed. Connect the mandrel and shroud to the air tool as a single unit.
- Connect the tool to the vacuum cleaner.
- This shroud is designed to work with air tools that use a collet. See the spare part list to identify the collet size that matches your mandrel.
- Loosen the tool collet.
- Slide the end of the shroud mandrel into the tool collet.
- Tighten the collet, maintaining a small space (1-2 mm) between the end of the collet and the shroud.
- The shroud should rotate freely around the mandrel when properly connected.
- Hold the vacuum hose firmly when activating the tool to prevent the shroud from rotating.

- If excessive vibration occurs, stop using the tool immediately, find, and correct the cause

Replacing the Pad Holder (Right angle shrouds only)

Always disconnect the tool from power before changing abrasives.

- Hold the collet to prevent rotation or hold the shaft of the shroud with the supplied wrench.
- Unthread the existing pad by turning counter clockwise. Thread on the new pad by turning clockwise.

Attaching Abrasives (Right angle shrouds only)

Always disconnect the tool from power before changing abrasives.

- Depending on the pad holder used, the tool will accept either TR or TS style abrasive.
- Hold the collet to prevent rotation or hold the shaft of the shroud with the supplied wrench.
- For TR or TS style abrasives, thread the abrasive disc onto the pad holder by turning clockwise until tight

Using the Shroud (Open drill shrouds only)

- Hold the vacuum hose firmly when activating the tool to prevent the shroud from rotating.

- If excessive vibration occurs, stop using the tool immediately, find, and correct the cause.

Cutting (right angle shrouds only)

See figure 1

Chicago Pneumatic right angle shrouds are made of Lexan (polycarbonate). In some instances part of the shroud may be removed to allow access to tight areas. The diagrams below show the maximum permissible cut lines on each shroud. The shrouds may be cut using a band saw, dremel, or similar cutting tool. Remove the least amount of material possible. Cutting the shroud may reduce the ability of the shroud to collect dust. Once a shroud is altered, it is no longer returnable for refund or replacement.

Maintenance

Important

A Preventative Maintenance Program is recommended whenever portable power tools are used.

Routine Maintenance

- Use only genuine Chicago Pneumatic replacement parts to ensure quality.
- Clean the tool with a damp cloth. Do not use petroleum based cleaners.

Visually inspect shafts, bearings, pad holders, and abrasives for frays, visible damage and signs of deterioration. Replace damaged or worn components before use

Trouble shooting

Excessive vibration is felt during tool use

- Bushing may be damaged – stop using tool immediately, identify cause and correct. (Open Drill shrouds only)
- Shroud mandrel may be damaged or bent – stop using tool immediately, identify cause and correct. (Right angle shrouds only)
- Pad holder may be worn or damaged – replace pad holder. (Right angle shrouds only)

Excessive dust is evident during operation

- Chicago Pneumatic Dust Collection Shrouds reduce airborne (respirable) dust. You may see some larger debris not being collected that may require vacuuming at the end of grinding operations. This is normal.
- Vacuum may be turned off, or vacuum filters may be clogged – check vacuum to ensure that it is operating properly, and that filters are clean.
- Hose or shroud may be blocked – disconnect all hose fittings, and ensure that the pathway from shroud to vacuum port is clear.
- Try to keep the abrasive as flat to the work surface as possible. Use the leading edge of the abrasive so grinding debris is being thrown towards the shroud's 2 o'clock position where the vacuum hose is at the 6 o'clock position. (Right angle shrouds only)

- Abrasive grit may be too coarse. On softer materials, coarse abrasives may generate overwhelming amounts of dust – switch to a finer grit abrasive, and or use a slower speed tool. (Right angle shrouds only)

Disposal

- The disposal of this equipment must follow the legislation of the respective country.
- All damaged, badly worn or improperly functioning devices **MUST BE TAKEN OUT OF OPERATION.**

Safety instructions

Some dust created by sanding, grinding, drilling, and other construction activities contain chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints
 - Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products
 - Chromium and other heavy metals from paint and primers
- Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles. Chicago Pneumatic Dust Collection Shrouds aid in the collection of airborne dust and debris, but the level of collection is dependent upon the performance of the vacuum to which it is connected, the speed of the air tool used, and the way in which a tool is handled by the user. Do not assume that the Dust Collection Shroud is collecting 100% of the dust.**

Accessory hazards

- Do not use abrasives, pad holders, or other accessories that exceed the speed rating of this Dust Collection Shroud.
- Do not use an air tool that exceeds the speed rating of this Dust Collection Shroud.
- Do not use abrasives or pad holders that exceed the size rating of this Dust Collection Shroud
- Never replace the mandrels on Chicago Pneumatic Collection Shrouds with other commercially available mandrels. Mandrels included with the shrouds have been engineered and balanced specifically for this application
- Before mounting accessories, visually inspect for defects. Do not use defective accessories.
- Follow tool specifications before choosing size and type of accessory.

Operation hazards

- Always wear eye protection. Operator of tool is responsible for following: eye, face, respiratory, hearing and body protection.
- Hand, wrist and arm injury may result from repetitive work, motion and overexposure to vibration.
- Keep hand and clothing away from working end of the tool.

- Be sure that any loose clothing, hair and all jewelry is properly restrained.
- Never exceed the RPM rating of the shroud or abrasive.
- Disconnect air hose from tool when changing abrasives, removing the shroud, or otherwise handling the working end of the tool.
- DO NOT USE if tool vibration is excessive. Correct cause, and retest to ensure safe operation.
- Make sure that work area is uncluttered, and others are at a safe range from the tools and debris.
- Use a vise or clamping device to hold work piece firmly in place.
- Do not apply excessive force on tool or apply “rough” treatment to it.
- Potentially explosive atmospheres can be caused by dust and fumes resulting from sanding or grinding. Always use dust extraction or suppression systems which are suitable for the material being processed.
- Use only the proper size and style abrasive for the shroud, pad holder, and mandrel.
- Oversized or improper abrasives may contact the shroud and cause premature wear or failure.

Useful Information

Website

Information concerning our Products, Accessories, Spare Parts and Published Matters can be found on the Chicago Pneumatic website.

Please visit: www.cp.com.

Country of origin

USA

Safety Data Sheet

The Safety Data Sheets describe the chemical products sold by Chicago Pneumatic.

Please consult the Chicago Pneumatic website for more information qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

All rights reserved. Any unauthorized use or copying of the contents or part thereof is prohibited. This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings. Use only authorized parts. Any damage or malfunction caused by the use of unauthorised parts is not covered by Warranty or Product Liability.

Caractéristiques techniques

Carter d'aspiration à renvoi d'angle : compatible avec toutes les meuleuses à rectifier Chicago Pneumatic avec pince de ser-rage de 1/4 de pouce.

Carter d'aspiration pour perceuse : compatible avec toutes les perceuses Chicago Pneumatic.

Déclarations

Spécificités régionales


AVERTISSEMENT

Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques comme le plomb qui est reconnu par l'État de Californie comme cancérigène et causant des malformations congénitales ou autres anomalies de la reproduction. Pour de plus amples informations

<https://www.p65warnings.ca.gov/>


Sécurité

NE PAS JETER - REMETTRE À L'UTILISATEUR

 **AVERTISSEMENT Lire l'ensemble des mises en garde et consignes de sécurité ainsi que les illustrations et les caractéristiques techniques fournies avec ce produit.**

Le non-respect de toutes les instructions répertoriées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie, des dégâts matériels ou un grave accident corporel.

Conserver l'ensemble des mises en garde et consignes pour pouvoir les consulter ultérieurement.

 **AVERTISSEMENT Toutes les réglementations locales de sécurité en matière d'installation, d'utilisation et de réparation doivent toujours être respectées.**

Utilisation prévue

- Pour utilisation professionnelle uniquement.
- Ce produit et ses accessoires ne doivent être modifiés en aucune manière.
- Ne pas utiliser ce produit s'il a subi des dégâts.
- Si les vignettes apposées sur le produit pour indiquer les données du produit ou des mises en garde ne sont plus lisibles ou se décollent, les remplacer sans attendre.
- Le produit ne doit être installé que par un personnel qualifié, dans un environnement industriel.

Utilisation prévue

Les carters d'aspiration des poussières sont conçus pour être utilisés avec divers outils pneumatiques et permettent de récupérer la poussière lors d'opérations telles que le meulage, l'ébavurage, le mélange et le polissage de matériaux tels que le métal, le plastique, la fibre de verre, les composites, le caoutchouc, le verre et la pierre. Veuillez vous référer à la documentation du fabricant de l'outil pneuma-

tique pour connaître les caractéristiques de tous les outils pneumatiques utilisés en conjonction avec les carter d'aspiration des poussières.

Ce produit n'est pas destiné à être utilisé dans des atmosphères potentiellement explosives et n'est pas isolé contre le contact avec une alimentation électrique. Les carter d'aspiration des poussières ne sont pas conçus pour remplacer les protections et boucliers de sécurité installés par les fabricants. Ne jamais retirer les dispositifs de sécurité installés en usine sur les outils pneumatiques utilisés avec les carter d'aspiration des poussières.

Instructions spécifiques au produit

Prise en main

Longueur de flexible

Le flexible de l'aspirateur fourni avec l'outil peut être raccourci pour répondre à vos besoins particuliers. Le flexible peut être facilement coupé à la longueur souhaitée avec un couteau ou des outils de coupe de flexible. Suivez toutes les consignes de sécurité fournies avec les outils de coupe pour éviter les blessures.

Raccorder le carter (uniquement pour les carter à angle droit)

Débranchez toujours l'outil de son alimentation avant de raccorder ou de retirer le carter d'aspiration des poussières.

- Le mandrin fait partie intégrante du carter et ne doit pas être enlevé. Raccordez le mandrin et le carter à l'outil pneumatique comme une seule unité.

- Raccordez l'outil à l'aspirateur.

- Ce carter est conçu pour fonctionner avec des outils à air comprimé qui utilisent une pince de serrage. Consultez la liste des pièces détachées pour identifier la taille de la pince de serrage qui correspond à votre mandrin.

- Dévissez la pince de serrage de l'outil.

- Faites glisser l'extrémité du carter dans la pince de serrage de l'outil.

- Serrez la pince de serrage, en maintenant un petit espace (1 à 2 mm) entre l'extrémité de la pince et le carter.

- Le carter doit tourner librement autour du mandrin lorsqu'il est raccordé correctement.

- Tenez fermement le flexible de l'aspirateur lorsque vous actionnez l'outil pour éviter que le carter ne tourne.

- Si des vibrations excessives se produisent, arrêtez immédiatement d'utiliser l'outil, trouvez et corrigez la cause

Remplacer le plateau de support (carter à renvoi d'angle uniquement)

Débranchez toujours l'outil de l'alimentation avant de changer d'abrasif.

- Tenez la pince de serrage pour empêcher la rotation ou maintenez l'axe du carter avec la clé fournie.

- Dévissez le plateau existant en le tournant dans le sens anti-horaire. Vissez le nouveau plateau en le tournant dans le sens horaire.

Fixer des abrasifs (carter à renvoi d'angle uniquement)

Débranchez toujours l'outil de l'alimentation avant de changer d'abrasif.

- En fonction du plateau de support utilisé, l'outil acceptera un abrasif de type TR ou TS.

- Tenez la pince de serrage pour empêcher la rotation ou maintenez l'axe du carter avec la clé fournie.

- Pour les abrasifs de type TR ou TS, vissez le disque abrasif sur le plateau de support en le tournant dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien serré

Utiliser le carter (carter pour perceuse ouverte uniquement)

- Tenez fermement le flexible de l'aspirateur lorsque vous actionnez l'outil pour éviter que le carter ne tourne.

- Si des vibrations excessives se produisent, arrêtez immédiatement d'utiliser l'outil, trouvez et corrigez la cause.

Découpe (carters à renvoi d'angle uniquement)

Voir figure 1

Les carters à renvoi d'angle de Chicago Pneumatic sont en Lexan (polycarbonate). Dans certains cas, une partie du carter peut être retirée pour permettre l'accès à des zones restreintes. Les diagrammes ci-dessous affichent les lignes de coupe maximales autorisées sur chaque carter. Les carters peuvent être coupés à l'aide d'une scie à ruban, d'un dremel ou d'un outil de coupe similaire. Retirez le moins de matériau possible. Couper le carter peut réduire la capacité du carter à récupérer les poussières. Une fois qu'un carter est modifié, il n'est plus remboursable ou remplaçable.

Entretien

Important

Un programme de maintenance préventive est recommandé chaque fois que des outils électriques portables sont utilisés.

Maintenance de routine

- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine Chicago Pneumatic pour garantir la qualité.

- Nettoyez l'outil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyeurs à base de pétrole.

Inspectez visuellement les arbres, les roulements, les plateaux de ponçage et les abrasifs pour détecter les effilochages, les dégâts visibles et les signes de détérioration. Remplacez les composants endommagés ou usés avant l'utilisation

Dépannage

Des vibrations excessives sont ressenties lors de l'utilisation de l'outil

- La bague peut être endommagée - arrêtez d'utiliser l'outil immédiatement, identifiez la cause et corrigez le problème. (carters de perceuses ouverts uniquement)

- Le mandrin du carter peut être endommagé ou tordu - arrêtez d'utiliser l'outil immédiatement, identifiez la cause et corrigez le problème. (carters à renvoi d'angle unique-ment)

• Le plateau de ponçage peut être usé ou endommagé – remplacez le plateau de ponçage. (carters à renvoi d'angle uniquement)

L'excès de poussière est évident pendant le fonctionnement

- Les carters d'aspiration des poussières de Chicago Pneumatic réduisent les poussières en suspension dans l'air (respirables). Il se peut que certains débris plus gros ne soient pas collectés et qu'il faille les aspirer à la fin des opérations de meulage. C'est normal.
- L'aspirateur peut être arrêté, ou les filtres de l'aspirateur peuvent être bouchés - vérifiez que l'aspirateur fonctionne correctement et que les filtres sont propres.
- Le flexible ou le carter peut être bloqué - débranchez tous les raccords du flexible et assurez-vous que le passage entre le carter et l'aspirateur est libre.
- Essayez de garder l'abrasif aussi plat que possible sur la surface de travail. Utilisez le bord d'attaque de l'abrasif pour que les débris de meulage soient projetés vers la position 2 heures du carter, là où le flexible de l'aspirateur est à la position 6 heures. (carters à renvoi d'angle uniquement)
- Le grain de l'abrasif est peut-être trop gros. Sur les matériaux plus tendres, les abrasifs grossiers peuvent générer des quantités considérables de poussière - passez à un abrasif à grain plus fin, et/ou utilisez un outil à vitesse plus lente. (carters à renvoi d'angle uniquement)

Élimination

- La mise au rebut de cet équipement doit être conforme à la législation du pays respectif.
- Tout appareil endommagé, présentant une usure importante ou ne fonctionnant pas correctement **DOIT ÊTRE MIS HORS SERVICE.**

Consignes de sécurité

Certaines poussières créées par le ponçage, le meulage, le forage et d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques connus pour provoquer des cancers, des malformations congénitales ou d'autres atteintes à la reproduction. Voici des exemples de ces produits chimiques :

- Le plomb contenu dans les peintures au plomb
- La silice cristalline provenant des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie
- Le chrome et les autres métaux lourds provenant des peintures et des apprêts

Le risque que vous courez en raison de ces expositions varie selon la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques : travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez des équipements de sécurité approuvés, tels que des masques anti-poussières spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques. Les carters d'aspiration des poussières de Chicago Pneumatic aident à la récupération des poussières et débris en suspension dans l'air, mais le niveau de récupération dépend de la performance de l'aspirateur auquel ils sont raccordés, de la vitesse de l'outil pneumatique utilisé et de la manière

dont l'utilisateur manipule l'outil. Ne supposez pas que le carter d'aspiration des poussières récupère 100 % de la poussière.

Risques liés à la manipulation des accessoires

- Ne pas utiliser d'abrasifs, de plateaux de ponçage ou d'autres accessoires qui dépassent la vitesse de ce carter de récupération des poussières.
- Ne pas utiliser d'outil pneumatique qui dépassent la vitesse de ce carter d'aspiration des poussières.
- Ne pas utiliser d'abrasifs ou de plateaux de ponçage qui dépassent les caractéristiques de taille de ce carter d'aspiration des poussières
- Ne jamais remplacer les mandrins des carters Chicago Pneumatic par d'autres mandrins disponibles dans le commerce. Les mandrins fournis avec les carénages ont été conçus et équilibrés spécifiquement pour cette application
- Avant de monter des accessoires, vérifiez visuellement qu'ils ne présentent pas de défauts. Ne pas utiliser d'accessoires défectueux.
- Respecter les caractéristiques de l'outil avant de choisir la taille et le type d'accessoire.

Risques pendant l'utilisation

- Portez toujours des lunettes de protection. L'opérateur de l'outil est responsable des éléments suivants : protection des yeux, du visage, des voies respiratoires, de l'ouïe et du corps.
- Les blessures à la main, au poignet et au bras peuvent résulter d'un travail et de mouvements répétitifs et d'une surexposition aux vibrations.
- Gardez les mains et les vêtements loin de l'extrémité de l'outil.
- Assurez-vous que les vêtements amples, les cheveux et tous les bijoux sont correctement maintenus hors de portée.
- Ne dépassez jamais la vitesse de rotation du carter ou de l'abrasif.
- Débranchez le flexible d'air de l'outil lorsque vous changez d'abrasif, retirez le carter ou manipulez l'extrémité de l'outil.
- NE PAS UTILISER si les vibrations de l'outil sont excessives. Corrigez la cause et refaites les tests pour garantir la sécurité du fonctionnement.
- Assurez-vous que la zone de travail n'est pas encombrée et que les autres se trouvent à une distance sûre des outils et des débris.
- Utilisez un étau ou un dispositif de serrage pour maintenir la pièce à usiner fermement en place.
- N'appliquez pas de force excessive sur l'outil ou ne lui appliquez pas un traitement « brutal ».
- Les atmosphères potentiellement explosives peuvent être causées par des poussières et des fumées résultant du ponçage ou du meulage. Utilisez toujours des systèmes d'extraction ou de suppression des poussières qui sont adaptés au matériau traité.
- N'utilisez que des abrasifs de taille et de style appropriés pour le carter, le plateau de ponçage et le mandrin.

• Des abrasifs surdimensionnés ou inappropriés peuvent entrer en contact avec le carter et provoquer une usure prématurée ou une défaillance.

Informations utiles

Site web

Des informations à propos de nos Produits, Accessoires, Pièces de rechange et Documentation sont disponibles sur le site Web de Chicago Pneumatic.

Veillez consulter : www.cp.com.

Pays d'origine

USA

Fiche de données de sécurité

Les Fiches de données de sécurité décrivent les produits chimiques vendus par Chicago Pneumatic.

Veillez consulter le site Web Chicago Pneumatic pour plus d'informations qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Tous droits réservés. Toute utilisation non autorisée ou copie de tout ou partie du présent document est interdite. Ceci s'applique plus particulièrement aux marques de commerce, dénominations de modèles, références et schémas. Utiliser exclusivement les pièces autorisées. Tout dommage ou dysfonctionnement causé par l'utilisation d'une pièce non autorisée ne sera pas couvert par la garantie du fabricant ou la responsabilité du fait des produits.

Technische Daten

Rechtwinklige Schutzabdeckung: kompatibel mit allen Chicago Pneumatic Stabschleifern mit 1/4-Zoll-Spannzange.

Bohrbüchsen-Schutzabdeckung: kompatibel mit allen Chicago Pneumatic Bohrern.

Erklärungen

Regionale Anforderungen


WARNUNG

Dieses Produkt kann Sie Chemikalien, einschließlich Blei, aussetzen, was nach Kenntnis des Bundesstaats Kalifornien zu Krebserkrankungen und Geburtsfehlern oder sonstigen Schäden am Fortpflanzungssystem führen kann. Weitere Informationen finden Sie unter

<https://www.p65warnings.ca.gov/>


Sicherheit

NICHT WEGWERFEN - AN BENUTZER WEITERLEITEN

 **WARNUNG** Lesen Sie alle mit diesem Produkt gelieferten Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen.

Eine Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden, Sachschäden und/oder ernsthaften Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zur künftigen Verwendung auf.

 **WARNUNG** Alle örtlichen Vorschriften, die Installation, Bedienung und Wartung betreffen, müssen immer beachtet werden.

Nutzungserklärung

- Nur zum Gebrauch durch ausgebildete Fachkräfte.
- Dieses Produkt und sein Zubehör dürfen in keinem Fall modifiziert werden.
- Benutzen Sie dieses Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Wenn die Produktdatenschilder oder Gefahrenwarnschilder unleserlich werden oder sich ablösen, sind diese sofort zu ersetzen.
- Das Produkt darf nur von geschulten Fachkräften und nur in Industrieumgebungen installiert, bedient und gewartet werden.

Verwendungszweck

Staubabsaug-Ummantelungen sind für die Verwendung mit einer Vielzahl von Druckluftwerkzeugen konzipiert und ermöglichen die Staubabsaugung bei Vorgängen wie Schleifen, Entgraten, Mischen und Polieren von Materialien wie Metall, Kunststoff, Glasfaser, Verbundwerkstoffen, Gummi, Glas und Stein. Informationen zur Werkzeugabsicht aller in Verbindung mit Staubabsaug-Ummantelungen verwendeten Druckluftwerkzeuge finden Sie in der Dokumentation des Druckluftwerkzeugherstellers.

Verwenden Sie dieses Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen vorgesehen und nicht gegen Kontakt mit elektrischer Energie isoliert. Staubabsaug-Ummantelungen ersetzen nicht die vom Hersteller installierten Schutzvorrichtungen und Abschirmungen. Entfernen Sie niemals die werksseitig installierten Sicherheitsvorrichtungen von Druckluftwerkzeugen, die in Verbindung mit Staubabsaug-Ummantelungen verwendet werden.

Produktspezifische Anweisungen

Erste Schritte

Schlauchlänge

Der mit dem Werkzeug gelieferte Vakuumschlauch kann entsprechend Ihrer individuellen Anforderungen gekürzt werden. Der Schlauch lässt sich einfach mit einem Messer

oder einem Schneidewerkzeug für Schläuche auf die gewünschte Länge zuschneiden. Befolgen Sie die für die Schneidewerkzeuge beigefügten Sicherheitsanweisungen, um Verletzungen zu vermeiden.

Anschluss der Schutzabdeckung (Nur rechtwinklige Schutzabdeckungen)

Trennen Sie das Werkzeug immer von der Stromversorgung, bevor Sie die Staubschutzabdeckung anschließen oder entfernen.

- Der Dorn ist ein integraler Bestandteil der Schutzabdeckung und sollte nicht entfernt werden. Schließen Sie den Dorn und die Schutzabdeckung als eine Einheit an das Druckluftwerkzeug an.
- Verbinden Sie das Werkzeug mit dem Staubsauger.
- Diese Schutzabdeckung ist zur Verwendung mit Druckluftwerkzeugen vorgesehen, die eine Spannzange verwenden. Die zu Ihrem Dorn passende Größe der Spannzange können Sie der Ersatzteilliste entnehmen.
- Lösen Sie die Spannzange des Werkzeugs.
- Schieben Sie das Ende des Dorns der Schutzabdeckung auf die Spannzange des Werkzeugs.
- Ziehen Sie die Spannzange fest, sodass ein geringer Abstand (1-2 mm) zwischen dem Ende der Spannzange und der Schutzabdeckung verbleibt.
- Die Schutzabdeckung sollte bei korrektem Anschluss frei um die Spannzange rotieren.
- Halten Sie den Vakuumschlauch beim Aktivieren des Werkzeugs gut fest, um die Schutzabdeckung am Drehen zu hindern.
- Halten Sie das Werkzeug bei übermäßiger Vibration sofort an und suchen und beheben Sie die Ursache

Austausch des Treibtellers (Nur rechtwinklige Schutzabdeckungen)

Trennen Sie das Werkzeug vor dem Wechsel von Schleifmitteln immer von der Stromversorgung.

- Halten Sie die Spannzange, um Rotation zu vermeiden, oder halten Sie den Schaft der Schutzabdeckung mit dem mitgelieferten Schlüssel.
- Lösen Sie das vorhandene Pad, indem Sie dieses gegen den Uhrzeigersinn drehen. Bringen Sie das neue Pad durch Einschrauben im Uhrzeigersinn an.

Anbringen von Schleifmitteln (Nur rechtwinklige Schutzabdeckungen)

Trennen Sie das Werkzeug vor dem Wechsel von Schleifmitteln immer von der Stromversorgung.

- Abhängig vom Treibsteller werden für das Werkzeug Schleifmittel entweder vom Typ TR oder TS benötigt.
- Halten Sie die Spannzange, um Rotation zu vermeiden, oder halten Sie den Schaft der Schutzabdeckung mit dem mitgelieferten Schlüssel.
- Bringen Sie Schleifmittel vom Typ TR oder TS auf dem Treibsteller an, indem Sie das Schleifblatt durch Drehen im Uhrzeigersinn festschrauben

Verwendung der Schutzabdeckung (Nur Schutzabdeckungen mit offenem Bohrer)

- Halten Sie den Vakuumschlauch beim Aktivieren des Werkzeugs gut fest, um die Schutzabdeckung am Drehen zu hindern.
- Halten Sie das Werkzeug bei übermäßiger Vibration sofort an und suchen und beheben Sie die Ursache.

Schneiden (nur rechtwinklige Ummantelungen)

Siehe Abbildung 1

Chicago Pneumatic rechtwinklige Ummantelungen bestehen aus Lexan (Polycarbonat). In einigen Fällen kann ein Teil der Ummantelung entfernt werden, um den Zugang zu engen Bereichen zu ermöglichen. Die folgenden Abbildungen zeigen die maximal zulässigen Schnittlinien auf jeder Ummantelung. Die Ummantelungen können mit einer Bandsäge, einem Dremel oder einem ähnlichen Schneidwerkzeug geschnitten werden. Entfernen Sie so wenig Material wie möglich. Das Schneiden der Ummantelung kann die Fähigkeit der Ummantelung verringern, Staub zu sammeln. Sobald eine Ummantelung bearbeitet wurde, kann sie nicht mehr zurückerstattet oder ersetzt werden.

Wartung

Wichtig

Immer wenn tragbare Elektrowerkzeuge eingesetzt werden, wird ein Programm zur vorbeugenden Wartung empfohlen.

Routinemäßige Wartung

- Verwenden Sie nur Originalersatzteile von Chicago Pneumatic, um die Qualität sicherzustellen.
- Reinigen Sie das Werkzeug mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine erdölbasierten Reinigungsmittel.

Überprüfen Sie Wellen, Lager, Pad-Halter und Schleifmittel visuell auf Ausfransung, sichtbare Schäden und Anzeichen von Verschleiß. Ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Komponenten vor dem Gebrauch

Fehlerbehebung

Während des Werkzeuggebrauchs sind übermäßige Vibrationen zu spüren

- Die Buchse ist möglicherweise beschädigt - hören Sie sofort auf, das Werkzeug zu verwenden. Identifizieren Sie die Ursache und beheben Sie sie. (Nur offene Bohrummantelungen)

- Der Ummantelungsdorn kann beschädigt oder verbogen sein - hören Sie sofort auf, das Werkzeug zu verwenden. Identifizieren Sie die Ursache und beheben Sie sie. (Nur rechtwinklige Ummantelungen)

- Der Pad-Halter ist möglicherweise abgenutzt oder beschädigt - ersetzen Sie den Pad-Halter. (Nur rechtwinklige Ummantelungen)

Während des Betriebs ist übermäßiger Staub erkennbar

- Chicago Pneumatic Staubabsaug-Ummantelungen reduzieren den Staub in der Luft (einatembar). Möglicherweise werden einige größere Rückstände nicht abgesaugt, die am Ende des Schleifvorgangs eventuell abgesaugt werden müssen. Das ist normal.

- Der Staubsauger ist möglicherweise ausgeschaltet oder die Staubsaugerfilter sind verstopft - überprüfen Sie den Staubsauger, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß funktioniert und die Filter sauber sind.
- Schlauch oder Abdeckung sind möglicherweise verstopft -trennen Sie alle Schlaucharmaturen und stellen Sie sicher, dass der Weg von der Ummantelung zur Staubsaugeröffnung frei ist.
- Versuchen Sie, das Schleifmittel so flach wie möglich auf der Arbeitsfläche zu halten. Verwenden Sie die Vorderkante des Schleifmittels, damit Schleifreste in Richtung der 2-Uhr-Position der Ummantelung geworfen werden, wo sich der Staubsaugerschlauch in der 6-Uhr-Position befindet. (Nur rechtwinklige Ummantelungen)
- Das Schleifkorn ist möglicherweise zu grob. Bei weicheren Materialien können grobe Schleifmittel überwältigende Staubmengen erzeugen - wechseln Sie zu einem feineren Schleifmittel oder verwenden Sie ein langsames Werkzeug. (Nur rechtwinklige Ummantelungen)

Entsorgung

- Dieses Gerät muss entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes entsorgt werden.
- Alle beschädigten, stark verschlissenen oder nicht korrekt funktionierenden Geräte **MÜSSEN AUSSER BETRIEB GENOMMEN WERDEN.**

Sicherheitsanweisungen

Manche Arten von Staub, die durch Schleifen, Zerkleinern, Bohren und andere Bauaktivitäten entstehen, enthalten Chemikalien, die Krebs, Geburtsfehler oder andere reproduktive Schäden verursachen können. Einige Beispiele für diese Chemikalien sind:

- Blei aus Farben auf Bleibasis

Kristalline Ziegelsäure aus Ziegeln und Zement und andere Mauerwerkserzeugnisse

- Chrom und andere Schwermetalle aus Farben und Grundierungen

Das Risiko, dem Sie aus diesen Einwirkungen ausgesetzt sind variiert, je nachdem, wie oft Sie diese Art von Arbeit durchführen. Um Ihre Gefährdung durch diese Chemikalien zu reduzieren: Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich und arbeiten Sie nur mit zugelassenen Sicherheitsausrüstungen, wie z. B. Staubmasken, die speziell dazu entwickelt wurden, mikroskopische Partikel zu filtern. Chicago Pneumatic Staubabsaug-Ummantelungen helfen beim Sammeln von Staub und Schmutz in der Luft. Der Grad der Sammlung hängt jedoch von der Leistung des Staubsaugers ab, an den sie angeschlossen sind, von der Geschwindigkeit des verwendeten Druckluftwerkzeugs und von der Art und Weise, wie ein Werkzeug vom Benutzer gehandhabt wird. Gehen Sie nicht davon aus, dass die Staubabsaug-Ummantelung 100% des Staubes sammelt.

Zusätzliche Gefahren

- Verwenden Sie keine Schleifmittel, Pad-Halter oder anderes Zubehör, das die Geschwindigkeitsangabe dieser Staubabsaug-Ummantelung überschreitet.

- Verwenden Sie kein Druckluftwerkzeug, das die Geschwindigkeitsangabe dieser Staubabsaug-Ummantelung überschreitet.
- Verwenden Sie keine Schleifmittel oder Pad-Halter, die die Größenangabe dieser Staubabsaug-Ummantelung überschreiten
- Ersetzen Sie die Dorne der Chicago Pneumatic Staubabsaug-Ummantelungen niemals durch andere handelsübliche Dorne. Die in den Ummantelungen enthaltenen Dorne wurden speziell für diese Anwendung entwickelt und ausgewuchtet.
- Überprüfen Sie das Zubehör vor der Montage visuell auf Mängel. Verwenden Sie kein defektes Zubehör.
- Befolgen Sie die Werkzeugspezifikationen, bevor Sie Größe und Art des Zubehörs auswählen.

Betriebsgefahren

- Tragen Sie immer einen Augenschutz. Der Bediener des Werkzeugs ist für Folgendes verantwortlich: Den Schutz von Augen, Gesicht, Atemwegen, Gehör und Körper.
- Verletzungen an Hand, Handgelenk und Arm können durch sich wiederholende Arbeitsvorgänge, Bewegung sowie übermäßige Vibration verursacht werden.
- Halten Sie Hand und Kleidung vom Arbeitsende des Werkzeugs fern.
- Stellen Sie sicher, dass lose Kleidung, Haare und jeglicher Schmuck ordnungsgemäß zurückgehalten werden.
- Überschreiten Sie niemals die Drehzahl der Ummantelung oder des Schleifmittels.
- Trennen Sie den Luftschlauch vom Werkzeug, wenn Sie die Schleifmittel wechseln, die Ummantelung entfernen oder das Arbeitsende des Werkzeugs anderweitig handhaben.
- NICHT VERWENDEN, wenn die Werkzeugvibrationen zu stark sind. Beheben Sie die Ursache und testen sie erneut, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich übersichtlich ist und sich andere Personen in sicherer Entfernung von Werkzeugen und Rückständen befinden.
- Verwenden Sie einen Schraubstock oder eine Klemmvorrichtung, um das Werkstück fest in Position zu halten.
- Üben Sie keine übermäßige Kraft auf das Werkzeug aus und wenden Sie keine „grobe“ Behandlung an.
- Potenziell explosive Atmosphären können durch Staub und Dämpfe verursacht werden, die beim Schleifen oder Zerkleinern entstehen. Verwenden Sie immer Absaug- oder -Unterdrückungssysteme, die für das zu verarbeitende Material geeignet sind.
- Verwenden Sie nur das richtige Schleifmittel in Größe und Typ für die Ummantelung, den Pad-Halter und den Dorn.
- Übergroße oder unsachgemäße Schleifmittel können die Ummantelung berühren und vorzeitigen Verschleiß oder Ausfall verursachen.

Nützliche Informationen

Website

Informationen zu unseren Produkten, Zubehör, Ersatzteilen und Veröffentlichungen finden Sie auf der Internetseite von Chicago Pneumatic.

Besuchen Sie: www.cp.com.

Herkunftsland

USA

Sicherheitsdatenblatt

Die Sicherheitsdatenblätter enthalten Beschreibungen der von Chicago Pneumatic vertriebenen chemischen Produkte.

Weitere Informationen finden Sie auf der Webseite von Chicago Pneumatic unter qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Alle Rechte vorbehalten. Jeglicher nicht autorisierte Gebrauch sowie das Kopieren der Inhalte ganz oder in Teilen ist verboten. Dies gilt insbesondere für Handelsmarken, Modellbezeichnungen, Artikelnummern und Zeichnungen. Verwenden Sie ausschließlich Originalbauteile. Schäden oder Fehlfunktionen, die durch den Einsatz unzulässiger Bauteile entstehen, sind nicht von der Garantie oder Produkthaftung abgedeckt.

Datos técnicos

Colector de ángulo recto: compatible con cualquier amoladora con pinza de 1/4 " de Chicago Pneumatic.

Colector guía de taladro: compatible con cualquier taladro de Chicago Pneumatic.

Declaraciones

Requisitos regionales


ADVERTENCIA

Este producto le puede exponer al plomo, considerado por el Estado de California como causante de cáncer y de malformaciones congénitas u otros daños reproductivos. Para más información visite

<https://www.p65warnings.ca.gov/>


Seguridad

CONSERVAR - ENTREGAR AL USUARIO

 **ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones de seguridad suministradas con este producto.

Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación pueden producirse descargas eléctricas, incendios, daños en la propiedad y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

 **ADVERTENCIA** Respete siempre todas las normas de seguridad relativas a la instalación, funcionamiento y mantenimiento de acuerdo a la legislación local.

Declaración de uso

- Solo para uso profesional.
- No se debe modificar ningún aspecto de este producto ni de sus accesorios.
- No utilice este producto si está dañado.
- Si los datos del producto o las señales de advertencia de peligro en el producto dejan de ser legibles o se desprenden, sustitúyalas sin demora.
- Solo personal cualificado puede instalar, operar y realizar servicios en el producto en un entorno industrial.

Uso previsto

Los colectores de polvo están diseñados para utilizarse con una variedad de herramientas neumáticas y ofrecer una recogida del polvo durante operaciones como esmerilado, desbarbado, mezclado y pulido de materiales como metal, plástico, fibra de vidrio, compuestos, goma, vidrio y piedra. Consulte la documentación del fabricante de la herramienta neumática para Uso previsto de herramienta de todas las herramientas neumáticas utilizadas junto con colectores de polvo.

No utilice esta herramienta en aplicaciones que no sean las previstas. Este producto no está previsto para utilizarse en atmósferas potencialmente explosivas y no está aislado eléctricamente. Los colectores de polvo no están diseñados para sustituir las protecciones y pantallas de seguridad instaladas por el fabricante. Nunca retire los dispositivos de protección instalados en fábrica de las herramientas neumáticas utilizadas con colectores de polvo.

Instrucciones específicas para el producto

Primeros pasos

Longitud de manguera

La manguera de aspiradora incluida con la herramienta se puede acortar para ajustarse a sus necesidades particulares. La manguera se puede cortar fácilmente hasta obtener la longitud deseada con un cuchillo o herramientas para cortar mangueras. Siga todas las instrucciones de seguridad facilitadas con las herramientas de corte para evitar lesiones.

Conectar el colector (solo colectores de ángulo recto)

Desconecte siempre la herramienta del suministro eléctrico antes de conectar o desconectar el colector de polvo.

- El mandril forma parte del colector y no se debe retirar. Conecte el mandril y el colector a la herramienta neumática como una unidad individual.
- Conecte la herramienta a la aspiradora.
- Este colector está diseñado para trabajar con herramientas neumáticas que utilizan una pinza. Consulte la lista de repuestos para identificar el tamaño de pinza adecuado para su mandril.
- Afloje la pinza de la herramienta.
- Deslice el extremo del mandril del colector en la pinza de la herramienta.
- Apriete la pinza, manteniendo un pequeño espacio (entre 1 y 2 mm) entre el extremo de la pinza y el colector.
- El colector debe girar libremente alrededor del mandril cuando se conecte correctamente.
- Sujete firmemente la manguera de aspiradora cuando active la herramienta para evitar que el colector gire.
- Si se produce una vibración excesiva, detenga inmediatamente la herramienta, encuentre y solucione la causa

Sustituir el soporte de almohadilla (solo colectores de ángulo recto)**Desconecte siempre la herramienta del suministro eléctrico antes de cambiar los abrasivos.**

- Sujete la pinza para evitar la rotación o sujete el eje del colector con la llave suministrada.
- Desenrosque la almohadilla existente girando en sentido contrario al horario. Enroque la almohadilla nueva girando en sentido horario.

Acoplar abrasivos (solo colectores de ángulo recto)**Desconecte siempre la herramienta del suministro eléctrico antes de cambiar los abrasivos.**

- Dependiendo del soporte de almohadilla utilizado, la herramienta aceptará abrasivo de estilo TR o TS.
- Sujete la pinza para evitar la rotación o sujete el eje del colector con la llave suministrada.
- Para abrasivos de estilo TR o TS, enrosque el disco abrasivo en el soporte de almohadilla girando en sentido horario hasta que quede apretado

Utilizar el colector (solo colectores de taladro abiertos)

- Sujete firmemente la manguera de aspiradora cuando active la herramienta para evitar que el colector gire.
- Si se produce una vibración excesiva, detenga inmediatamente la herramienta, encuentre y solucione la causa.

Corte (solo colectores con ángulo recto)**Consulte la imagen 1**

Los colectores con ángulo recto Chicago Pneumatic se fabrican con Lexan (policarbonato). En determinados casos se puede retirar parte del colector para acceder a zonas estrechas. Los diagramas a continuación muestran las líneas de corte máximas permitidas en cada colector. Los colectores se pueden cortar utilizando una sierra de cinta, una herramienta Dremel, o una herramienta de corte similar. Retire la menor

cantidad de material posible. Cortar el colector puede reducir la capacidad del colector para recoger polvo. Una vez alterado, un colector no se puede devolver para reembolso o sustitución.

Mantenimiento**Importante**

Recomendamos un Programa de mantenimiento preventivo siempre que se utilicen herramientas motorizadas portátiles.

Mantenimiento rutinario

- Utilice únicamente recambios originales Chicago Pneumatic para garantizar la calidad.
- Limpie la herramienta con un paño húmedo. No utilice limpiadores derivados del petróleo.

Inspeccione visualmente ejes, rodamientos, soportes de almohadilla y abrasivos en busca de desgaste, daños visibles y signos de deterioro. Sustituya los componentes dañados o desgastados antes de utilizar

Resolución de problemas**Se notan vibraciones excesivas durante el uso de la herramienta**

- El casquillo puede estar dañado: detenga la herramienta inmediatamente, identifique la causa y corrija. (solo colectores de taladro abiertos)
- El mandril del colector puede estar dañado o doblado: detenga la herramienta inmediatamente, identifique la causa y corrija. (solo colectores con ángulo recto)
- Puede que el soporte de almohadilla esté desgastado o dañado: sustituya el soporte de almohadilla. (solo colectores con ángulo recto)

El polvo excesivo es evidente durante el funcionamiento

- Los colectores de polvo Chicago Pneumatic reducen el polvo aéreo (respirable). Es posible que encuentre residuos de mayor tamaño que no se hayan recogido y que requieran utilizar la aspiradora al final de las operaciones de esmerilado. Esto es normal.
- Puede que la aspiradora esté apagada o los filtros de la aspiradora estén obstruidos: compruebe la aspiradora para comprobar que funciona correctamente y que los filtros están limpios.
- Puede que la manguera o el colector estén bloqueados: desconecte todas las conexiones de manguera y garantice que el recorrido desde el colector al puerto de la aspiradora esté despejado.
- Intente mantener el abrasivo lo más plano posible con respecto a la superficie de trabajo. Utilice el borde posterior del abrasivo de forma que el residuo del esmerilado se lance contra la posición de las 2 en punto del colector cuando la manguera de la aspiradora se encuentra en la posición de las 6 en punto. (solo colectores con ángulo recto)
- El grano abrasivo puede ser demasiado grueso. En materiales más blandos, los abrasivos gruesos pueden generar grandes cantidades de polvo: cambie a un grano abrasivo más fino o utilice una herramienta con menor velocidad. (solo colectores con ángulo recto)

Eliminación

- La eliminación de este equipo debe cumplir la normativa del país respectivo.
- **SE DEBE RETIRAR DEL SERVICIO** cualquier dispositivo dañado, excesivamente desgastado o que presente un funcionamiento incorrecto.

Instrucciones de seguridad

Parte del polvo creado por el lijado, esmerilado, taladrado y otras actividades de la construcción contiene sustancias químicas que pueden causar cáncer, anomalías congénitas u otros daños en la reproducción. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo de las pinturas a base de plomo
- Sílice cristalina de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería
- Cromo y otros metales pesados de la pintura y las imprimaciones

El riesgo para usted a estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con la que realiza este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas: trabaje en una zona bien ventilada y con el equipo de protección autorizado, como mascarillas antipolvo, especialmente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas. Los colectores de polvo Chicago Pneumatic facilitan la recogida de polvo y residuos aéreos, pero el nivel de recogida depende del rendimiento de la aspiradora a la que está conectado, la velocidad de la herramienta neumática utilizada y la forma de manejar la herramienta por parte del usuario. No dé por sentado que el colector de polvo recoge el 100 % del polvo.

Peligros de los accesorios

- No utilice abrasivos, soportes de almohadilla u otros accesorios que superen la velocidad nominal de este colector de polvo.
- No utilice una herramienta neumática que supere la velocidad nominal de este colector de polvo.
- No utilice abrasivos o soportes de almohadilla que superen el tamaño nominal de este colector de polvo
- Nunca sustituya los mandriles de los colectores de polvo Chicago Pneumatic por otros mandriles disponibles en el mercado. Los mandriles incluidos con los colectores se han diseñado y equilibrado de forma específica para esta aplicación
- Inspeccione visualmente los accesorios en busca de defectos antes de montarlos. No utilice accesorios defectuosos.
- Siga las especificaciones de la herramienta antes de escoger el tamaño y el tipo de accesorio.

Riesgos de operación

- Utilice siempre protección ocular. El operario que utilice la herramienta es responsable de lo siguiente: protección ocular, facial, respiratoria, acústica y corporal.
- El trabajo repetitivo, el movimiento y la exposición excesiva a las vibraciones puede resultar en lesiones de mano, muñeca y brazo.

- Mantenga las manos y la ropa alejados del extremo de trabajo de la herramienta.
- Asegúrese de que cualquier prenda suelta, el pelo y joya esté correctamente sujeto.
- Nunca supere las RPM nominales del colector o el abrasivo.
- Desconecte la manguera neumática de la herramienta cuando cambie los abrasivos, retire el colector o manipule de cualquier manera el extremo de trabajo de la herramienta.
- **NO UTILIZAR** si la vibración de la herramienta es excesiva. Solucione el problema y vuelva a realizar una prueba para garantizar un funcionamiento seguro.
- Asegúrese de que la zona de trabajo esté despejada y el resto de personas se encuentran a una distancia segura de la herramienta y los residuos.
- Utilice un tornillo de banco o un dispositivo de sujeción para mantener la pieza firmemente en su sitio.
- No aplique una fuerza excesiva en la herramienta ni la someta a un tratamiento «duro».
- Las atmósferas potencialmente explosivas pueden estar causadas por el polvo y los humos resultantes del lijado o esmerilado. Utilice siempre sistemas de extracción o eliminación de polvo adecuados para el material procesado.
- Utilice únicamente el tipo y tamaño de abrasivo adecuado para el colector, el soporte de almohadilla y el mandril.
- Los abrasivos sobredimensionados o inadecuados pueden entrar en contacto con el colector y causar un desgaste o fallo prematuro.

Información de utilidad

Sitio de Internet

Puede encontrar información relacionada con nuestros productos, accesorios, piezas de repuesto y material impreso en el sitio web Chicago Pneumatic.

Visite: www.cp.com.

País de origen

USA

Ficha de seguridad

Las fichas de seguridad describen los productos químicos vendidos por Chicago Pneumatic.

Consulte el sitio web Chicago Pneumatic para más información qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Todos los derechos reservados. Queda prohibido el uso autorizado o la copia total o parcial del presente contenido. En particular, esta prohibición se aplica a las marcas comerciales, las denominaciones de los modelos, los números de referencia y los gráficos. Utilice sólo piezas autorizadas. Los

daños o averías causados por el uso de piezas no homologadas no serán cubiertos por la Garantía o la Responsabilidad civil del producto.

Dados técnicos

Coletor em ângulo reto: compatível com qualquer retífica com pinça de 1/4" da Chicago Pneumatic.

Coletor-guia de furadeira: compatível com qualquer furadeira da Chicago Pneumatic.

Declarações

Requisitos regionais

⚠ AVISO

Este produto pode expor você a produtos químicos, entre eles o chumbo, conhecido no Estado da Califórnia por causar câncer e defeitos em recém-nascidos, além de outros danos à reprodução. Para mais informações, visite

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Segurança

NÃO DESCARTE - ENTREGUE AO USUÁRIO

⚠ AVISO Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com o produto.

O não cumprimento de todas as instruções apresentadas abaixo poderá resultar em choque elétrico, incêndio, danos à propriedade e/ou lesões graves.

Guarde todos os alertas e instruções para referência futura.

⚠ AVISO Todas as normas de segurança localmente legisladas relativas a instalação, operação e manutenção devem ser sempre respeitadas.

Declaração de Uso

- Apenas para uso profissional.
- Este produto e seus acessórios não devem ser modificados em qualquer circunstância.
- Não utilize o produto se estiver danificado.
- Se os dados do produto ou as sinalizações de perigo na ferramenta deixarem de ser legíveis ou se soltarem, substitua o produto sem demora.
- Somente uma pessoa qualificada em ambiente de montagem industrial pode instalar, operar ou dar manutenção de rotina no produto.

Uso pretendido

Os coletores de poeira são projetados para o uso com uma variedade de ferramentas pneumáticas e proporcionam colocar coleta de poeira durante as operações, como esmerilhamento, rebarbação, homogeneização e polimento em materiais como, metais, plásticos fibra de vidro, compósitos, borracha, vidro e pedra. Consulte a documentação "Intenção das

Ferramentas" do fabricante de ferramentas pneumáticas de todas as ferramentas pneumáticas usadas em conjunto com os coletores de poeira.

Não utilize esta ferramenta para qualquer outro uso que não seja a sua aplicação pretendida. Este produto não deve ser usado em atmosferas potencialmente explosivas e não está isolado do contato com energia elétrica. Os Coletores de Poeira não foram projetados para a troca de proteções e telas de segurança instaladas. Nunca remova os dispositivos de segurança instalados das ferramentas pneumáticas usadas em conjunto com coletores de poeira.

Instruções específicas do produto

Introdução

Comprimento da Mangueira

A mangueira de vácuo que compõem a ferramenta pode ser encurtada para se adequar às suas necessidades específicas. A mangueira pode facilmente ser cortada no comprimento desejado com uma faca ou ferramenta de corte de mangueira. Siga todas as instruções de segurança fornecidas juntamente com as ferramentas de corte de modo a evitar lesões.

Conectando o Coletor (somente para coletores em ângulo reto)

Sempre desconecte a ferramenta da energia antes de conectar ou desconectar o Coletor de Pó.

- O mandril faz parte do coletor e não deve ser removido. Conecte o mandril e o coletor à ferramenta pneumática como uma unidade única.
- Conecte a ferramenta ao aspirador de pó.
- Este coletor é projetado para trabalhar com ferramentas pneumáticas que usam pinça. Consulte a lista de peças de reposição para identificar o tamanho da pinça adequada a seu mandril.
- Solte a pinça da ferramenta.
- Deslize a extremidade do mandril do coletor para dentro da pinça da ferramenta.
- Aperte a pinça, mantendo um pequeno espaço (1 a 2 mm) entre a extremidade da pinça e o coletor.
- O coletor deve girar livremente em torno do mandril quando adequadamente conectado.
- Segure firmemente a mangueira de vácuo ao ativar a ferramenta de modo a evitar que o coletor gire.
- Se ocorrer vibração excessiva, pare de usar a ferramenta imediatamente, encontre a causa e corrija-a

Substituindo a Base (somente para coletores em ângulo reto)

Sempre desconecte a ferramenta da energia antes de trocar os abrasivos.

- Segure a pinça para evitar que esta gire ou segure o eixo do coletor com a chave fornecida.
- Solte a base existente girando-a no sentido anti-horário. Aperte a nova base girando-a no sentido horário.

Fixando os Abrasivos (somente para coletores em ângulo reto)

Sempre desconecte a ferramenta da energia antes de trocar os abrasivos.

- Dependendo da base utilizada, a ferramenta aceitará abrasivos do tipo TR ou TS.
- Segure a pinça para evitar que esta gire ou segure o eixo do coletor com a chave fornecida.
- Para abrasivos do tipo TR ou TS, aperte o disco de abrasivo na base girando-o no sentido horário até ficar bem preso

Usando o Coletor (somente para coletores de perfuração abertas)

- Segure firmemente a mangueira de vácuo ao ativar a ferramenta de modo a evitar que o coletor gire.
- Se ocorrer vibração excessiva, pare de usar a ferramenta imediatamente, encontre a causa e corrija-a.

Cortes (Somente para coletores em ângulo reto)

Veja a figura 1

Os coletores em ângulo reto da Chicago Pneumatic são fabricados em Lexan (policarbonato). Em alguns casos, uma parte do coletor pode ser removida para permitir acesso a áreas apertadas. Os diagramas a seguir mostram as linhas de corte máximas possíveis em cada coletor. Os coletores podem ser cortados usando-se uma serra de fita, uma Dremel ou uma ferramenta de corte semelhante. Remova a menor porção possível de material. Cortar o coletor pode reduzir sua capacidade de coletar poeira. Uma vez alterado o coletor, este não poderá mais retornar para estorno ou troca.

Manutenção

Importante

Recomenda-se um Programa de Manutenção Preventiva, sempre que forem usadas ferramentas elétricas portáteis.

Manutenção de Rotina

- Use somente peças de reposição genuínas da Chicago Pneumatic, de modo a garantir a qualidade.
- Limpe a ferramenta com pano seco. Não use produtos de limpeza à base de petróleo.

Inspeção visualmente eixos, rolamentos, suportes de base e abrasivos verificando se há sinais de desgaste, danos visíveis e sinais de deterioração. Troque componentes danificados ou desgastados, antes do uso

Resolução de problemas

Excesso de vibração é sentido ao usar a ferramenta

- A bucha pode estar danificada – pare imediatamente de usar a ferramenta; identifique a causa e corrija-a. (Somente para coletores de Furadeiras Abertas)
- O mandril do coletor pode estar danificado ou empenado – pare imediatamente de usar a ferramenta; identifique a causa e corrija-a. (Somente para coletores em ângulo reto)
- O apoio da base pode estar desgastado ou danificado – troque o apoio da base. (Somente para coletores em ângulo reto)

Excesso de poeira evidente durante a operação

- Os Coletores de Poeira da Chicago Pneumatic reduzem a poeira suspensa (respirável) no ar. É possível ver alguns detritos maiores sem ser coletados; isso pode exigir aplicação de vácuo ao final das operações de esmerilhamento. Isso é normal.
- O aspirador pode estar desligado, ou os filtros do aspirador podem estar entupidos – verifique o aspirador para garantir que este esteja operando adequadamente e que os filtros estejam limpos.
- A mangueira ou o coletor pode estar bloqueado – desconecte todas as conexões da mangueira e assegure-se de que o caminho do coletor até a porta do aspirador esteja liberado.
- Tente manter o abrasivo o mais plano possível em relação à superfície de trabalho. Use a borda de ataque do abrasivo, de modo que os detritos do esmerilhamento sejam arremessados na direção da posição de duas horas do coletor, quando a mangueira de vácuo estiver na posição de seis horas. (Somente para coletores em ângulo reto)
- A grana do abrasivo pode ser grosseira demais. Em materiais mais macios, abrasivos grosseiros podem gerar uma enorme quantidade de poeira – troque-o por um abrasivo de grana mais fina e/ou aplique uma velocidade mais baixa à ferramenta. (Somente para coletores em ângulo reto)

Descarte

- O descarte deste equipamento deve seguir a legislação do país correspondente.
- Todos os dispositivos danificados, utilizados inadequadamente ou funcionando de maneira incorreta **DEVEM SER RETIRADOS DE OPERAÇÃO.**

Instruções de segurança

Algumas poeiras geradas por lixamentos, esmerilhamentos, furações e outras atividades de construção contêm produtos químicos que sabidamente provocam câncer, defeitos de congênitos ou outros danos ao sistema reprodutivo. Seguem alguns exemplos desses produtos químicos:

- Chumbo proveniente de tintas à base de chumbo
- Sílica cristalina proveniente de tijolos e cimento e outros produtos relacionados a alvenaria
- Cromo e outros metais pesados provenientes de tintas e primers

O risco de sua exposição a esses produtos varia, dependendo da frequência com que realiza esse tipo de trabalho. Para reduzir sua exposição a tais produtos químicos: trabalhe em áreas bem ventiladas e trabalhe com equipamentos de segurança aprovados, como máscaras contra poeira, especialmente desenvolvidas para filtrar partículas microscópicas. Os Coletores de Poeira da Chicago Pneumatic ajudam na coleta de poeira e detritos suspensos no ar, mas o nível dessa coleta depende do desempenho do aspirador de pó ao qual estão conectados, da velocidade da ferramenta pneumática utilizada e da maneira como a ferramenta é manuseada pelo usuário. Não suponha que o Coletor de Poeira coleta 100% da poeira.

Perigos relacionados a acessórios

- Não use abrasivos, apoios de base ou outros acessórios que superem a velocidade nominal do Coletor de Poeira.
- Não use ferramentas pneumáticas que superem a velocidade nominal do Coletor de Poeira.
- Não use abrasivos ou apoios de base que excedam a classe de dimensão do Coletor de Poeira
- Nunca troque os mandris dos Coletores da Chicago Pneumatic por mandris disponíveis no mercado. Os mandris que acompanham os coletores foram projetados e balanceados para esta aplicação
- Antes de instalar os acessórios, inspecione-os visualmente para verificar se há defeitos. Não use acessórios defeituosos.
- Siga as especificações antes de escolher a dimensão e o tipo de acessório.

Perigos relacionados à operação

- Sempre utilize proteções para os olhos. O operador da ferramenta é responsável por aderir à: proteção para os olhos, rosto, vias respiratórias, audição e corpo.
- Lesões nas mãos, pulsos e braços podem decorrer de trabalhos e movimentos repetitivos e da superexposição a vibrações.
- Mantenha as mãos e vestimentas afastadas da extremidade de trabalho da ferramenta.
- Toda a vestimenta folgada, cabelos soltos e todas as joias devem ser adequadamente presos.
- Nunca exceda a classe de RPM do coletor ou do abrasivo.
- Desconecte a mangueira de ar da ferramenta ao trocar abrasivos, remover o coletor ou ao manusear a extremidade de trabalho da ferramenta.
- NÃO USE se houver vibração excessiva. Corrija a causa e realize novo teste para garantir uma operação segura.
- A área de trabalho deve estar desimpedida, e demais pessoas a uma distância segura, longe de ferramentas e detritos.
- Use um torno de bancada ou um dispositivo ou um sargento para manter a peça firmemente na posição.
- Não aplique força em excesso na ferramenta nem a trate de maneira “grosseira”.
- Poeira e vapores decorrentes de lixamentos ou esmerilhamentos podem gerar atmosferas potencialmente explosivas. Sempre use sistemas de extração ou supressão de poeira adequados ao material que é processado.
- Use somente abrasivos da dimensão e estilo adequados ao coletor, apoio da base e mandril.
- Abrasivos superdimensionados ou inadequados podem encostar no coletor e provocar desgaste prematuro ou falhas.

Informações úteis**Website**

Informações referentes a nossos Produtos, Acessórios, Peças de Reposição e Materiais Publicados podem ser encontrados no site da Chicago Pneumatic .

Visite: www.cp.com.

País de origem

USA

Folha de Dados de Segurança

As Fichas de Informação de Segurança de Produto Químico descrevem os produtos químicos produzidos pela Chicago Pneumatic.

Consulte o site da Chicago Pneumatic para obter mais informações qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Todos os direitos reservados. É proibido o uso ou cópia do conteúdo ou parte dele sem autorização. Isso se aplica em particular a marcas registradas, denominações de modelo, números de peça e desenhos. Use somente peças autorizadas. Qualquer dano ou defeito causado pelo uso de peças não autorizadas não é coberto pela Garantia ou pela Responsabilidade pelo Produto.

Dati tecnici

Protezione ad angolo retto: compatibile con qualsiasi smerigliatrice pneumatica a pinza da 1/4 di pollice della Chicago.

Protezione perforatrice guida: compatibile con qualsiasi trapano pneumatico della Chicago.

Dichiarazioni**Requisiti regionali****⚠ ATTENZIONE**

Questo prodotto può causare esposizione a sostanze chimiche tra cui il piombo, note allo stato della California come causa di tumori e difetti congeniti o altri problemi riproduttivi. Per maggiori informazioni consultare

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Sicurezza

NON SMALTIRE: DA CONSEGNARE ALL'UTENTE

⚠ ATTENZIONE Leggere tutti gli avvisi, le istruzioni di sicurezza, le illustrazioni e le specifiche tecniche di questo utensile.

Il mancato rispetto di tutte le seguenti istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per consultarli eventualmente in futuro.

⚠ ATTENZIONE Rispettare sempre le norme ed i regolamenti locali inerenti l'installazione, il funzionamento e la manutenzione.

Dichiarazione sull'utilizzo

- Destinato solo a un utilizzo professionale.
- Questo utensile e i suoi accessori non devono mai essere modificati.
- Non utilizzare questo prodotto se è stato danneggiato.
- Se le targhette indicanti i dati del prodotto o i segnali di pericolo del prodotto diventano illeggibili o si staccano, sostituirli immediatamente.
- Il prodotto deve essere installato, utilizzato e mantenuto solo da personale qualificato e in un ambiente di assemblaggio industriale.

Destinazione d'uso

Le coperture di raccolta della polvere sono progettate per l'uso con una varietà di utensili pneumatici e garantiscono la raccolta della polvere durante operazioni quali smerigliatura, sbavatura, miscelazione e lucidatura di materiali quali metallo, plastica, fibra di vetro, materiali compositi, gomma, vetro e pietra. Fare riferimento alla documentazione del produttore dell'utensile pneumatico per la destinazione d'uso dell'utensile per tutti gli utensili pneumatici utilizzati con le coperture di raccolta della polvere.

Non usare l'utensile per applicazioni diverse da quelle di destinazione. Il prodotto non è stato progettato per impiego in atmosfere potenzialmente esplosive e non è isolato dal contatto con l'elettricità. Le coperture di raccolta della polvere non sono progettate per sostituire le protezioni e gli schermi installati dal produttore. Non rimuovere in nessun caso i dispositivi di sicurezza installati in fabbrica dagli utensili pneumatici utilizzati insieme alle coperture di raccolta della polvere.

Istruzioni specifiche del prodotto

Operazioni preliminari

Lunghezza del tubo

È possibile ridurre la lunghezza del tubo dell'aspiratore in dotazione con lo strumento in modo da soddisfare le esigenze particolari del cliente. È possibile tagliare facilmente il tubo alla lunghezza desiderata usando un coltello o utensili da taglio per tubi. Attenersi a tutte le istruzioni di sicurezza fornite con gli strumenti di taglio per prevenire lesioni.

Collegamento della protezione (solo guaine ad angolo retto)

Scollegare sempre lo strumento dall'alimentazione prima di connettere o disconnettere la protezione antipolvere.

- Il mandrino è parte integrante della protezione e non deve essere rimosso. Collegare il mandrino e la protezione allo strumento pneumatico come se fossero una singola unità.
- Collegare lo strumento all'aspiratore.
- La protezione funziona con gli strumenti pneumatici che utilizzano una pinza. Consultare l'elenco dei pezzi di ricambio per identificare la dimensione della pinza corrispondente al proprio mandrino.
- Allentare la pinza dell'utensile.

- Far scorrere l'estremità del mandrino della copertura nella pinza dell'utensile.
- Serrare la pinza, mantenendo un piccolo spazio (1-2 mm) tra l'estremità della pinza e la protezione.
- La protezione deve ruotare liberamente attorno al mandrino, se collegata correttamente.
- Impugnare saldamente il tubo dell'aspiratore quando si attiva lo strumento, in modo da prevenire la rotazione della protezione.
- In presenza di vibrazioni eccessive, interrompere immediatamente l'uso dell'utensile e individuare e correggere la causa del problema

Sostituzione del portapattino (solo protezioni ad angolo retto)

Scollegare sempre l'utensile dall'alimentazione prima di cambiare gli abrasivi.

- Impugnare la pinza per impedire la rotazione o bloccare l'albero della protezione con la chiave in dotazione.
- Sfilare il pattino esistente ruotandolo in senso antiorario. Infilare il nuovo pattino ruotandolo in senso orario.

Applicazione degli abrasivi (solo protezioni ad angolo retto)

Scollegare sempre l'utensile dall'alimentazione prima di cambiare gli abrasivi.

- A seconda del portapattino utilizzato, lo strumento consente di usare abrasivi di tipo TR o TS.
- Impugnare la pinza per impedire la rotazione o bloccare l'albero della protezione con la chiave in dotazione.
- Per gli abrasivi tipo TR o TS, infilare il disco abrasivo sul portapattino ruotandolo in senso orario, fino a serrarlo

Utilizzo della protezione (solo protezione perforatrici aperte)

- Impugnare saldamente il tubo dell'aspiratore quando si attiva lo strumento, in modo da prevenire la rotazione della protezione.
- In presenza di vibrazioni eccessive, interrompere immediatamente l'uso dell'utensile e individuare e correggere la causa del problema

Taglio (solo coperture ad angolo retto)

Vedere la figura 1

Le coperture di raccolta della polvere ad angolo retto Chicago Pneumatic sono realizzate in Lexan (polycarbonato). In alcuni casi, è possibile rimuovere parte della copertura per l'accesso ad aree ristrette. I seguenti schemi mostrano le linee di taglio massime consentite su ciascuna copertura. È possibile tagliare le coperture usando seghe a nastro, Dremel o utensili da taglio simili. Rimuovere la minima quantità di materiale possibile. Il taglio della copertura può ridurre la capacità di raccolta della polvere. Una volta modificata una copertura, questa non è più restituibile per il rimborso o la sostituzione.

Manutenzione

Importante

Si consiglia un programma di manutenzione preventiva in caso di utilizzo di utensili elettrici portatili.

Manutenzione di routine

- Utilizzare esclusivamente ricambi originali Chicago Pneumatic per garantire la qualità.
- Pulire lo strumento con un panno umido. Non utilizzare detergenti a base di petrolio.

Ispezionare visivamente alberi, cuscinetti, supporti per cuscinetti ed elementi abrasivi per verificare la presenza di sfilacciature, danni visibili e segni di deterioramento. Sostituire le parti danneggiate o usurate prima dell'uso.

Risoluzione dei problemi

Vibrazioni eccessive durante l'uso dell'utensile

- La boccola potrebbe essere danneggiata: interrompere l'uso dell'utensile, identificare la causa e correggerla (solo coperture di perforazione aperte).
- Il mandrino della copertura potrebbe essere danneggiato: interrompere l'uso dell'utensile, identificare la causa e correggerla. (solo coperture ad angolo retto)
- Il supporto del cuscinetto potrebbe essere usurato o danneggiato: sostituire il supporto del cuscinetto (solo coperture ad angolo retto)

Presenza di polvere eccessiva durante l'uso

- Le coperture di raccolta della polvere di Chicago Pneumatic riducono la polvere dispersa nell'aria (respirabile). Alcuni detriti più grandi potrebbero non essere raccolti e ciò potrebbe richiedere l'aspirazione al termine delle operazioni di smerigliatura. È una circostanza normale.
- Il sistema di aspirazione potrebbe essere spento o i filtri del sistema di aspirazione potrebbero essere intasati: controllare il sistema di aspirazione per verificare che funzioni correttamente e che i filtri siano liberi.
- Il tubo o la copertura potrebbero essere intasati: scollegare tutti i raccordi del tubo e assicurarsi che il percorso dalla copertura alla porta di aspirazione sia libero.
- Cercare di mantenere l'elemento abrasivo il più in piano possibile sulla superficie di lavoro. Utilizzare il bordo anteriore dell'elemento abrasivo in modo che i detriti della smerigliatura vengano proiettati a ore 2 rispetto alla copertura, mentre il tubo di aspirazione è a ore 6 (solo coperture ad angolo retto)
- La graniglia dell'elemento abrasivo potrebbe essere troppo ruvida. Su materiali più morbidi, gli elementi abrasivi grossolani possono generare quantità eccessiva di polvere: passare a un elemento abrasivo a grana più fine e utilizzare l'utensile a una velocità inferiore (solo coperture ad angolo retto)

Smaltimento

- Lo smaltimento di questa apparecchiatura deve avvenire in linea con la legislazione del rispettivo Paese.
- Tutti i dispositivi danneggiati, usurati o funzionanti in modo improprio **NON DEVONO ESSERE UTILIZZATI**

Istruzioni di sicurezza

La polvere prodotta da sabbiatura, smerigliatura, perforazione e altre attività edili contiene sostanze chimiche cancerogene e in grado di causare difetti congeniti o altri danni riproduttivi. Si riportano di seguito alcuni esempi di tali sostanze chimiche:

- Piombo da vernici a base di piombo
- Silice cristallina proveniente da mattoni, cemento e altri prodotti per muratura
- Cromo e altri metalli pesanti da vernici e primer

I rischi derivanti dall'esposizione a tali materiali variano in base alla frequenza di svolgimento dell'attività. Per ridurre l'esposizione a tali sostanze chimiche: lavorare in aree ben ventilate e utilizzare dispositivi di sicurezza approvati, come maschere antipolvere progettate appositamente per filtrare le particelle microscopiche. Le coperture di raccolta della polvere della polvere di Chicago Pneumatic aiutano nella raccolta di polvere e detriti dispersi nell'aria, ma il livello di raccolta dipende dalle prestazioni del sistema di aspirazione a cui sono collegate, dalla velocità dell'utensile pneumatico utilizzato e dalle relative modalità d'uso dell'utente. Non presumere che le coperture di raccolta della polvere raccolgano tutta la polvere.

Pericoli dovuti agli accessori

- Non utilizzare elementi abrasivi, supporti per cuscinetti o altri accessori che superano la velocità nominale della copertura di raccolta della polvere.
- Non utilizzare utensili pneumatici che superano la velocità nominale della copertura di raccolta della polvere.
- Non utilizzare abrasivi o supporti per cuscinetti di dimensioni superiori a quelle indicate per la copertura di raccolta della polvere.
- Non sostituire in nessun caso i mandrini delle coperture di raccolta della polvere di Chicago Pneumatic con altri mandrini disponibili in commercio. I mandrini inclusi con le coperture di raccolta della polvere sono stati progettati e bilanciati appositamente per questa applicazione.
- Prima di montare gli accessori, ispezionare visivamente per verificare la presenza di difetti. Non utilizzare accessori difettosi.
- Seguire le specifiche dell'utensile prima di scegliere la dimensione e il tipo di accessorio.

Rischi operativi

- Indossare sempre occhiali protettivi. L'operatore dell'utensile è responsabile per la protezione di occhi, viso, vie respiratorie, udito e corpo.
- Lavori ripetitivi, movimenti ed eccessiva esposizione alle vibrazioni possono causare lesioni a mani, braccia e polsi.
- Tenere mani e indumenti lontano dall'estremità operative dell'utensile.
- Fissare opportunamente eventuali strumenti larghi, capelli e gioielli.
- Non superare mai il valore nominale di giri/min della copertura o degli elementi abrasivi.

- Scollegare il tubo dell'aria dall'utensile in caso di sostituzione degli elementi abrasivi, rimozione della copertura o manipolazione dell'estremità operativa dell'utensile.
- NON USARE in presenza di vibrazioni eccessive prodotte dall'utensile. Correggere la causa e riprovare per garantire un funzionamento sicuro.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia sgombra e che le persone siano a distanza di sicurezza da utensili e detriti.
- Utilizzare una morsa o un dispositivo di serraggio per tenere saldamente in posizione il pezzo da lavorare.
- Non applicare una forza eccessiva sull'utensile e trattarlo con cura.
- I fumi derivanti da sabbiatura o smerigliatura possono generare atmosfere potenzialmente esplosive. Utilizzare sempre sistemi di estrazione o eliminazione delle polveri adeguati al tipo di materiale da lavorare.
- Utilizzare solo elementi abrasivi di dimensioni e stile adeguati per la copertura, il supporto del cuscinetto e il mandrino.
- Elementi abrasivi di dimensioni eccessive o non corretti possono entrare in contatto con la copertura e causare usura o guasti prematuri.

Informazioni utili

Sito web

Il sito web Chicago Pneumatic offre informazioni su prodotti, accessori, parti di ricambio e pubblicazioni.

Visita: www.cp.com.

Paese di origine

USA

Scheda di sicurezza

Le schede di sicurezza descrivono i prodotti chimici venduti da Chicago Pneumatic.

Consultare il sito Web di Chicago Pneumatic (qr.cp.com/sds) per ulteriori informazioni.

Copyright

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Tutti i diritti riservati. Qualsiasi utilizzo o copia non autorizzati dei contenuti o di parte di questi è vietato. Ciò vale in particolare per marchi registrati, denominazioni dei modelli, numeri di componente e diagrammi. Utilizzare solo componenti autorizzati. Un eventuale danneggiamento o difetto di funzionamento causato dall'utilizzo di componenti non autorizzati non è coperto dalla garanzia o dalla responsabilità per danni dovuti a prodotti difettosi.

Technische gegevens

Haakse kap: compatibel met alle pneumatische slijpmachines met 1/4 inch spankop van Chicago Pneumatic.

Boorkap: compatibel met alle pneumatische boormachines van Chicago Pneumatic.

Verklaringen

Regionale vereisten

WAARSCHUWING

Dit product kan u blootstellen aan chemicaliën, waaronder lood. Dit is een stof waarvan de Californische overheid weet dat deze kanker, aangeboren afwijkingen en vruchtbaarheidsproblemen veroorzaakt. Ga voor meer informatie naar

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Veiligheid

NIET WEGGOOIEN - AAN DE GEBRUIKER GEVEN

WAARSCHUWING Lees alle bij dit product geleverde veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties.

Indien u niet alle instructies hieronder opvolgt, kan dit leiden tot een elektrische schok, brand, schade aan eigendommen en/of ernstig lichamelijk letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies, zodat u ze op en later tijdstip kunt raadplegen.

WAARSCHUWING Alle plaatselijke wettige veiligheidsregels betreffende installatie, bediening en onderhoud moeten altijd in acht worden genomen.

Gebruiksverklaring

- Uitsluitend voor professioneel gebruik.
- Dit product en de accessoires mogen niet gemodificeerd worden.
- Gebruik dit product niet indien het beschadigd is.
- Indien de productgegevens of de gevarenwaarschuwingen op het product onleesbaar zijn of losraken, vervang ze dan onmiddellijk.
- Het product mag uitsluitend worden geïnstalleerd, gebruikt en onderhouden door bevoegde personeel in een industriële assemblage-omgeving.

Beoogd gebruik

Stofopvangkappen zijn ontworpen voor gebruik met een verscheidenheid aan persluchtgereedschap en vangen stof op tijdens bewerkingen zoals slijpen, ontbramen, mengen en polijsten van materialen zoals metaal, kunststof, glasvezel, composieten, rubber, glas en steen. Zie de documentatie van de fabrikant van het persluchtgereedschap voor het beoogde gebruik van alle persluchtgereedschappen die worden gebruikt in combinatie met stofopvangkappen.

Gebruik dit gereedschap niet voor andere dan de beoogde toepassingen. Dit product is niet bedoeld voor gebruik in een potentieel explosieve omgeving en is niet geïsoleerd tegen contact met elektrische stroom. Stofopvangkappen zijn niet bedoeld ter vervanging van door de fabrikant geïnstalleerde veiligheidsmaatregelen en afschermingen. Verwijder nooit de in de fabriek geïnstalleerde veiligheidsvoorzieningen van persluchtgereedschap dat wordt gebruikt in combinatie met stofopvangkappen.

Productspecifieke instructies

Aan de slag

Slanglengte

De bij het gereedschap meegeleverde zuigslang kan worden ingekort naar gelang uw specifieke behoeften. De slang kan eenvoudig op de gewenste lengte worden gesneden met een mes of slangsnijgereedschap. Volg alle bij het geleverde snijgereedschap veiligheidsinstructies om letsel te voorkomen.

Aansluiten van de kap (alleen haakse kappen)

Koppel het apparaat altijd af van de stroomtoevoer voordat u de stofafzuigkap aan- of afkoppelt.

- De doorn is een integraal onderdeel van de kap en mag niet worden verwijderd. Koppel de doorn en de kap aan het luchtgereedschap als één geheel.
- Sluit het apparaat aan op de stofzuiger.
- Deze kap is ontworpen voor luchtgereedschap met een spankop. Zie de lijst van reserveonderdelen om de spankopgroote te bepalen behorende bij uw doorn.
- Maak de spankop van het gereedschap los.
- Schuif het uiteinde van de kapdoorn in de spankop van het gereedschap.
- Draai de spankop aan en houd een kleine afstand (1-2 mm) tussen het uiteinde van de spankop en de kap.
- De kap moet vrij rond de doorn kunnen draaien als deze goed is aangekoppeld.
- Houd de zuigslang stevig vast bij het inschakelen van het apparaat om te voorkomen dat de kap gaat draaien.
- Als er overmatige trillingen optreden, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het gereedschap, zoek de oorzaak en corrigeer deze.

De schijf vervangen (alleen haakse kappen)

Koppel het apparaat altijd af van de stroomtoevoer voordat u schuurmiddelen vervangt.

- Houd de spankop vast om draaien te voorkomen of houd de as van de kap vast met de bijgeleverde sleutel.
- Schroef de aanwezige schijf los door linksom te draaien. Schroef de nieuwe schijf erop door rechtsom te draaien.

Schuurmiddelen bevestigen (alleen haakse kappen)

Koppel het apparaat altijd af van de stroomtoevoer voordat u schuurmiddelen vervangt.

- Afhankelijk van de gebruikte schijfhouder accepteert het gereedschap TR- of TS-schuurmiddelen.

- Houd de spankop vast om draaien te voorkomen of houd de as van de kap vast met de bijgeleverde sleutel.

- Voor TR- en TS-schuurmiddelen: schroef de schuurschijf op de schijfhouder door rechtsom te draaien tot hij goed vastzit.

Gebruik van de kap (alleen open boorkappen)

- Houd de zuigslang stevig vast bij het inschakelen van het apparaat om te voorkomen dat de kap gaat draaien.
- Als er overmatige trillingen optreden, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het gereedschap, zoek de oorzaak en corrigeer deze.

Snijden (alleen haakse kappen)

Zie afbeelding 1

Haakse kappen van Chicago Pneumatic zijn gemaakt van Lexan (polycarbonaat). In sommige gevallen kan een deel van de kap worden verwijderd om toegang tot krappe ruimtes mogelijk te maken. De onderstaande diagrammen tonen de maximaal toegestane snijlijnen op elke kap. De kappen kunnen worden gesneden met een lintzaag, dremel of een soortgelijk snijgereedschap. Verwijder zo min mogelijk materiaal. Het afsnijden van de kap kan het vermogen van de kap om stof op te vangen verminderen. Wanneer een kap is aangepast, kan deze niet meer worden geretourneerd voor terugbetaling of vervanging.

Onderhoud

Belangrijk

Een preventief onderhoudsprogramma wordt aanbevolen wanneer draagbaar elektrisch gereedschap wordt gebruikt.

Routineonderhoud

- Gebruik alleen originele reserveonderdelen van Chicago Pneumatic om de kwaliteit te waarborgen.
- Reinig het gereedschap met een vochtige doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen op basis van aardolie.

Inspecteer assen, lagers, schijfhouders en schuurschijven visueel op rafels, zichtbare schade en tekenen van slijtage. Vervang beschadigde of versleten onderdelen voorafgaand aan gebruik

Problemen oplossen

Overmatige trilling waargenomen tijdens gebruik van gereedschap

- Bus is mogelijk beschadigd – stop gebruik van het gereedschap onmiddellijk, bepaal de oorzaak en corrigeer. (Alleen open boorkappen)
- Doorn is mogelijk beschadigd of verbogen – stop gebruik van het gereedschap onmiddellijk, bepaal de oorzaak en corrigeer. (Alleen haakse kappen)

- Schijfhouder is mogelijk versleten of beschadigd – vervang de schijfhouder. (Alleen haakse kappen)

Overmatige stofophoping duidelijk zichtbaar tijdens gebruik

- Stofopvangkappen van Chicago Pneumatic verminderen (inadempbaar) stof in de lucht. Het is mogelijk dat sommige grotere deeltjes niet worden opgevangen die na afloop van de slijpwerkzaamheden moet worden opgezogen. Dit is normaal.
- De stofzuiger is mogelijk uitgeschakeld of de filters zijn mogelijk verstopt – controleer de stofzuiger om zeker te zijn dat deze goed werkt en dat de filters schoon zijn.
- Slang of kap is mogelijk geblokkeerd – koppel alle slangaansluitingen af en zorg dat het pad van de kap naar de stofzuigerinlaat vrij is.
- Probeer de schuurschijf zo vlak mogelijk tegen het werkopervlak te houden. Gebruik de voorrand van de slijpschijf zodat slijpafval in de richting van de 2-uurspositie van de kap wordt geworpen, waar de stofzuigerslang zich op de 6-uurspositie bevindt. (Alleen haakse kappen)
- Schuurkorrel is mogelijk te grof. Op zachtere materialen kunnen grove schuurschijven een overweldigende hoeveelheid stof produceren – schakel over op een schuurschijf met fijnere korrel en/of gebruik een gereedschap met een lagere snelheid. (Alleen haakse kappen)

Afvoer

- De verwijdering van deze apparatuur dient volgens de wetgeving van het toepasselijke land plaats te vinden.
- Alle beschadigde, ernstig versleten of onjuist functionerende apparaten **DIENEN BUITEN BEDRIJF TE WORDEN GESTELD**.

Veiligheidsinstructies

Sommige stof dat ontstaat door schuren, slijpen, boren en andere constructiewerkzaamheden bevatten stoffen waarvan bekend is dat ze kanker, geboortefwijkingen of andere voortplantingsschade veroorzaken. Enkele voorbeelden van deze stoffen zijn:

- Lood uit loodhoudende verven
- Kristallijn siliciumdioxide uit bakstenen en cement en andere metselwerkproducten
- Chroom en andere zware metalen uit verf en grondverf

Uw risico door deze blootstellingen varieert, afhankelijk van hoe vaak u dit soort werkzaamheden verricht. Om uw blootstelling aan deze stoffen te verminderen: werk in een goed geventileerde ruimte en werk met een goedgekeurde beschermingsuitrusting, zoals stofmaskers die speciaal zijn ontworpen om microscopische deeltjes te filteren. Stofopvangkappen van Chicago Pneumatic helpen bij het opvangen van stof en vuil in de lucht, maar het opvangniveau is afhankelijk van de prestaties van de stofzuiger waarop ze zijn aangesloten, de snelheid van het gebruikte persluchtgereedschap en de manier waarop een gereedschap door de gebruiker wordt gehanteerd. Ga er niet van uit dat de stofopvangkap 100% van het stof opvangt.

Gevaren in verband met accessoires

- Gebruik geen schuurschijven, schijfhouders of andere accessoires die de maximale snelheid van deze stofopvangkap overschrijden.

- Gebruik geen persluchtgereedschappen die de maximale snelheid van deze stofopvangkap overschrijden.
- Gebruik geen schuurschijven of schijfhouders die de maximale afmetingen van deze stofopvangkap overschrijden.
- Vervang de doorns op opvangkappen van Chicago Pneumatic nooit door andere in de handel verkrijgbare doorns. Met de kap meegeleverde doorns zijn speciaal voor deze toepassing ontworpen en uitgebalanceerd.
- Inspecteer accessoires visueel op defecten voordat deze worden gemonteerd. Gebruik geen defecte accessoires.
- Volg de gereedschapsspecificaties voor het selecteren van het formaat en type accessoire.

Gevaren tijdens de bediening

- Draag altijd oogbescherming. De gebruiker van het gereedschap is verantwoordelijk voor: oog-, gezichts-, ademhalings-, gehoor- en lichaamsbescherming.
- Hand-, pols- en armletsel kan het gevolg zijn van repetitief werk, beweging en overmatige blootstelling aan trillingen.
- Houd handen en kleding uit de buurt van het bewegende uiteinde van het gereedschap.
- Zorg dat losse kleding, haar en sieraden goed vastzitten.
- Overschrijd nooit het maximale toerental van de kap of de schuurschijf.
- Koppel de persluchtleiding af van het gereedschap bij het verwisselen van schuurschijven, het verwijderen van de kap of het op andere wijze hanteren van het bewegende uiteinde van het gereedschap.
- NIET GEBRUIKEN bij overmatige trilling van het gereedschap. Corrigeer de oorzaak en test om een veilige werking te waarborgen.
- Zorg dat het werkgebied opgeruimd is en dat anderen zich op een veilige afstand van het gereedschap en het afval bevinden.
- Gebruik een bankschroef of klem om het werkstuk stevig op zijn plaats te houden.
- Oefen geen overmatige kracht uit op het gereedschap en behandel het niet “ruw”.
- Potentieel explosieve atmosferen kunnen worden veroorzaakt door stof en dampen als gevolg van schuren of slijpen. Gebruik altijd stofafzuig- of onderdrukkingssystemen die geschikt zijn voor het te verwerken materiaal.
- Gebruik alleen het juiste formaat en type schuurschijf voor de kap, schijfhouder en doorn.
- Te grote of onjuiste schuurschijven kunnen in contact komen met de kap en voortijdige slijtage of falen veroorzaken.

Nuttige informatie

Website

Informatie betreffende onze producten, accessoires, reserveonderdelen en puclaties is te vinden op de website van Chicago Pneumatic.

Ga naar: www.cp.com.

Land van oorsprong

USA

Veiligheidsinformatieblad

De veiligheidsinformatiebladen beschrijven de chemische producten verkocht door Chicago Pneumatic.

Raadpleeg de Chicago Pneumatic-website voor meer informatie qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Alle rechten voorbehouden. Onrechtmatig gebruik of het kopiëren van de inhoud of een deel hiervan is verboden. Dit is met name van toepassing op handelsmerken, modelnamen, onderdeelnummers en tekeningen. Gebruik uitsluitend onderdelen van Atlas Copco. Schade of defecten als gevolg van het gebruik van onderdelen van derden vallen niet onder de garantie.

Teknische data

Højre vinkelhylster: kompatibel med alle pneumatiske 1/4 tommer Chicago-spændemaskiner.

Borehylster: kompatibel med alle pneumatiske Chicago-bor.

Erklæringer

Regionale krav

ADVARSEL

Dette produkt kan udsætte dig for kemikalier og bly, som af staten Californien regnes for at være kræftfremkaldende og kan føre til fosterskader og andre reproduktionsskader. For yderligere oplysninger, gå til <https://www.p65warnings.ca.gov/>

Sikkerhed

KASSÉR IKKE DETTE - GIV DET TIL BRUGEREN

ADVARSEL Læs alle sikkerhedsadvarsler, anvisninger, illustrationer og specifikationer, der følger med dette produkt.

Hvis ikke alle instruktionerne følges, kan det føre til elektrisk stød, brand, skade på ejendom og/eller alvorlige kvæstelser.

Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig brug.

ADVARSEL Alle lokalt gældende sikkerhedsforskrifter omhandlende installation, drift og vedligeholdelse skal altid overholdes.

Anvendelseserklæring

- Kun til professionel brug.

- Dette produkt og produktets tilbehør må ikke modificeres på nogen måde.
- Dette produkt må ikke bruges, hvis det er beskadiget.
- Hvis mærkaterne om produktdata eller advarsler på værktøjet ikke længere kan læses eller falder af, skal der straks sættes nye på.
- Produktet må kun installeres, betjenes og serviceres af en kvalificeret person i et industriområde.

Tilsigtet brug

Støvhylstre er designet til brug med en række trykluftværktøjer til at opsamle støv under arbejdet såsom slibning, afgratning, blanding og polering af materialer såsom metal, plast, fiberglas, kompositmaterialer, gummi, glas og sten. Der henvises til producentens anvisninger for tilbehør til alle luftværktøjer, der bruges sammen med støvhylstre.

Brug ikke dette værktøj til andet end dets tilsigtede brug. Dette produkt er ikke beregnet til brug i potentielt eksplosive omgivelser og er ikke isoleret mod kontakt med elektricitet. Støvhylstre er ikke designet til at erstatte de af producenten installerede sikkerhedsafskærmninger og værn. Fjern aldrig fabriksinstallerede sikkerhedsanordninger fra trykluftværktøjer, der bruges sammen med støvhylstre.

Produktspecifikke instrukser

Kom i gang

Slangelængde

Vakuumslangen, der følger med værktøjet, kan afkortes, så den passer til dine særlige behov. Slangen kan let skæres til den ønskede længde med en kniv eller slangeafkorterværktøj. Følg alle sikkerhedsinstruktioner, der leveres med skæreværktøj, for at forhindre personskade.

Monter hylstret (kun højre vinkelhylstre)

Sluk altid for strømmen til værktøjet, før du tilslutter eller frakobler støvsamlingshylstret.

- Dornen er integreret i hylstret og bør ikke fjernes. Monter dornen og hylstret på luftværktøjet som én enkelt enhed.
 - Tilslut værktøjet til støvsugeren.
 - Dette hylster er designet til at arbejde med luftværktøj, der bruger en spændetang. Se reservedelslisten for at finde den spændetangstørrelse, der matcher din dorn.
 - Løsn værktøjsspændetangen.
 - Skub enden af hylsterdornen ind i værktøjsspændetangen.
 - Stram spændetangen, og oprethold et lille mellemrum (1-2 mm) mellem enden af spændetangen og hylstret.
 - Hylstret skal rotere frit omkring dornen, når det er korrekt monteret.
 - Hold vakuumslangen godt fast, når du aktiverer værktøjet for at forhindre, at hylstret roterer.
 - Hvis der opstår kraftige vibrationer, skal du straks stoppe med at bruge værktøjet, finde og afhjælpe problemet
- Udskiftning af pudeholderen** (kun højre vinkelhylstre)

Sluk altid for strømmen til værktøjet, inden du udskifter slibemidlet.

- Hold spændetangen for at forhindre rotation, eller hold skaftet på hylstret med den medfølgende skruenøgle.
- Fjern den eksisterende pude ved at dreje mod uret. Monter den nye pude ved at dreje med uret.

Montering af slibemidler (kun højre vinkelhylstre)**Sluk altid for strømmen til værktøjet, inden du udskifter slibemidlet.**

- Afhængigt af den anvendte pudeholder, bruger værktøjet enten TR- eller TS-slibemiddel.
- Hold spændetangen for at forhindre rotation, eller hold skaftet på hylstret med den medfølgende skruenøgle.
- Ved TR- og TS-slibemidler monteres slibeskiven på pudeholderen ved at dreje med uret, indtil den er skruet stramt på

Sådan bruges hylstret (kun åbne borehylstre)

- Hold vakuumslangen godt fast, når du aktiverer værktøjet for at forhindre, at hylstret roterer.
- Hvis der opstår kraftige vibrationer, skal du straks stoppe med at bruge værktøjet, finde og afhjælpe problemet.

Skæring (kun højrevinklede hylstre)*Se figur 1*

De højrevinklede hylstre fra Chicago pneumatiske er fremstillet af Lexan (polykarbonat). I nogle tilfælde kan en del af hylsteret fjernes for at tillade adgang til trange områder. Diagrammerne nedenfor viser de maksimalt tilladte snitlinjer for hvert hylster. Hylstrene kan skæres til ved hjælp af en båndsav, kompaktsav eller lignende skæreværktøj. Fjern den mindst mulige mængde materiale. Når der skæres i hylstret, kan det mindske hylstrets evne til at opsamle støv. Når et hylster først er forkortet, kan det ikke længere returneres eller byttes.

Vedligeholdelse**Vigtigt**

Det anbefales at have et forebyggende vedligeholdelsesprogram på plads ved brug af bærbart elværktøj.

Regelmæssig vedligeholdelse

- Brug kun originale reservedele fra Chicago Pneumatic for at sikre kvalitet.
- Rengør værktøjet med en fugtet klud. Brug ikke petroleum-baserede rengøringsmidler.

Efterse aksler, lejer, pudeholdere og slibepuder visuelt for slid, synlige skader og tegn på nedbrud. Udskift beskadigede eller nedslidte komponenter før brug

Fejlfinding**Der mærkes overdreven vibration under brug af værktøjet**

- Bøsningen kan være beskadiget - stop straks brugen af værktøjet, find og korriger årsagen. (Kun åbne borehylstre)
- Hylsterdornen kan være beskadiget eller bøjet - stop straks brugen af værktøjet, find og korriger årsagen. (Kun højrevinklede hylstre)

- Pudeholder kan være slidt eller beskadiget - udskift pudeholder. (Kun højrevinklede hylstre)

Overdreven støvdannelse under drift

- Støvhylstre fra Chicago Pneumatic mindsker dannelsen af luftbåren (åndbart) støv. Du vil måske opleve, at større stykker materiale ikke opsamles, som kræver, at der støvsuges efter slibningen. Dette er normalt.
- Støvsugeren kan være slukket, eller filtrene kan være tilstoppede - kontroller støvsugeren for at sikre, at alt fungerer korrekt, og at filtrene er rene.
- Slangen eller hylstret kan være blokeret - frakobl alle slangetilpasninger, og sørg for, at passagen fra hylsteret til sugeåbningen er fri.
- Forsøg at holde slibepuden så fladt mod arbejdsoverfladen som muligt. Brug den forreste kant af slibepuden, så det afslibede materiale kastes mod hylstrets position (svarende til klokken 14), hvor støvsugerslangen er i en position svarende til kl. 18. (Kun højrevinklede hylstre)
- Slibekornene kan muligvis være for grove. Ved arbejde på blødere materialer kan grove slibepuder generere overvældende mængder af støv - skift til en finere slibepude, og eller brug et værktøj med langsommere hastighed. (Kun højrevinklede hylstre)

Bortskaffelse

- Bortskaffelse af dette udstyr skal ske i henhold til lovgivningen i det pågældende land.
- Alle beskadigede, slidte eller ukorrekt fungerende enheder **SKAL TAGES UD AF DRIFT**.

Sikkerhedsinstruktioner

Støv fra slibning, boring og anden byggeaktivitet indeholder kemikalier, der beviseligt kan forårsage kræft, fødselsdefekter eller anden skade af forplantningsevnen. Nogle eksempler på disse kemikalier er:

- Bly fra blybaseret maling
- Krystallinsk siliciumdioxid fra mursten og cement og andet murværk
- Krom og andre tungmetaller fra maling og grundere

Eksponeringsrisikoen varierer, afhængigt af hvor ofte du udfører denne type arbejde. Du kan reducere din eksponering for disse kemikalier ved at arbejde i et godt ventileret område og bruge godkendt sikkerhedsudstyr, såsom støvmasker, der er særligt designet til at filtrere mikroskopiske partikler. Støvhylstre fra Chicago Pneumatic hjælper ned at opsamle luftbåren støv og snavs, men hylstrets opsamlingsniveau afhænger af ydeevnen af den støvsuger, som det er forbundet til, samt hastigheden på det anvendte trykluftværktøj og den måde, hvorpå værktøjet håndteres af brugeren. Antag ikke, at støvhylstret opsamler 100 % af al støvet.

Farer ved tilbehør

- Brug ikke slibepuder, pudeholdere eller andet tilbehør, der overskrider hastighedsklassificeringen for dette støvhylster.
- Brug ikke trykluftværktøj, der overskrider hastighedsklassificeringen for dette støvhylster.

- Brug ikke slibepuder eller pudeholdere, der overskrider størrelsesklassificeringen for dette støvhylster
- Erstat aldrig dørner på støvhylstre fra Chicago Pneumatic med andre kommersielt tilgængelige dørner. De medfølgende dørner til støvhylstrene er specifikt konstruerede og afbalancerede til denne anvendelse
- Kontroller altid tilbehør og værktøj for defekter inden montering af tilbehør. Brug ikke defekt tilbehør.
- Følg værktøjets specifikationer, når du vælger tilbehørets størrelse og type.

Betjeningsfarer

Brug altid øjenbeskyttelse. Operatøren af værktøjet er ansvarlig for følgende: øjen- og ansigtsbeskyttelse, ånde- og høreværn, høreværn og beskyttelsestøj.

- Der kan forekomme skader på hænder, håndled og arme fra monotome arbejdsstillinger, bevægelser og overeksponering for vibrationer.
- Hold hænder og tøj væk fra værktøjsudgangen.
- Bær ikke løst tøj eller smykker. Hold dit hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele.
- Overskrid aldrig omdrejningstallet for hylsteret eller slibepuden.
- Frakobl luftslangen fra værktøjet, når du skifter slibepuder, fjerner hylsteret eller på anden måde håndterer værktøjsudgangen.
- BRUG IKKE værktøjet, hvis du oplever overdreven vibrationsdannelse. Hvis dette opleves, skal du slukke værktøjet, rette fejlen og genstarte værktøjet.
- Sørg for, at arbejdsområdet er ryddet, og at andre er uden for arbejdsområdet for værktøjet og støvdannelsen.
- Fastspænd ikke værktøjet i en skruestik eller på anden måde for at holde værktøjet på plads.
- Brug ikke overdreven kraft på værktøjet eller behandl ikke værktøjet "groft".
- Potentielt eksplosive omgivelser kan dannes af støv og dampe som følge af slibning. Brug altid støvsugnings- eller støvfortrængelsessystemer, der er egnede til det materiale, der behandles.
- Brug kun korrekte slibepuder i den størrelse og af den type, der passer til støvhylstret, pudeholderen og dornen.
- Overdimensionerede eller forkerte slibepuder kan komme i kontakt med hylstret og forårsage overdreven slid eller svigt.

Nyttig information

Website

Information om vores produkter, tilbehør, reservedele og publikationer kan findes på vores websted for Chicago Pneumatic.

Gå ind på: www.cp.com.

Oprindelsesland

USA

SSSSikkerhedsdatablad

Sikkerhedsdatabladet indeholder beskrivelser af kemiske produkter leveret af Chicago Pneumatic.

Se websiden tilhørende Chicago Pneumatic for yderligere oplysninger på qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Alle rettigheder forbeholdes. Al uautoriseret brug eller kopiering af indholdet eller dele deraf er forbudt. Dette gælder især varemærker, modelbetegnelser, reservedelssnumre og tegninger. Brug kun autoriserede reservedele. Al skade eller fejlfunktion som følge af brug af uautoriserede dele dækkes hverken af garantien eller produktansvaret.

Teknisk informasjon

Rettvinklet hylster: kompatibel med alle Chicago pneumatiske 1/4 tommers spenningsslipere.

Borhylster: kompatibel med alle pneumatiske bor fra Chicago.

Erklæringer

Regionale krav

ADVARSEL

Dette produktet kan utsette deg for kjemikalier inkludert bly, noe den amerikanske staten California regner som kreftfremkallende, som årsak til fosterskader og på andre måter som skadelig for forplantningsprosessen. For mer informasjon besøk

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Sikkerhet

KAST IKKE BORT - GI TIL BRUKER

ADVARSEL Les alle sikkerhetsadvarslene, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som medfølger dette produktet.

Dersom du ikke følger instruksjonene under, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.

Ta vare på alle advarsler og anvisninger for fremtidig bruk.

ADVARSEL Alle lokale, lovbestemte sikkerhetsregler vedrørende installasjon, operasjon og vedlikehold skal overholdes til enhver tid.

Brukserklæring

- Kun til profesjonell bruk.
- Dette produktet og dets tilbehør må ikke på noen måte modifiseres.
- Ikke bruk dette produktet hvis det har blitt skadet.

- Dersom dataverktøyet eller farevarselskiltene på produktet ikke lenger er leselige eller løsner, må disse skiftes ut umiddelbart.
- Produktet må kun installeres, brukes og vedlikeholdes av en kvalifisert person i et industrielt monteringsmiljø.

Tiltenkt bruk

Dust Collection Shrouds er designet for bruk med en rekke luftverktøy og gir støvsamling under operasjoner som sliping, avfetting, blanding og polering på materialer som metall, plast, glassfiber, kompositter, gummi, glass og stein. Vennligst referer til produsenten av luftverktøyet dokumentasjon for verktøyet Intens for alle luftverktøyene som brukes i forbindelse med Dust Collection Shrouds.

Ikke bruk dette verktøyet til noe annet enn bruk som det er beregnet på. Dette produktet er ikke beregnet på bruk i potensielt eksplosive omgivelser og er ikke isolert mot kontakt med elektrisk kraft. Dust Collection Shrouds er ikke designet for å erstatte produsentens installerte sikkerhetsvern og skjold. Fjern aldri de fabrikkinstallerte sikkerhetsnetene fra luftverktøy som brukes sammen med Dust Collection Shrouds.

Produktspesifikke instruksjoner

Kom igang

Slangelengde

Vakuumslangen inkludert med verktøyet kan kortes ned for å passe dine spesielle behov. Slangen kan enkelt kuttes til ønsket lengde med en kniv eller kutteverktøy for slangen. Følg alle sikkerhetsinstruksjoner som følger med skjæreverktøy for å forhindre personskader.

Koble til hylsteret (Kun rettvinklet hylster)

Koble alltid verktøyet fra strømmen før du kobler til eller fra støvoppsamlingsdekslet.

- Doren er integrert i dekselet og bør ikke fjernes. Koble doren og dekselet til luftverktøyet som en enkelt enhet.
- Koble verktøyet til støvsugeren.
- Dette dekselet er designet for å fungere sammen med luftverktøy som bruker en spennhylse. Se reservedelslisten for å identifisere spenningsstørrelsen som samsvarer med doren din.
- Løsne verktøyet spennhylse.
- Skyv enden av dekseldoren inn i verktøyet spennhylse.
- Stram hylsen med et lite mellomrom (1-2 mm) mellom enden av hylsen og dekselet.
- Hylsen skal rotere fritt rundt doren når den er riktig tilkoblet.
- Ha et godt tak i vakuumslangen når du aktiverer verktøyet for å forhindre at dekselet roterer.
- Hvis det oppstår overdreven vibrasjon, må du slutte å bruke verktøyet umiddelbart, finne og rette opp årsaken

Skift ut puteholderen (Kun rettvinklet hylster)

Koble alltid verktøyet fra strømforsyningen før du skifter slipeputer.

- Hold spenningen for å forhindre rotasjon eller hold skaftet på dekselet med den medfølgende skiftenøkkelen.
- Fjern den eksisterende puten ved å vri i retning mot klokken. Tre på den nye puten ved å vri i retning med klokken.

Feste slipeputer (Kun rettvinklet hylster)

Koble alltid verktøyet fra strømforsyningen før du skifter slipeputer.

- Avhengig av puteholderen som brukes, godtar verktøyet både TR- eller TS-slipeputer.
- Hold spenningen for å forhindre rotasjon eller hold skaftet på dekselet med den medfølgende skiftenøkkelen.
- For TR- eller TS-slipeputer, trekk slipeskiven på elektrodeholderen ved å vri den i retning med klokken til den er stram

Bruke hylsen (Kun åpent borhylster)

- Ha et godt tak i vakuumslangen når du aktiverer verktøyet for å forhindre at dekselet roterer.
- Hvis det oppstår overdreven vibrasjon, må du slutte å bruke verktøyet umiddelbart, finne og rette opp årsaken.

Skjæring (kun rettvinklede hylser)

Se figur 1

Chicago Pneumatic rettvinklede hylser er laget av Lexan (polykarbonat). I noen tilfeller kan en del av hylsen fjernes for å gi tilgang til trange områder. Diagrammene nedenfor viser de maksimalt tillatte kuttlinjene på hvert hylster. Hylsene kan kuttes ved hjelp av en båndsag, dremel eller lignende skjæreverktøy. Fjern minst mulig mengde materiale. Å kutte hylsen kan redusere muligheten for å samle opp støv. Når en hylse er endret, kan den ikke lenger returneres for re fusjon eller erstatning.

Vedlikehold

Viktig

Et forebyggende vedlikeholdsprogram anbefales når bærbare elektroverktøy brukes.

Regelmessig vedlikehold

- Bruk kun originale Chicago Pneumatic-reservedeler for å sikre kvalitet.
- Rengjør verktøyet med en fuktig klut. Ikke bruk petroleumsbaserte rengjøringsmidler.

Inspiser sjakter, lagre, puteholdere og slipemidler visuelt for fryser, synlige skader og tegn på forverring. Bytt ut ødelagte eller slitte komponenter før bruk

Feilsøking

Overdreven vibrasjon merkes under bruk av verktøyet

- Bøssingen kan være skadet - slutte å bruke verktøyet umiddelbart, identifiser årsaken og korrigjer. (Kun åpen borehylse)
- Hylsedorn kan være skadet eller bøyd - slutte å bruke verktøyet umiddelbart, identifiser årsaken og korrigjer. (Kun rettvinklede hylser)
- Puteholder kan være slitt eller skadet - bytt puteholder. (Kun rettvinklede hylser)

Tydelig for mye støv under drift

- Chicago Pneumatic Dust Collection Shrouds reduserer luftbåret (respirabelt) støv. Det kan hende du ser at det ikke blir samlet noe større rusk som kan kreve støvsuging etter slipeoperasjonene. Dette er normalt.
- Vakuumpumpen kan være slått av, eller vakuumpfilter kan være tilstoppet - sjekk vakuumpumpen for å sikre at den fungerer som det skal, og at filterene er rene.
- Slange eller hylse kan være blokkert - koble fra alle slangebeslagene, og sørg for at banen fra hylsen til vakuumpumpen er klar.
- Forsøk å holde slipemidlet så flatt på arbeidsflaten som mulig. Bruk den forreste kanten av slipemiddelet slik at sliping av avfall kastes mot hylsens klokke 2 der vakuumpslangen er i 6-tiden stilling. (Kun rettvinklede skjærmer)
- Slipende korn kan være for grovt. På mykere materialer kan grove slipemidler generere overveldende mengder støv - bytt til et finere kornslipemiddel, eller bruk et verktøy med lavere hastighet. (Kun rettvinklede hylser)

Avhending

- Avhending av dette utstyret må gjøres i henhold til nasjonale lover i gjeldende land.
- Alle skadede, utslitte eller dårlig fungerende enheter **MÅ TAS UT AV BRUK.**

Sikkerhetsinstruksjoner

Noe støv som oppstår ved smergling, sliping, boring og andre byggeaktiviteter inneholder kjemikalier som er kjent for å forårsake kreft, fødselsskader eller annen reproduksjonsskade. Noen eksempler på disse kjemikaliene er:

- Bly fra blybasert maling
- Krystallinsk silika fra murstein og sement og andre murprodukter
- Krom og andre tungmetaller fra maling og grunning

Risikoen din for disse eksponeringene varierer, avhengig av hvor ofte du gjør denne typen arbeid. For å redusere eksponeringen din for disse kjemikaliene: arbeid i et godt ventilert område, og arbeid med godkjent sikkerhetsutstyr, for eksempel støvmaske som er spesielt designet for å filtrere ut mikroskopiske partikler. Chicago Pneumatic Dust Collection hjelper til med å samle luftbåret støv og rusk, men innsamlingsnivået er avhengig av ytelsen til vakuumpumpen som det er koblet til, hastigheten på luftverktøyet som brukes og måten et verktøy er på håndteres av brukeren. Ikke anta at Dust Collection Shroud samler 100 % av støvet.

Farer knyttet til tilbehør

- Ikke bruk skuremidler, holdere eller annet tilbehør som overskrider hastighetsvurderingen til dette Dust Collection Shroud.
- Ikke bruk et luftverktøy som overstiger hastighetsvurderingen til dette Dust Collection Shroud.
- Ikke bruk skuremidler eller puteholdere når du overskrider størrelsen på dette Dust Collection Shroud

- Bytt aldri dornene på Chicago Pneumatic Collection Shrouds med andre kommersielt tilgjengelige dorn. Dorene inkludert i hylsene er konstruert og balansert spesielt for denne applikasjonen
- Kontroller visuelt for mangler før montering av tilbehør. Ikke bruk mangelfullt tilbehør.
- Følg verktøyspesifikasjonene før du velger størrelse og type tilbehør.

Farer ved drift

- Bruk alltid vernebriller. Operatøren av verktøyet er ansvarlig for følgende: verneutstyr for øye, ansikt, åndedrett, hørsel og kroppsbeskyttelse.
- Hånd-, håndledds- og armskader kan være resultat av repeterende arbeid, bevegelse og overeksponering for vibrasjoner.
- Hold hender og klær borte fra verktøyets arbeidsende.
- Forsikre deg om at løse klær, hår og alle smykker er sikret godt på plass.
- Overskrid aldri turtallets rangering for hylsen eller slipemidlet.
- Koble luftslangen fra verktøyet når du skifter slipemidler, fjerner hylsen eller på annen måte håndterer arbeidsenden av verktøyet.
- **MÅ IKKE BRUKES** dersom verktøyets vibrasjon er overdreven. Riktig årsak, og prøv på nytt for å sikre sikker drift.
- Forsikre deg om at arbeidsområdet er ryddig, og at andre er i et trygt område fra verktøy og rusk.
- Bruk et skruestykke eller klemmeenhet for å holde arbeidsstykket godt på plass.
- Ikke bruk overdreven kraft på verktøyet eller bruk "grov" behandling på det.
- Potensielt eksplosive atmosfærer kan være forårsaket av støv og røyk som følge av smergling eller sliping. Bruk alltid støvsugings- eller undertrykkingsystemer som er egnet for materialet som behandles.
- Bruk kun riktig slipestørrelse og stil til hylsen, puteholderen og doren.
- Overdimensjonerte eller ukorrekte slipemidler kan komme i kontakt med hylsen og føre til for tidlig slitasje eller svikt.

Nyttig informasjon

Nettsider

Du finner informasjon vedrørende produkter, tilbehør, reservedeler og publiserte saker på Chicago Pneumatic-nettsidet.

Besøk siden: www.cp.com.

Opphavsland

USA

Sikkerhetsdatablad

Sikkerhetsdatabladet beskriver de kjemiske produktene solgt av Chicago Pneumatic.

Vennligst se Chicago Pneumatic nettsider for mer informasjon qr.cp.com/sds.

Opphavsrett

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Alle rettigheter forbeholdes. All uautorisert bruk eller kopiering av innholdet eller en del av dette er forbudt. Dette gjelder spesielt for varemerker, modellbetegnelser, delenumre og tegninger. Bruk kun autoriserte deler. Skader eller feilfunksjoner som forårsakes av bruk av uautoriserte deler, dekkes ikke av garantien eller produktansvaret.

Tekniset tiedot

Suorakulmainen kotelo: yhteensopiva kaikkien pneumaattisten 1/4 tuuman kiristysholkillisten Chicago-viilauuskoneiden kanssa.

Poran ohjaimen kotelo: yhteensopiva kaikkien pneumaattisten Chicago-porien kanssa.

Vakuutukset

Alueelliset vaatimukset

⚠ VAROITUS

Tuote voi altistaa käyttäjän kemikaaleille, kuten lyijylle, jonka Kalifornian osavaltiossa tiedetään aiheuttavan syöpää ja synnynnäisiä epämuodostumia tai muuta lisääntymishaittaa. Katso lisätietoja osoitteesta

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Turvallisuus

ÄLÄ HÄVITÄ – ANNETTAVA KÄYTTÄJÄLLE

⚠ VAROITUS Lue tämän tuotteen mukana toimitetut kaikki turvallisuusvaroitukset, ohjeet, kuvaukset ja tekniset tiedot.

Jos kaikkia alapuolella kuvattuja ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo, omaisuusvahinko ja/tai vakava henkilövahinko.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempiä käyttöä varten.

⚠ VAROITUS Kaikkia paikallisia turvallisuusohjeita koskien asennusta, käyttöä ja huoltoa on aina noudatettava.

Käyttötiedote

- Vain ammattikäyttöön.
- Tätä tuotetta ja sen lisälaitteita ei saa muuttaa millään tavalla.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.
- Jos tuotteen tietojen tai vaarasta varoittavat kyltit eivät ole enää selvästi luettavissa tai irtoavat, ne on vaihdettava välittömästi.

- Vain pätevä henkilö saa asentaa, käyttää ja huoltaa tuotetta teollisuusympäristössä.

Käyttötarkoitus

Pölynkeräyssuojukset on tarkoitettu käytettäväksi erilaisten paineilmatyökalujen kanssa mahdollistamaan pölynkerääminen eri toimintojen aikana, kuten hionta, purseenpoisto, sekoitus ja kiillotus, eri materiaaleilla, kuten metalli, muovi, lasikuitu, komposiitit, kumi, lasi ja kivi. Katso paineilmatyökalun valmistajan asiakirjoista työkalun käyttötarkoitus kaikille paineilmatyökaluille, joita käytetään pölynkeräyssuojusten kanssa.

Älä käytä tätä työkalua mihinkään muuhun kuin sen tarkoitettuihin käyttösovelluksiin. Tuotetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi mahdollisesti räjähdysvaarallisissa tiloissa eikä sitä ole eristetty kontaktia varten sähkötehon kanssa. Pölynkeräyssuojuksia ei ole suunniteltu korvaamaan valmistajan asentamia turvasuojuksia ja suoja. Älä koskaan poista tehtaalla asennettuja turvalaitteita paineilmatyökaluista, joita käytetään pölynkeräyssuojusten kanssa.

Tuotekohtaiset ohjeet

Aloittaminen

Letkun pituus

Työkalun mukana imuletkua voi lyhentää tarpeittesi mukaan. Letkun voi helposti katkaista haluttuun pituuteen veitsellä ja letkun katkaisutyökaluilla. Noudata kaikkia katkaisutyökalujen mukana toimitettuja turvallisuusohjeita loukkaantumisen estämiseksi.

Kotelon liittäminen (Vain suorakulmaiset kotelot)

Irrota aina työkalu verkkovirrasta ennen pölynkeräyskotelon liittämistä tai irrottamista.

- Kara on kotelon keskeinen osa eikä sitä saa poistaa. Liitä kara ja kotelo ilmatyökaluun yhtenä yksikkönä.
 - Liitä työkalu pölynimuriin.
 - Kotelo on suunniteltu toimimaan kiristysholkkia käyttävien ilmatyökalujen kanssa. Katso varaosaluettelosta karaan sopiva kiristysholkin koko.
 - Löysää työkalun kiristysholkkia.
 - Liu'uta kotelon karan pää työkalun kiristysholkkiin.
 - Kiristä kiristysholkki ja pidä pieni rako (1–2 mm) kiristysholkin pään ja kotelon välillä.
 - Kotelon tulee pyöriä karan ympärillä vapaasti, jos se on liitetty oikein.
 - Pidä imuletkusta kiinni tiukasti, kun käynnistät työkalun estääksesi koteloä pyörimästä.
 - Jos tärinä on voimakasta, lopeta työkalun käyttö välittömästi. Etsi ja korjaa syy.
- Laipan pidikkeen vaihtaminen** (Vain suorakulmaiset kotelot)
- Irrota työkalu aina verkkovirrasta ennen hiomalaikkojen vaihtoa.**
- Pidä kiinni kiristysholkista pyörimisen estämiseksi tai pidä kiinni kotelon akselistasta mukana toimitetulla vääntimellä.

- Kierrä laippa auki kääntämällä vastapäivään. Kierrä uusi laippa paikalleen kääntämällä myötäpäivään.

Laikkojen kiinnittäminen (Vain suorakulmaiset kotelot)

Irrota työkalu aina verkkovirrasta ennen hiomalaikkojen vaihtoa.

- Käytetystä laipan pidikkeestä riippuen työkalussa voi käyttää joko TR- tai TS-laikkoja.
- Pidä kiinni kiristysholkista pyörimisen estämiseksi tai pidä kiinni kotelon akselista mukana toimitetulla vääntimellä.
- TR- tai TS-laikoissa kierrä hiomalevy pidikkeeseen kääntämällä myötäpäivään, kunnes kiinnitys on tiukka

Kotelon käyttäminen (Vain avoimet porakotelot)

- Pidä imuletkusta kiinni tiukasti, kun käynnistät työkalun estääksesi koteloa pyörimästä.
- Jos tärinä on voimakasta, lopeta työkalun käyttö välittömästi. Etsi ja korjaa syy.

Katkaisu (vain suorakulmaiset suojukset)

Katso kuva 1

Chicago Pneumatin suorakulmaiset suojukset on valmistettu Lexan-polykarbonaatista. Joissakin tapauksissa osan pölysuojuksesta voi poistaa ahtaisiin paikkoihin pääsemiseksi. Alla olevissa kaavioissa näytetään suurimmat sallitut katkaisulinjat jokaisessa pölysuojuksessa. Pölysuojukset voi katkaista vannesahalla, dremelillä tai vastaavalla katkaisutyökalulla. Poista pienin mahdollinen materiaalmäärä. Pölysuojuksen katkaisu voi vähentää suojuksen kykyä kerätä pölyä. Kun suojusta on muutettu, sitä ei enää voi palauttaa hyvitystä tai vaihtoa varten.

Ylläpito

Tärkeää

Ennakoiva kunnossapito-ohjelmaa suositellaan aina kannettavien sähkötyökalujen käytössä.

Säännöllinen kunnossapito

- Käytä vain aitoja Chicago Pneumatic -varaosia laadun varmistamiseksi.
- Puhdista työkalun kostealla liinalla. Älä käytä petrolipohjaisia puhdistusaineita.

Tarkasta visuaalisesti akselit, laakeri, aluslaikat ja hiomalaikat rispaantumisen, näkyvien vaurioiden ja kulumisen varalta. Vaihda vaurioituneet tai kuluneet komponentit ennen käyttöä

Vianetsintä

Työkalun käytön aikana tuntuu voimakasta tärinää

- Laakeri saattaa olla vahingoittunut. Lopeta työkalun käyttö välittömästi, etsi syy ja korjaa. (Vain avoimet porien pölysuojukset)
- Pölysuojuksen kara saattaa olla vahingoittunut. Lopeta työkalun käyttö välittömästi, etsi syy ja korjaa. (Vain suorakulmaisille suojuksille)
- Aluslaikka saattaa olla kulunut tai vahingoittunut – vaihda aluslaikka. (Vain suorakulmaisille suojuksille)

Pölyä näkyy runsaasti käytön aikana

- Chicago Pneumatic -pölynkeräyssuojukset vähentävät ilmassa liikkuvaa pölyä (hienopölyä). Saatat nähdä hieman suurempia jäämiä, joita ei kerätä. Ne saattavat vaatia imuroinnin hionnan jälkeen. Tämä on normaalia.

- Imuri voi olla pois päältä tai imurin suodattimet saattavat olla tukossa. Tarkista imuri varmistaaksesi, että se toimii oikein ja että suodattimet ovat puhtaat.

- Letku tai suojus saattaa olla tukossa. Irrota kaikki letkuliitimet ja varmista, että reitti suojukselta imuriporttiin on puhdas.

- Yritä pitää hiomalaikka mahdollisimman litteänä työpinnaan nähden. Käytä hiomalaikan etureunaa, jotta hiontajäte heitetään kohti suojuksen kello 2 asentoa, jossa imuriletku on kello 6 asennossa. (Vain suorakulmaisille suojuksille)

- Hiontapöly voi olla karkeaa. Pehmeämmässä materiaaleissa karkeat hiomalaikat saattavat aiheuttaa huomattavia pölymääriä. Vaihda hienompaan hiomalaikkaan tai käytä hitaampaa työkalua. (Vain suorakulmaiset suojukset)

Hävitys

- Tämän laitteen hävittäminen täytyy tehdä kunkin maan lainsäädännön mukaisesti.
- Kaikki vahingoittuneet, huomattavasti kuluneet tai virheellisesti toimivat laitteet **TÄYTYY POISTAA KÄYTÖSTÄ.**

Turvallisuusohjeet

Joidenkin hioma-, työstö-, poraus- ja muiden rakennustoimintojen aiheuttama pöly sisältää kemikaaleja, joiden tiedetään aiheuttavan syöpää, synnynnäisiä epämuodostumia tai muita lisääntymis- ja terveyden häiriöitä. Esimerkkejä näistä kemikaaleista:

- Lyijy lyijypohjaisista maaleista
- Kiteinen piidioksidi tiilistä ja sementistä ja muista muuraustuotteista
- Kromi ja muut raskasmetallit maalista ja pohjamaaleista

Riskisi altistua näille vaihtelee riippuen siitä, kuinka usein teet tämäntyyppistä työtä. Jotta vähennät altistumistasi näille kemikaaleille: työskentele hyvin tuuletetussa tilassa ja käytä hyväksytyjä turvavarusteita, kuten hengityssuojaimia, jotka on erityisesti suunniteltu suodattamaan mikroskooppisen pienet partikkelit. Chicago Pneumatic -pölynkeräyssuojukset auttavat keräämään ilmassa liikkuvaa pölyä ja jäämiä, mutta keräämisen taso riippuu pölynkeräyssuojukseen liitetyn imurin suorituskyvystä, käytetyn paineilmatyökalun nopeudesta ja käyttäjän työkalun käsittelytavasta. Älä oletta, että pölynkeräyssuojus kerää kaiken pölyn.

Lisävarusteiden vaarat

- Älä käytä hiomalaikkoja, aluslaikkoja tai muita lisävarusteita, jotka ylittävät pölynkeräyssuojuksen nopeusmäärittäksen.
- Älä käytä paineilmatyökalua, joka ylittää pölynkeräyssuojuksen nopeusmäärittäksen.
- Älä käytä hiomalaikkoja tai aluslaikkoja, jotka ylittävät pölynkeräyssuojuksen kokomäärittäksen.

- Älä koskaan Chicago Pneumatic -pölynkeräyssuojuksen karoja muihin saatavilla oleviin karioihin. Pölynkeräyssuojusten mukana toimitetut karat on valmistettu ja tasapainotettu erityisesti tätä sovellusta varten.
- Tarkasta laite visuaalisesti ennen lisävarusteiden kiinnitystä vaurioiden varalta. Älä käytä viallisia lisävarusteita.
- Noudata työkalun teknisiä tietoja lisävarusteen koon ja tyyppin valinnan jälkeen.

Käytön vaarat

- Käytä aina silmiensuojainta. Työkalun käyttäjä on vastuussa seuraavista: silmien, kasvojen, hengityselinten, kuulon ja vartalon suojaus.
- Käsien, ranteiden ja käsivarsien loukkaantuminen voi aiheuttaa toistuvasta työstä, liikkeestä ja liialliselle tärinälle altistumisesta.
- Pidä kädet ja vaatteet poissa työkalun työpäästä.
- Varmista, että väljät vaatteet, hiukset ja korut on kiinnitetty kunnolla.
- Älä koskaan ylitä pölynkeräyssuojuksen tai hiomalaikan RPM-määritystä.
- Irrota ilmaletku työkalusta, kun vaihdat hiomalaikkoja, irrota pölysuojusta tai muuten käsittelet työkalun työpäästä.
- ÄLÄ KÄYTÄ, jos työkalun tärinä on voimakasta. Korjaa syy ja testaa varmistaaksesi turvallinen käyttö.
- Varmista, että työskentelyalue on siisti ja että muut ovat turvallisen matkan päässä työkaluista ja roskista.
- Käytä ruuvipuristinta tai kiinnityslaitetta pitämään työkalupale tiukasti paikallaan.
- Älä käytä työkaluun liiallista voimaa tai käsittele sitä kovakouraisesti.
- Hionta tai työstö voi tuottaa pölyä ja pakokaasuja, jotka voivat aiheuttaa mahdollisesti räjähdysvaarallisen ympäristön. Käytä aina pölynpoisto- tai pölyntorjuntajärjestelmiä, jotka sopivat käsiteltäville materiaaleille.
- Käytä vain oikeankokoisia ja -tyyppisiä hiomalaikkoja pölysuojukselle, aluslaikalle ja karalle.
- Liian suuret tai vääränlaiset hiomalaikat voivat tarttua pölysuojukseen ja aiheuttaa ennenaikaisen kulumisen tai hajoamisen.

Hyödyllistä tietoa

Verkkosivusto

Tietoa yrityksemme tuotteista, lisälaitteista, varaosista ja julkaisuista on Chicago Pneumatic -sivustolla.

Käy osoitteessa: www.cp.com.

Alkuperäismaa

USA

Käyttöturvallisuustiedote

Käyttöturvallisuustiedote kuvaa Chicago Pneumaticin myymiä kemikaalituotteita.

Katso lisätietoja Chicago Pneumaticin verkkosivustolta qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Kaikki oikeudet pidätetään. Sisällön tai sen osan luvaton käyttö tai kopiointi on kielletty. Se koskee erityisesti tavaramerkkejä, mallinimityksiä, osanumeroita ja piirustuksia. Käytä vain hyväksytyttä varaosia. Takuu tai tuotevastuu ei korvaa mitään vaurioita tai toimintahäiriöitä, jotka johtuvat muiden kuin hyväksytyjen varaosien käytöstä.

Τεχνικά δεδομένα

Στόμιο ορθής γωνίας: συμβατό με οποιοδήποτε πνευματικό λειαντήρα 1/4 ιντσών Chicago με σφιγκτήρα.

Στόμιο οδηγού τρυπανιών: συμβατό με οποιαδήποτε τρυπάνια πεπιεσμένου αέρα Chicago.

Δηλώσεις

Περιφερειακές απαιτήσεις

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό το προϊόν μπορεί να σας εκθέσει σε χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένου του μόλυβδου, ο οποίος είναι γνωστός στην πολιτεία της Καλιφόρνιας ότι προκαλεί καρκίνο και γενετικές ανωμαλίες ή άλλη αναπαραγωγική βλάβη. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφθείτε την ιστοσελίδα

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Ασφάλεια

Μην απορρίπτετε - δώστε στο χρήστη

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τα γραφικά και τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το προϊόν.

Σε περίπτωση που δεν ακολουθήσετε όλες τις παρακάτω οδηγίες ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά, καταστροφή ιδιοκτησίας ή/ και σοβαρός τραυματισμός.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για να ανατρέξετε μελλοντικά σε αυτές.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Όλοι οι τοπικά θεσμοθετημένοι κανόνες ασφαλείας σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη συντήρηση, πρέπει να τηρούνται συνεχώς.

Δήλωση Χρήσης

- Αποκλειστικά για επαγγελματική χρήση.
- Αυτό το προϊόν και τα εξαρτήματά του δεν πρέπει να τροποποιηθούν με κανένα τρόπο.

- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Εάν τα δεδομένα του προϊόντος ή οι προειδοποιητικές ενδείξεις κινδύνου στο προϊόν παύσουν να είναι ευανάγνωστες ή αποσυνδεδεμένες, αντικαταστήστε χωρίς καθυστέρηση.
- Το προϊόν πρέπει να εγκαθίσταται, να λειτουργεί και να συντηρείται μόνο από πρόσωπα με τα κατάλληλα προσόντα σε βιομηχανικό περιβάλλον συναρμολόγησης.

Προβλεπόμενη χρήση

Τα περιβλήματα συλλογής σκόνης έχουν σχεδιαστεί για χρήση με μια ποικιλία αεροεργαλείων και παρέχουν συλλογή σκόνης κατά τη διάρκεια εργασιών όπως τρόχισμα, απόξεση προεξοχών, ανάμειξη και λείανση σε υλικά όπως μέταλλο, πλαστικό, υαλοβάμβακα, σύνθετα υλικά, καουτσούκ, γυαλί και πέτρα. Ανατρέξτε στο έγγραφο Πρόθεση εργαλείου του κατασκευαστή αεροεργαλείων όλων των αεροεργαλείων που χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με τα περιβλήματα συλλογής σκόνης.

Μην χρησιμοποιείτε αυτό το εργαλείο για οτιδήποτε άλλο εκτός από τις προβλεπόμενες εφαρμογές του. Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση σε δυνητικά εκρηκτικές ατμόσφαιρες και δεν είναι μονωμένο από επαφή με ηλεκτρική ισχύ. Τα καλύμματα συλλογής σκόνης δεν έχουν σχεδιαστεί για να αντικαθιστούν προστατευτικά και προστατευτικά ασφαλείας εγκατεστημένα από τον κατασκευαστή. Ποτέ μην αφαιρείτε τις εργοστασιακά εγκατεστημένες συσκευές ασφαλείας από αεροεργαλεία που χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με περιβλήματα συλλογής σκόνης.

Ειδικές οδηγίες προϊόντος

Ξεκινώντας

Μήκος σωλήνα

Ο σωλήνας μονάδας αναρρόφησης που περιλαμβάνεται στο εργαλείο μπορεί να μειωθεί ανάλογα με τις ιδιαίτερες ανάγκες σας. Ο σωλήνας μπορεί εύκολα να κοπεί στο επιθυμητό μήκος με ένα μαχαίρι ή εργαλεία κοπής σωλήνα. Ως προς την αποφυγή τραυματισμών, ακολουθήστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας που παρέχονται με τα εργαλεία κοπής.

Σύνδεση του στομίου (Μόνο στόμια ορθής γωνίας)

Αποσυνδέστε πάντα το εργαλείο από την τροφοδοσία πριν συνδέσετε ή αποσυνδέσετε το στόμιο συλλογής σκόνης.

- Ο άξονας είναι ενσωματωμένος στο στόμιο και δεν πρέπει να αφαιρεθεί. Συνδέστε το άξονα και το στόμιο στο εργαλείο αέρος ως μία μονάδα.
- Συνδέστε το εργαλείο στην ηλεκτρική σκούπα.
- Αυτό το στόμιο έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί με εργαλεία αέρος που χρησιμοποιούν σφιγκτήρα. Δείτε τη λίστα ανταλλακτικών για να προσδιορίσετε το μέγεθος του σφιγκτήρα που ταιριάζει με το άξονα σας.
- Χαλαρώστε το σφιγκτήρα του εργαλείου.
- Σύρετε το άκρο του στομίου του άξονα στο σφιγκτήρα του εργαλείου.

- Σφίξτε το σφιγκτήρα, διατηρώντας ένα μικρό διάστημα (1-2 mm) μεταξύ του άκρου του σφιγκτήρα και του στομίου.
- Το στόμιο πρέπει να περιστρέφεται ελεύθερα γύρω από τον άξονα όταν είναι σωστά συνδεδεμένο.

• Κρατήστε σταθερά τον εύκαμπτο σωλήνα της μονάδας αναρρόφησης κατά την ενεργοποίηση του εργαλείου για να αποτρέψετε την περιστροφή του στομίου.

• Εάν προκύψει υπερβολική δόνηση, σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε το εργαλείο, βρείτε και διορθώστε την αιτία **Αντικατάσταση της βάσης στήριξης** (Μόνο στόμια ορθής γωνίας)

Πριν αλλάξετε λειαντικά, αποσυνδέστε πάντα το εργαλείο από το ρεύμα.

- Κρατήστε το σφιγκτήρα για να αποφύγετε την περιστροφή ή κρατήστε τον άξονα του στομίου με το παρεχόμενο κλειδί.
- Ξεβιδώστε την υπάρχουσα βάση γυρίζοντας αριστερόστροφα. Περάστε τη νέα βάση γυρίζοντας δεξιόστροφα.

Προσάρτηση λειαντικών (Μόνο στόμια ορθής γωνίας)

Πριν αλλάξετε λειαντικά, αποσυνδέστε πάντα το εργαλείο από το ρεύμα.

- Ανάλογα με τη βάση στήριξης που χρησιμοποιείται, το εργαλείο δέχεται λειαντικό τύπου TR ή TS.
- Κρατήστε το σφιγκτήρα για να αποφύγετε την περιστροφή ή κρατήστε τον άξονα του στομίου με το παρεχόμενο κλειδί.
- Για λειαντικά τύπου TR ή TS, βιδώστε τον λειαντικό δίσκο στη βάση στήριξης περιστρέφοντας δεξιόστροφα μέχρι να σφίξει

Χρήση του στομίου (Ανοίξτε μόνο τα στόμια τρυπανιών)

- Κρατήστε σταθερά τον εύκαμπτο σωλήνα της μονάδας αναρρόφησης κατά την ενεργοποίηση του εργαλείου για να αποτρέψετε την περιστροφή του στομίου.
- Εάν προκύψει υπερβολική δόνηση, σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε το εργαλείο, βρείτε και διορθώστε την αιτία.

Κοπή (μόνο περιβλήματα ορθής γωνίας)

Βλέπε εικόνα 1

Τα περιβλήματα ορθής γωνίας της Chicago Pneumatic είναι κατασκευασμένα από Lexan (πολυανθρακικό). Σε ορισμένες περιπτώσεις, μέρος του περιβλήματος μπορεί να αφαιρεθεί για να επιτρέψει την πρόσβαση σε στενές περιοχές. Τα παρακάτω διαγράμματα δείχνουν τις μέγιστες επιτρεπόμενες γραμμές κοπής σε κάθε περίβλημα. Τα περιβλήματα μπορούν να κοπούν χρησιμοποιώντας μια πριονοκορδέλα, dremel ή παρόμοιο εργαλείο κοπής. Αφαιρέστε την ελάχιστη δυνατή ποσότητα υλικού. Η κοπή του περιβλήματος μπορεί να μειώσει την ικανότητα συλλογής σκόνης. Μόλις αλλάξει ένα περίβλημα, δεν είναι επιστρεπτέα πλέον για επιστροφή χρημάτων ή αντικατάσταση.

Συντήρηση

Σημαντικό

Συνιστάται Πρόγραμμα προληπτικής συντήρησης όποτε χρησιμοποιούνται φορητά ηλεκτρικά εργαλεία.

Συντήρηση ρουτίνας

- Για τη διασφάλιση ποιότητας, χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια ανταλλακτικά Chicago Pneumatic.
 - Καθαρίστε το εργαλείο με ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά με βάση το πετρέλαιο.
- Επιθεωρήστε οπτικά τους άξονες, τα ρουλεμάν, τις βάσεις στηρίγματος και τα λειαντικά μέσα για φθορές, ορατές ζημιές και σημάδια φθοράς. Αντικαταστήστε τα φθαρμένα ή χαλασμένα εξαρτήματα πριν από τη χρήση

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Υπερβολική δόνηση γίνεται αισθητή κατά τη χρήση του εργαλείου

- Ο δακτύλιος μπορεί να καταστραφεί - σταματήστε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο αμέσως, εντοπίστε την αιτία και διορθώστε. (Ανοίξτε μόνο τα περιβλήματα τρυπανιών)
- Το περιβλήμα του άξονα μπορεί να καταστραφεί ή να λυγίσει - σταματήστε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο αμέσως, εντοπίστε την αιτία και διορθώστε. (Μόνο περιβλήματα ορθής γωνίας)
- Η βάση στήριξης μπορεί να είναι χαλασμένη ή φθαρμένη - αντικαταστήστε τη βάση στήριξης. (Μόνο περιβλήματα ορθής γωνίας)

Η υπερβολική σκόνη είναι εμφανής κατά τη λειτουργία

- Τα περιβλήματα συλλογής σκόνης της Chicago Pneumatic μειώνουν την αερομεταφερόμενη (αναπνεύσιμη) σκόνη. Μπορεί να δείτε ότι δεν συλλέγονται μεγαλύτερα υπολείμματα που ενδέχεται να απαιτούν απορρόφηση στο τέλος των εργασιών λείανσης. Αυτό είναι φυσιολογικό.
- Η μονάδα απορρόφησης μπορεί να απενεργοποιηθεί ή τα φίλτρα της μονάδας απορρόφησης μπορεί να είναι φραγμένα - ελέγξτε τη μονάδα απορρόφησης για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά και ότι τα φίλτρα είναι καθαρά.
- Ο εύκαμπτος σωλήνας ή το περιβλήμα ενδέχεται να μπλοκαριστούν - αποσυνδέστε όλα τα εξαρτήματα εύκαμπτων σωλήνων και βεβαιωθείτε ότι η διαδρομή από το περιβλήμα προς τη θύρα μονάδας απορρόφησης είναι καθαρή.
- Προσπαθήστε να κρατήσετε το λειαντικό όσο το δυνατόν πιο επίπεδο στην επιφάνεια εργασίας. Χρησιμοποιήστε το μπροστινό άκρο του λειαντικού μέσου ώστε τα υπολείμματα λείανσης να ρίπτονται προς τη θέση της ώρας 2 του περιβλήματος όπου ο σωλήνας της μονάδας αναρρόφησης βρίσκεται στη θέση της ώρας 6. (Μόνο περιβλήματα ορθής γωνίας)
- Οι κόκκοι του λειαντικού μπορεί να είναι πολύ χονδροειδείς. Σε μαλακότερα υλικά, τα χονδροειδή λειαντικά μπορεί να δημιουργήσουν συντριπτικές ποσότητες σκόνης. (Μόνο περιβλήματα ορθής γωνίας)

Απόρριψη

- Η απόρριψη αυτού του εξοπλισμού πρέπει να ακολουθεί τη νομοθεσία της αντίστοιχης χώρας.
- Όλες οι συσκευές που έχουν υποστεί ζημιά, φθορά ή δεν λειτουργούν σωστά **ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΡΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.**

Οδηγίες ασφαλείας

Ορισμένες σκόνες που δημιουργούνται από αμμοβολή, λείανση, διάτρηση και άλλες κατασκευαστικές δραστηριότητες περιέχουν χημικές ουσίες που είναι γνωστό ότι προκαλούν καρκίνο, γενετικές ανωμαλίες ή άλλες αναπαραγωγικές βλάβες. Μερικά παραδείγματα αυτών των χημικών είναι:

- Μόλυβδος από χρώματα με βάση το μόλυβδο
- Κρυσταλλική σίλικα από τούβλα και τσιμέντο και άλλα προϊόντα τοιχοποιίας
- Χρώμιο και άλλα βαρέα μέταλλα από βαφές και αστάρια

Ο κίνδυνος από αυτές τις εκθέσεις ποικίλλει, ανάλογα με το πόσο συχνά κάνετε αυτόν τον τύπο εργασίας. Για να μειώσετε την έκθεσή σας σε αυτές τις χημικές ουσίες: εργαστείτε σε καλά αεριζόμενο χώρο και με εγκεκριμένο εξοπλισμό ασφαλείας, όπως μάσκες σκόνης που είναι ειδικά σχεδιασμένες για να φιλτράρουν μικροσκοπικά σωματίδια. Τα περιβλήματα συλλογής σκόνης της Chicago Pneumatic βοηθούν στη συλλογή αερομεταφερόμενης σκόνης και υπολειμμάτων, αλλά το επίπεδο συλλογής εξαρτάται από την απόδοση της μονάδας αναρρόφησης στην οποία συνδέεται, την ταχύτητα του αεροεργαλείου που χρησιμοποιείται και τον τρόπο με τον οποίο ένα εργαλείο χειρίζεται ο χρήστης. Μην υποθέσετε ότι το περιβλήμα συλλογής σκόνης συλλέγει το 100% της σκόνης.

Κίνδυνοι εξαρτημάτων

- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά, βάσεις στηριγμάτων ή άλλα εξαρτήματα που υπερβαίνουν το εύρος ταχύτητας αυτού του περιβλήματος συλλογής σκόνης.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα αεροεργαλείο που υπερβαίνει το εύρος ταχύτητας αυτού του περιβλήματος συλλογής σκόνης.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά οι βάσεις στηριγμάτων που υπερβαίνουν το εύρος ταχύτητας αυτού του περιβλήματος συλλογής σκόνης
- Ποτέ μην αντικαθιστάτε τους βοηθητικούς άξονες στο περιβλήμα συλλογής σκόνης της Chicago Pneumatic με άλλους εμπορικά διαθέσιμους βοηθητικούς άξονες. Οι βοηθητικοί άξονες που περιλαμβάνονται στα περιβλήματα έχουν σχεδιαστεί και εξισορροπηθεί ειδικά για αυτήν την εφαρμογή
- Πριν τοποθετήσετε εξαρτήματα, ελέγξτε οπτικά αν υπάρχουν ελαττώματα. Μην χρησιμοποιείτε ελαττωματικά εξαρτήματα.
- Ακολουθήστε τις προδιαγραφές του εργαλείου πριν επιλέξετε το μέγεθος και τον τύπο του εξαρτήματος.

Κίνδυνοι λειτουργίας

- Να φοράτε πάντα προστατευτικά ματιών. Ο χειριστής του εργαλείου είναι υπεύθυνος για τα εξής: προστασία των ματιών, του προσώπου, της αναπνοής, της ακοής και του σώματος.
- Ο τραυματισμός στο χέρι, στον καρπό και στο μπράτσο μπορεί να προκληθεί από επαναλαμβανόμενη εργασία, κίνηση και υπερβολική έκθεση σε κραδασμούς.
- Κρατήστε το χέρι και τα ρούχα μακριά από το άκρο του εργαλείου.

- Βεβαιωθείτε ότι τυχόν χαλαρά ρούχα, μαλλιά και όλα τα κοσμήματα είναι καλά συγκρατημένα.
- Ποτέ μην υπερβαίνετε την βαθμολογία RPM του περιβλήματος ή του λειαντικού μέσου.
- Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αέρα από το εργαλείο όταν αλλάζετε λειαντικά, αφαιρείτε το περίβλημα ή χειρίζεστε με άλλο τρόπο το άκρο εργασίας του εργαλείου.
- ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ εάν η δόνηση του εργαλείου είναι υπερβολική. Διορθώστε την αιτία και δοκιμάστε ξανά για να διασφαλίσετε την ασφαλή λειτουργία.
- Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εργασίας είναι τακτοποιημένος και ότι τα άλλα άτομα βρίσκονται σε ασφαλή απόσταση από τα εργαλεία και τα υπολείμματα.
- Χρησιμοποιήστε μια συσκευή μέτρησης ή σύσφιξης για να κρατάτε σταθερά το αντικείμενο εργασίας στη θέση του.
- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο εργαλείο και μην ασκείτε «σκληρή» μεταχείριση σε αυτό.
- Δυνητικά εκρηκτικές ατμόσφαιρες μπορεί να προκληθούν από σκόνη και αναθυμιάσεις που προκύπτουν από κατεργασία ή λείανση. Χρησιμοποιείτε πάντα συστήματα εξαγωγής σκόνης ή καταστολής που είναι κατάλληλα για το υλικό που υποβάλλεται σε επεξεργασία.
- Χρησιμοποιήστε μόνο λειαντικό μέσο κατάλληλου μεγέθους και τύπου για το περίβλημα, τη βάση στήριξης και το άξονα.
- Μεγαλύτερα ή ακατάλληλα λειαντικά μέσα μπορεί να έρθουν σε επαφή με το περίβλημα και να προκαλέσουν πρόωρη φθορά ή βλάβη.

Χρήσιμες πληροφορίες

Διαδικτυακός τόπος

Πληροφορίες σχετικά με τα Προϊόντα, τα Εξαρτήματά, τα Ανταλλακτικά και τα Δημοσιευμένα θέματα μας βρίσκονται στον ιστότοπο Chicago Pneumatic .

Παρακαλούμε επισκεφθείτε: www.cp.com.

Χώρα προέλευσης

USA

Δελτίο δεδομένων ασφαλείας

Τα δελτία δεδομένων ασφαλείας περιγράφουν τα χημικά προϊόντα που πωλούνται από την Chicago Pneumatic.

Ανατρέξτε στον Chicago Pneumatic ιστότοπο για περισσότερες πληροφορίες qr.cp.com/sds.

Πνευματικά δικαιώματα

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται κάθε μη εξουσιοδοτημένη χρήση ή αντιγραφή των περιεχομένων ή μέρους τους. Αυτό ισχύει ιδίως για τα εμπορικά σήματα, τις επωνυμίες μοντέλων, τους αριθμούς ανταλλακτικών και τα σχεδιαγράμματα. Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα

ανταλλακτικά. Οποιαδήποτε ζημία ή δυσλειτουργία λόγω μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών δεν καλύπτεται από την Εγγύηση ή την Ευθύνη για τα Προϊόντα.

Tekniska data

Högervinklad kåpa: passar alla pneumatiska 1/4-tums fil-maskiner med spännhylsor.

Högervinklad kåpa: passar alla pneumatiska bormaskiner från Chicago.

Deklarationer

Regionala krav

⚠ VARNING

Denna produkt kan utsätta dig för kemikalier inklusive bly, som är känd för staten Kalifornien för att orsaka cancer och fosterskador och annan reproduktiv skada. För mer information gå in på

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Säkerhet

KASSERA EJ – GE TILL ANVÄNDAREN

⚠ VARNING Läs alla säkerhetsföreskrifter, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer produkten.

Om alla anvisningar nedan inte efterföljs finns risk för elchock, brand, svåra personskador och/eller skador på egendom.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

⚠ VARNING Alla lokala säkerhetsföreskrifter avseende installation, drift och underhåll skall alltid åtföljas.

Användningsintyg

- Endast för yrkesmässigt bruk.
- Denna produkt och medföljande tillbehör får inte modifieras på något sätt.
- Använd inte denna produkt om den har skadats.
- Om produktuppgifterna eller varningsskyltarna på produkten inte är läsliga eller lossnar ska de bytas omedelbart.
- Produkten får endast installeras, användas och servas av behöriga personer i en miljö för industriellt bruk.

Avsedd användning

Uppsamlingskärmor används med diverse luftverktyg och samlar upp damm vid exempelvis slipning, avgradning, lackering och polering på material som metall, plast, fiberglas, kompositmaterial, gummi, glas och sten. Se dokumentationen från tryckluftverkygets tillverkare för uppgift om avsedd användning för alla luftverktyg som används tillsammans med dammuppsamlingskärmor.

Använd inte det här verktyget till något annat dess avsedda uppgifter. Produkten är inte avsedd att användas i potentiellt explosiva miljöer och den är inte isolerad mot kontakt med elektrisk ström. Dammuppsamlingskärm är inte avsedd att ersätta tillverkarens installerade skyddsanordningar och sköldar. Ta aldrig bort fabriksinstallerade säkerhetsanordningar från luftverktyg som används tillsammans med dammuppsamlingskärm.

Produktspecifika anvisningar

Komma igång

Slanglängd

Sugslangen som medföljer verktyget kan kortas så att den passar dina behov. Slangen kan lätt kapas till önskad längd med en kniv eller med slangskärverktyg. Följ alla säkerhetsanvisningar som medföljer skärande verktyg för att förhindra personskador.

Montera kåpan (Endast högervinklade kåpor)

Koppla alltid ur verktyget från strömförsörjningen innan du ansluter eller kopplar från dammuppsamlingskåpan.

- Spännanordningen är integrerad i kåpan och ska inte tas bort. Anslut spännanordningen och kåpan till luftverktyget som en enda enhet.
- Anslut verktyget till dammsugaren.
- Kåpan är konstruerad för att fungera tillsammans med luftverktyg som använder spännhylsa. Se reservdelslistan för identifiering av hylsdimension som passar din spännanordning.
- Lossa verktygets spännhylsa.
- Skjut in änden på kåpans spännanordning i verktygets spännhylsa.
- Dra åt spännhylsan och behåll ett litet utrymme (1-2 mm) mellan änden på spännhylsan och kåpan.
- Kåpan ska rotera fritt runt spännanordningen när den är korrekt ansluten.
- Håll sugslangen i ett fast grepp när verktyget aktiveras så att slangen inte piskar.
- Vid kraftiga vibrationer ska du omedelbart stoppa verktyget, lokalisera och åtgärda orsaken

Byta rondellhållare (endast högervinklade kåpor)

Koppla alltid ur verktyget från strömförsörjningen innan du byter sliprondell.

- Håll spännhylsan för att förhindra rotation eller håll kåpans axel med den medföljande skruvnyckeln.
- Ta av den befintliga rondellen genom att vrida moturs. Gånga på den nya rondellen genom att vrida medurs.

Fästa sliprondeller (endast högervinklade kåpor)

Koppla alltid ur verktyget från strömförsörjningen innan du byter sliprondell.

- Beroende på vilken rondellhållare som används kommer verktyget att kunna använda sliprondeller typ TR eller TS.
- Håll spännhylsan för att förhindra rotation eller håll kåpans axel med den medföljande skruvnyckeln.

- För sliprondeller typ TR eller TS ska sliprondellerna fästas på rondellhållaren genom vridning medurs tills den sitter ordentligt

Använda skyddskåpan (endast öppna borrhälskåpor)

- Håll sugslangen i ett fast grepp när verktyget aktiveras så att slangen inte piskar.
- Vid kraftiga vibrationer ska du omedelbart stoppa verktyget, lokalisera och åtgärda orsaken.

Skärning (endast högervinklade skärmar)

Se figur 1

Chicago Pneumatic högervinklade skärmar är tillverkade i Lexan (polykarbonat). I vissa delar kan en del av skärmen demonteras för att ge bättre åtkomst till svåråtkomliga ytor. Diagrammen nedan visar maximalt tillåtna skärmlinjer på varje skärm. Skärmarna kan kapas med bandsåg, Dremel eller liknande skärverktyg. Avverka så lite material som möjligt. Om skärmen kapas kan dess förmåga att samla upp damm försämrans. Om en skärm ändras kan den inte längre återsändas och ingen återbetalning eller ersättning ges.

Underhåll

Viktigt

Ett schema för förebyggande underhåll rekommenderas när flyttbara motordrivna verktyg används.

Rutinunderhåll

- Använd endast originaldelar från Chicago Pneumatic för att säkerställa kvaliteten.
- Rengör verktyget med en fuktig trasa. Använd inte petroleumbaserade rengöringsmedel.

Gör en visuell kontroll av axlar, lager, skivhållare och skivor och se om det finns tecken på fransning, synliga skador eller andra tecken på försämring. Byt ut skadade eller slitna komponenter före användning.

Felsökning

Överdriven vibration under verktygsanvändning

- Bussningen kan vara skadad – sluta använda verktyget omedelbart, identifiera orsaken och åtgärda. (Endast öppna borrhälskåpor)
- Skärmens spänndorn kan vara skadad eller böjd – sluta använda verktyget omedelbart, identifiera orsaken och åtgärda. (Endast högervinklade skärmar)
- Skivhållaren kan vara sliten eller skadad – byt ut skivhållaren. (Endast högervinklade skärmar)

För mycket damm under arbetet

- Chicago Pneumatic dammuppsamlingskärm minskar mängden luftburet (inandningsbart) damm. En del större skräprester kanske inte samlas upp och dessa kan behöva dammsugas efter avslutat sliparbete. Detta är normalt.
- Dammsugaren kan vara avstängd eller vakuumsfiltren kan vara igensatta – kontrollera att dammsugaren fungerar korrekt, och att filtren är rena.
- Slang eller dammskydd kan vara blockerade – koppla från alla slangkopplingar och kontrollera att hela sugvägen från dammskyddet till sugporten är fri.

- Försök hålla slipskivan så plant mot arbetsytan som möjligt. Använd kanten på slipskivan så att slipdamm och rester kastas mot skärmens läge ”klockan 2” när sugslangen står i läget ”klockan 6”. (Endast högvinklade skärmar)
- Slipkornet kan vara för grovt. Om materialet är mjukt kan grova slipskivor generera stora mängder damm – växla till finare korn och/eller använd lägre varvtal. (Endast högvinklade skärmar)

Bortskaffning

- Kassera utrustningen i enlighet med nationell lagstiftning.
- Alla skadade, mycket slitna eller felaktiga enheter **MÅSTE TAS UR BRUK.**

Säkerhetsanvisningar

Vissa stoft som uppstår vid sandpappersslipning, slipning, borrar och annan byggverksamhet innehåller kemikalier som är kända för att orsaka cancer, fosterskador eller andra fortplantningsskador. Några exempel på dessa kemikalier är:

- Bly från blybaserad färg
- Kristallin kisel från tegel och cement andra murningsprodukter
- Krom och andra tungmetaller från färg och grundfärg

Risken från sådan exponering varierar beroende på hur ofta du utför sådant arbete. Minska exponeringen för dessa kemikalier på följande sätt: arbeta i ett väl ventilerat område, arbeta med godkänd säkerhetsutrustning, till exempel ansiktsmasker specialkonstruerade för att filtrera ut mikroskopiska partiklar. Dammuppsamlingskärmarna från Chicago Pneumatic underlättar uppsamlingen av luftburet damm och skräp, men uppsamlingens effektivitet beror även på prestandan hos den anslutna dammsugaren, hastigheten hos det anslutna tryckluftverkyget, samt det sätt på vilket ett verktyg hanteras av användaren. Förutsatt inte att dammuppsamlingskärmen samlar upp 100 % av dammet.

Faror som rör tillbehören

- Använd inte slipmedel, skivhållare eller andra tillbehör vars varvtal och hastigheter överstiger dammuppsamlingskärmen märkdata.
- Använd inte luftverkyg vars varvtal eller hastigheter överstiger dammuppsamlingskärmen märkdata.
- Använd inte slipskivor eller skivhållare vars varvtal eller hastigheter överstiger dammuppsamlingskärmen märkdata.
- Byt aldrig ut spännorm på Chicago Pneumatic dammuppsamlingskärm mot spännorm från andra tillverkare. De spännorm som medföljer skärmarna har konstruerats och balanserats särskilt för den här uppgiften.
- Kontrollera visuellt att det inte finns några brister innan du monterar tillbehören. Använd inte felbehäftade tillbehör.
- Följ verktygsspecifikationerna innan du väljer storlek och typ av tillbehör.

Faror under arbetet

- Bär alltid ögonskydd. Verktygsoperatören ansvarar för följande: ögonskydd, ansiktsskydd, andningsskydd, hörselskydd och kroppsskydd.
- Händer, handleder och armar kan skadas av repetitivt arbete, rörelser och överexponering för vibrationer.
- Håll händer och kläder på behörigt avstånd från verktygets arbetsände.
- Fäst löst sittande kläder, hår och smycken ordentligt så att de inte kan fastna.
- Överskrid aldrig varvtalet för skärmen eller slipskivan.
- Koppla bort luftslangen från verktyget när du byter slipskiva, tar bort skärmen eller hanterar verktygets arbetsände på annat sätt.
- ANVÄND INTE verktyget om det vibrerar kraftigt. Åtgärda orsaken och kontrollera på nytt att allt fungerar säkert.
- Kontrollera att arbetsområdet är rent och prydligt, och att övriga personer befinner sig på säkert avstånd från verktyg och skräp.
- Använd ett skruvstycke eller annan fästordning för att hålla fast arbetsstycket.
- Använd inte överdriven kraft på verktyget och hantera det inte ovarsamt.
- Det kan finnas explosionsrisk i miljöer där damm och rök förekommer, till exempel vid sandpappersslipning eller annan slipning. Använd alltid punktutslug eller andra system som dämpar mängden damm och som är lämpliga för materialet som bearbetas.
- Använd endast slipskiva av rätt typ och dimension för skärm, skivhållare och spännorm.
- Om slipskivan är för stor eller har fel typ kan den slå emot skärmen och slitas ut i förtid eller orsaka fel.

Användbar information

Webbplats

Information om våra produkter, tillbehör, reservdelar och publicerade ärenden hittar du på webbplatsen för Chicago Pneumatic

Besök: www.cp.com.

Ursprungsland

USA

Säkerhetsdatablad

Säkerhetsdatabladet beskriver de kemiska produkter som säljs av Chicago Pneumatic.

Besök webbplatsen för Chicago Pneumatic om du vill veta mer qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Med ensamrätt. All obehörig användning eller kopiering av innehållet eller del därav är förbjuden. Detta gäller särskilt varumärken, modellbeteckningar, artikelnummer och ritningar. Använd bara godkända delar. Skador eller fel som orsakas genom användning av icke godkända delar täcks inte av garanti eller företagens produktansvar.

Технические данные

Прямоугольный защитный кожух: совместим со всеми шлифовальными машинами Chicago pneumatic с цапгами 1/4 дюйма.

Защитный кожух направляющей для сверла: совместим со всеми дрелями Chicago pneumatic.

Декларации

Региональные требования

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В процессе использования данного продукта существует опасность подвергнуться воздействию химических веществ, в частности, свинца, который, согласно данным, имеющимся в штате Калифорния, вызывает раковые заболевания, врожденные дефекты развития или другие патологии репродуктивной системы. Более подробная информация представлена на веб-сайте

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Безопасность

НЕ ВЫБРАСЫВАТЬ — ПЕРЕДАТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Ознакомьтесь со всеми предупреждениями по безопасной работе, инструкциями, иллюстрациями и спецификациями, которые поставляются вместе с данным изделием.

Несоблюдение приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару, материальному ущербу и/или серьезной травме.

Сохраните все предупреждения и инструкции для справки на будущее.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Необходимо неукоснительно соблюдать все местные законодательно закрепленные правила техники безопасности, касающиеся установки, эксплуатации и техобслуживания.

Предписание по использованию

- Только для профессионального использования.
- Запрещается модифицировать данное изделие и его принадлежности каким-либо образом.
- В случае повреждения данного изделия его использование запрещено.

- Если этикетка с информацией об изделии или с предупредительными знаками на корпусе изделия стала неразборчивой или отклеилась, без промедления замените ее.
- Данное устройство должно устанавливаться, эксплуатироваться и обслуживаться только квалифицированным персоналом в промышленных условиях.

Предусмотренное применение

Пылеулавливающие защитные кожухи предназначены для использования с различными пневматическими инструментами в целях улавливания пыли во время операций по шлифовке, зачистке заусенец, сглаживания и полировке таких материалов, как металл, пластик, стекловолокно, композитные материалы, резина, стекло и камень. Обратитесь к документации производителя по пневматическим инструментам относительно предусмотренного применения всех пневматических инструментов, используемых вместе с пылеулавливающими защитными кожухами.

Запрещается использовать этот инструмент в иных целях, кроме предусмотренного применения. Этот продукт не предназначен для использования в потенциально взрывоопасной среде и не изолирован от контакта с электроэнергией. Пылеулавливающие защитные кожухи не предназначены для замены установленных производителем защитных кожухов и экранов. Запрещается снимать установленные на заводе защитные устройства с пневматических инструментов, которые используются вместе с пылеулавливающими защитными кожухами.

Особые инструкции по устройству

Начало работы

Длина шланга

Вакуумный шланг, прилагаемый к инструменту, можно укоротить в соответствии с конкретными потребностями. Шланг можно легко отрезать до требуемой длины с помощью ножа или резаков для шлангов. Соблюдайте все инструкции по технике безопасности, предоставляемые с режущими инструментами, чтобы избежать травмы.

Подсоединение защитного кожуха (Только прямоугольные защитные кожухи)

Обязательно отключите инструмент от источника питания перед подсоединением или отсоединением пылеулавливающего защитного кожуха.

- Оправка является составным элементом защитного кожуха, ее запрещается снимать. Подсоедините оправку и кожух в качестве единого блока к пневматическому инструменту.
- Подключите инструмент к пылесосу.

- Данный защитный кожух предназначен для применения с пневматическими инструментами, в которых используется цанга. Ознакомьтесь со списком запасных частей, чтобы определить, какой размер цанги подходит к вашей оправке.
- Ослабьте цангу инструмента.
- Вставьте конец оправки кожуха в цангу инструмента.
- Затяните цангу, оставив небольшое пространство (1–2 мм) между концом цанги и защитным кожухом.
- Если кожух правильно подсоединен, он должен свободно вращаться вокруг оправки.
- Крепко удерживайте вакуумный шланг во время включения инструмента, чтобы не допустить вращения защитного кожуха.
- В случае избыточной вибрации немедленно прекратите эксплуатацию инструмента, найдите и устраните причину.

Замена держателя прокладки (Только прямоугольные защитные кожухи)

Обязательно отключайте инструмент от источника питания перед заменой абразивных насадок.

- Удерживайте цангу, чтобы не допустить вращения, или удерживайте вал кожуха с помощью входящего в комплект ключа.
- Открутите установленную прокладку, повернув против часовой стрелки. Прикрутите новую прокладку, повернув по часовой стрелке.

Установка абразивных насадок (Только прямоугольные защитные кожухи)

Обязательно отключайте инструмент от источника питания перед заменой абразивных насадок.

- В зависимости от используемого держателя прокладки к инструменту подходят абразивные насадки TR или TS.
- Удерживайте цангу, чтобы не допустить вращения, или удерживайте вал кожуха с помощью входящего в комплект ключа.
- В случае применения абразивных насадок TR или TS прикрутите абразивный диск к держателю прокладки, повернув по часовой стрелке до упора.

Использование защитного кожуха (Только открытые защитные кожухи сверла)

- Крепко удерживайте вакуумный шланг во время включения инструмента, чтобы не допустить вращения защитного кожуха.
- В случае избыточной вибрации немедленно прекратите эксплуатацию инструмента, найдите и устраните причину.

Обрезка (только прямоугольные защитные кожухи)

См. рисунок 1

Прямоугольные защитные кожухи Chicago Pneumatic выполнены из Lexan (поликарбоната). В некоторых случаях часть защитного кожуха можно извлечь, чтобы получить доступ к труднодоступным местам. На графике ниже представлены максимально допустимые линии

резки для каждого защитного кожуха. Защитные кожухи можно обрезать с помощью ленточной пилы, дремеля или подобного режущего инструмента. Снимайте минимально возможное количество материала. Обрезка защитного кожуха может понизить его возможность улавливать пыль. После модификации защитного кожуха его больше нельзя будет возвращать с целью возврата денег или замены.

Техническое обслуживание

Важно

При использовании портативных электроинструментов рекомендуется применять программу профилактического технического обслуживания.

Регулярное техническое обслуживание

- В целях обеспечения качества используйте только фирменные запасные части Chicago Pneumatic.
- Очищайте инструмент влажной тканью. Не используйте чистящие средства на нефтяной основе.

Визуально проверяйте валы, подшипники, держатели подложек и абразивные насадки на предмет износа, видимого повреждения и признаков старения материала. Замените поврежденные или изношенные компоненты перед использованием

Поиск и устранение неисправностей

Во время использования инструмента ощущается избыточная вибрация

- Возможно, повреждена втулка, – немедленно прекратите эксплуатацию инструмента, выявите и устраните причину. (Только защитные кожухи открытого типа для сверления)
- Возможно, повреждена оправка защитного кожуха, – немедленно прекратите эксплуатацию инструмента, выявите и устраните причину. (Только прямоугольные защитные кожухи)
- Возможно, изношен или поврежден держатель прокладки, – замените держатель прокладки. (Только прямоугольные защитные кожухи)

Во время работы наблюдается образование избыточной пыли

- Пылеулавливающие защитные кожухи Chicago Pneumatic уменьшают количество взвешенной (витающей) пыли. Возможно, вы заметите более крупные отходы, которые не были уловлены, и которые, возможно, потребуются убрать при помощи пылесоса по завершении шлифования. Это нормально.
- Вакуумное устройство может отключиться, или вакуумные фильтры могут быть засорены, – проверьте вакуумное устройство, чтобы удостовериться, что оно работает надлежащим образом, и что фильтры чистые.
- Шланг или кожух могут быть заблокированы, – отключите все шланговые фитинги, обеспечьте, чтобы проход от кожуха к вакуумному устройству был чистым.
- Постарайтесь держать абразивные насадки были максимально параллельны поверхности. С помощью ведущего конца абразивной насадки обеспечьте, чтобы

отходы от шлифования выбрасывались в положение на 2 часа при положении вакуумного шланга на 6 часов. (Только прямоугольные защитные кожухи)

• Песок для абразивной обработки может быть слишком грубым. При использовании более мягких материалов грубые абразивные насадки могут создать слишком большое количество пыли, – используйте более тонкий песок или уменьшите скорость инструмента. (Только прямоугольные защитные кожухи)

Утилизация

- Утилизацию оборудования следует осуществлять в соответствии с законодательством соответствующей страны.
- Все поврежденные, изношенные или неисправные устройства **ДОЛЖНЫ БЫТЬ ИЗЪЯТЫ ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ.**

Инструкции по технике безопасности

В некоторых случаях пыль, образующаяся при полировке, шлифовке, сверлении и другой строительной деятельности, содержит химические вещества, о которых известно, что они вызывают рак, врожденные дефекты или наносят иной вред репродуктивной системе. Примеры этих химических веществ:

- Свинец в красках на основе свинца
- Кристаллический диоксид кремния в кирпичах и цементе и других стеновых материалах
- Хром и другие тяжелые металлы в красках или грунтовках

Риск от воздействия этих веществ зависит от того, насколько часто вы выполняете работы такого типа. Чтобы снизить воздействие этих химических веществ, работайте в хорошо вентилируемых помещениях и применяйте одобренное защитное оборудование, например, пылезащитные маски, которые специально предназначены для фильтрации микроскопических частиц. Пылеулавливающие защитные кожухи Chicago Pneumatic помогают улавливать взвешенную пыль и отходы, однако уровень улавливания зависит от эффективности вакуумного устройства, к которому они подключены, скорости используемых пневматических инструментов и способа, при помощи которого пользователь работает с инструментом. Не следует предполагать, что пылеулавливающий защитный кожух собирает 100% пыли.

Опасности, связанные с принадлежностями

- Не используйте абразивные насадки, держатели подложек или другие принадлежности, скоростная категория которых превышает скоростную категорию данного пылеулавливающего защитного кожуха.

- Не используйте пневматический инструмент, скоростная категория которого превышает скоростную категорию данного пылеулавливающего защитного кожуха.
- Не используйте абразивные насадки или держатели подложек, размерная категория которых превышает размерную категорию данного пылеулавливающего защитного кожуха
- Запрещается заменять оправки пылеулавливающих защитных кожухов Chicago Pneumatic другими имеющимися на рынке оправками. Оправки, поставляемые с защитными кожухами, были разработаны и сбалансированы специально для данной области применения
- Визуально осмотрите принадлежности перед их установкой на предмет дефектов. Запрещается использовать дефектные принадлежности.
- Перед выбором размера и типа принадлежности сверьтесь со спецификациями.

Опасность во время эксплуатации

- Всегда надевайте защитные очки. Оператор инструмента несет ответственность за защиту глаз, лица, респираторной системы, органов слуха и тела.
- В результате однообразной работы, движения или чересчур сильной подверженности вибрации возможны травмы кистей и рук.
- Держите руки и одежду вдали от рабочего конца инструмента.
- Убедитесь, что свободная одежда, волосы и украшения надлежащим образом зафиксированы.
- Никогда не превышайте номинальные обороты защитного кожуха или абразивной насадки.
- Отключите пневматический шланг от инструмента при замене абразивных насадок, снятии защитного кожуха или при других манипуляциях с рабочим концом инструмента.
- **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** инструмент в случае его избыточной вибрации. Исправьте причину и проведите повторное испытание, чтобы удостовериться в безопасной работе.
- Убедитесь, что рабочая поверхность не захламлена, и что другие люди находятся на безопасном расстоянии от инструмента и отходов.
- Используйте тиски или зажимное устройство, чтобы закрепить рабочую деталь на месте.
- Запрещается прилагать избыточную силу к инструменту или грубо с ним обращаться.
- При образовании пыли в результате полировки или шлифовки могут возникать потенциально взрывоопасные среды. Обязательно используйте системы пылеудаления или пылеподавления, которые подходят для обрабатываемого материала.
- Используйте абразивные насадки только надлежащего размера и конструкции с защитным кожухом, держателем прокладки и оправкой.

- Слишком большие или ненадлежащие абразивные насадки могут войти в контакт с защитным кожухом и стать причиной преждевременного износа или сбоя в работе.

Полезные сведения

Веб-сайт

На веб-сайте Chicago Pneumatic представлена информация о наших изделиях, принадлежностях, запасных частях, а также печатные материалы.

Посетите: www.cp.com.

Страна происхождения

USA

Паспорт безопасности продукции

В паспортах безопасности продукции описаны химические продукты, поставляемые компанией Chicago Pneumatic.

Посетите веб-сайт компании Chicago Pneumatic, чтобы ознакомиться с более подробной информацией qr.cp.com/sds.

Авторское право

© Авторское право, 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Все права защищены. Любое несанкционированное использование или копирование содержимого настоящего документа или его части запрещено. В частности, это относится к товарным знакам, названиям моделей, номерам деталей и чертежам. Используйте только разрешенные запасные части. Любые повреждения или неисправности, возникшие в результате использования неразрешенных запасных частей, не попадают под действие гарантии и ответственности производителя за продукцию.

Данные технические

Осłona kątowa: kompatybilna z każdą pneumatyczną szlifierką prostą (do matryc) z tuleją zaciskową 1/4 cala firmy Chicago Pneumatic.

Осłona prowadnicy wiertła: kompatybilna ze wszystkimi wiertłami firmy Chicago Pneumatic.

Deklaracje

Wymagania regionalne

⚠ OSTRZEŻENIE

Ten produkt może narazić użytkownika na kontakt z chemikaliami, między innymi ołowiem, który wg władz stanu Kalifornia powoduje raka, wady wrodzone i opóźnienie płodności. Więcej informacji podano w witrynie

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Bezpieczeństwo

Nie wyrzucać — przekazać użytkownikowi

⚠ OSTRZEŻENIE Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami, ilustracjami i specyfikacjami dostarczonymi z produktem.

Nieprzestrzeganie wszystkich zamieszczonych poniżej instrukcji może doprowadzić do szkody materialnej, porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Wszystkie ostrzeżenia i instrukcje należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

⚠ OSTRZEŻENIE Należy zawsze przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów dotyczących instalacji, obsługi i konserwacji.

Oświadczenie o przeznaczeniu

- Wyłącznie do użytku profesjonalnego.
- Nie wolno w żaden sposób modyfikować produktu ani jego akcesoriów.
- Nie należy użytkować uszkodzonego produktu.
- Jeśli umieszczone na produkcie etykiety zawierające dane produktu lub ostrzegające przed niebezpieczeństwem przestaną być czytelne lub odpadną, należy je niezwłocznie wymienić.
- Produkt musi być instalowany, obsługiwany i serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowaną osobę w warunkach przemysłowych.

Przeznaczenie

Nasadki odpylające są przeznaczone do użytku z różnymi narzędziami pneumatycznymi i umożliwiają odprowadzenie pyłu podczas operacji takich jak szlifowanie, gratowanie, mieszanie i polerowanie na materiałach takich jak metal, plastik, włókno szklane, kompozyty, guma, szkło i kamień. Zapoznaj się z dokumentacją producenta narzędzi pneumatycznych dotyczącą przeznaczenia narzędzi wszystkich narzędzi pneumatycznych używanych razem z nasadkami odpylającymi.

Nie używaj tego narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem. Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku w przestrzeniach zagrożonych wybuchem i nie jest izolowany przed porażeniem prądem. Nasadki odpylające nie są przeznaczone do zastąpienia zainstalowanych

przez producenta osłon i pokryw. Nigdy nie usuwaj fabrycznie zainstalowanych urządzeń zabezpieczających z narzędzi pneumatycznych używanych razem z nasadkami odpylającymi.

Instrukcje dotyczące produktu

Rozpoczęcie pracy

Długość węża

Wąż podciśnieniowy dołączony do narzędzia można skrócić w zależności od potrzeb. Wąż można łatwo przyciąć na żądaną długość za pomocą noża lub narzędzi do cięcia węża. Aby zapobiec obrażeniom, należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa dołączonych do narzędzi tnących.

Podłączanie osłony (Dotyczy wyłącznie osłon kątowych)

Przed podłączeniem lub odłączeniem Osłony przeciwpyłowej należy zawsze odłączyć narzędzie od zasilania.

- Trzpień stanowi integralną część osłony i nie należy go zdejmować. Trzpień i osłonę należy podłączyć do narzędzia pneumatycznego jako jedną całość.
- Podłączyć narzędzie do odkurzacza.
- Ta osłona jest przeznaczona do pracy z narzędziami pneumatycznymi, które wykorzystują tuleję zaciskową. Patrz lista części zamiennych, aby określić rozmiar tulei zaciskowej pasującej do posiadanego trzpienia.
- Poluzować tuleję zaciskową narzędzia.
- Wsunąć końcówkę trzpienia w tuleję zaciskową narzędzia.
- Dokręcić tuleję zaciskową, zachowując niewielką przestrzeń (1-2 mm) między końcem tulei zaciskowej a osłoną.
- Prawidłowo podłączona osłona powinna obracać się swobodnie wokół trzpienia.
- Podczas uruchamiania narzędzia należy mocno przytrzymać wąż podciśnieniowy, aby zapobiec obracaniu się osłony.
- W przypadku wystąpienia nadmiernych drgań, należy natychmiast zaprzestać używania narzędzia, znaleźć ich przyczynę i usunąć ją

Wymiana uchwytu nakładki (Dotyczy wyłącznie osłon kątowych)

Przed wymianą materiału ściernego należy zawsze odłączyć narzędzie od zasilania.

Przytrzymać tuleję zaciskową lub trzon osłony za pomocą dołączonego klucza, aby zapobiec ich obracaniu się.

- Zdjąć nakładkę, obracając ją w lewo. Nałożyć nową nakładkę, obracając ją w prawo.

Mocowanie materiałów ściernych (Dotyczy wyłącznie osłon kątowych)

Przed wymianą materiału ściernego należy zawsze odłączyć narzędzie od zasilania.

- W zależności od zastosowanego uchwytu nakładki, narzędzie obsługuje materiał ścierny typu TR lub TS.

Przytrzymać tuleję zaciskową lub trzon osłony za pomocą dołączonego klucza, aby zapobiec ich obracaniu się.

- W przypadku materiałów ściernych typu TR lub TS należy włożyć tarczę ścierną w uchwyt nasadki, obracając ją do oporu w prawo

Używanie osłony (Dotyczy jedynie osłon przeciwpyłowych do wiertarek)

- Podczas uruchamiania narzędzia należy mocno przytrzymać wąż podciśnieniowy, aby zapobiec obracaniu się osłony.
- W przypadku wystąpienia nadmiernych drgań, należy natychmiast zaprzestać używania narzędzia, znaleźć ich przyczynę i usunąć ją.

Cięcie (dotyczy jedynie osłon kątowych)

Patrz rysunek 1

Osłony kątowe Chicago Pneumatic wykonane są z Lexanu (poliwęglanu). W niektórych przypadkach część osłony można usunąć, aby umożliwić dostęp do ciasnych obszarów. Poniższe schematy pokazują maksymalne dopuszczalne linie cięcia na każdej osłonie. Osłony można ciąć piłą taśmową, urządzeniem dremel lub podobnym narzędziem tnącym. Należy usunąć jak najmniejszą ilość materiału. Cięcie osłony może zmniejszyć jej zdolność do zbierania pyłu. Osłona po modyfikacji, nie podlega już zwrotowi w celu zwrotu pieniędzy lub wymiany.

Konserwacja

Ważne

Zaleca się stosowanie programu konserwacji zapobiegawczej w przypadku używania przenośnych narzędzi elektrycznych.

Rutynowa konserwacja

- Aby zapewnić wysoką jakość, należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych Chicago Pneumatic.

- Narzędzie należy czyścić wilgotną ściereczką. Nie należy używać środków czyszczących na bazie ropy naftowej.

Należy sprawdzać wzrokowo wały, łożyska, uchwyty pada i materiały ścierne pod kątem występowania pęknięć, widocznych uszkodzeń i oznak zużycia. Uszkodzone lub zużyte elementy należy wymienić przed użyciem narzędzia

Rozwiązywanie problemów

Podczas używania narzędzia odczuwalne są nadmierne drgania

- Tuleja może być uszkodzona - należy natychmiast zaprzestać używania narzędzia, określić przyczynę i usunąć ją. (Dotyczy jedynie osłon przeciwpyłowych do wiertarek)

- Trzpień osłony może być uszkodzony - należy natychmiast zaprzestać używania narzędzia, określić przyczynę i usunąć ją. (Dotyczy jedynie osłon kątowych)

- Uchwyt nakładki może być zużyty lub uszkodzony - wymienić uchwyt nakładki. (Dotyczy jedynie osłon kątowych)

Podczas pracy widoczny jest nadmierny kurz

Osłony przeciwpyłowe firmy Chicago Pneumatic redukują unoszące się w powietrzu (wdychalne) pyły. Po zakończeniu szlifowania mogą pojawić się większe zanieczyszczenia, które mogą wymagać odkurzania. Jest to normalna sytuacja.

- Odkurzacz może być wyłączony lub filtry odkurzacza mogą być zatkane - należy sprawdzić, czy odkurzacz działa prawidłowo i czy filtry są czyste.
- Rura lub osłona mogą być zatkane - odłącz wszystkie złącza rury i upewnij się, że między osłoną a portem odkurzacza nie ma zatoru.
- Staraj się utrzymywać materiał ścierny możliwie płasko na powierzchni roboczej. Używaj krawędzi natarcia, tak aby odpady poszlifierskie były wyrzucane w kierunku osłony na godzinie 2, podczas gdy rura odkurzacza znajduje się na godzinie 6. (Dotyczy jedynie osłon kątowych)
- Ziarno ściernie może być zbyt grube. Na miękkich materiałach, grube materiały ściernie mogą wytwarzać duże ilości pyłu - należy przestawić się na drobniejsze ziarno ściernie lub użyć narzędzia o mniejszej prędkości obrotowej. (Dotyczy jedynie osłon kątowych)

Utylizacja

- Urządzenie należy usuwać zgodnie z prawem obowiązującym w danym kraju.
- Wszelkie uszkodzone, nadmiernie zużyte lub nieprawidłowo działające urządzenia **NALEŻY WYCOFAĆ Z EKSPLOATACJI**.

Instrukcje bezpieczeństwa

Niektóre pyły powstające podczas szlifowania, piaskowania, wiercenia i innych czynności budowlanych zawierają substancje chemiczne, o których wiadomo, że powodują raka, wady wrodzone lub inne upośledzenie płodności. Niektóre przykłady tych substancji chemicznych to:

- Ołów z farb na bazie ołowiu
- Krzemionka krystaliczna z cegieł i cementu oraz innych wyrobów murarskich
- Chrom i inne metale ciężkie z farb i podkładów

Ryzyko związane z tymi narażeniami różni się w zależności od częstotliwości wykonywania tego rodzaju pracy. Aby ograniczyć narażenie na działanie tych środków chemicznych: pracuj w dobrze wentylowanym miejscu i używaj zatwierdzonego sprzętu ochronnego, takiego jak maski przeciwpyłowe, które są specjalnie zaprojektowane do odfiltrowywania mikroskopijnych cząstek. Nasadki odpylające firmy Chicago Pneumatic pomagają w gromadzeniu unoszącego się w powietrzu pyłu i gruzu, ale poziom zbierania zależy od wydajności odkurzacza, do którego są one podłączone, prędkości używanego narzędzia pneumatycznego oraz sposobu, w jaki narzędzie jest obsługiwane przez użytkownika. Nie należy zakładać, że osłona przeciwpyłowa zbiera 100% pyłu.

Zagrożenia związane z akcesoriami

- Nie należy używać materiałów ściernych, uchwytów do nakładek ani innych akcesoriów, które przekraczają prędkości obrotowe tej osłony przeciwpyłowej.
- Nie należy używać narzędzi pneumatycznych, które przekraczają prędkości obrotowe dla tej osłony przeciwpyłowej.

- Nie należy używać materiałów ściernych, uchwytów do nakładek o większych rozmiarach, niż rozmiary przeznaczone dla tej osłony przeciwpyłowej
- Nigdy nie zastępuj trzpieni na osłonach przeciwpyłowych firmy Chicago Pneumatic innymi trzpieniami dostępnymi w obrocie. Trzpienie dołączone do osłon zostały zaprojektowane i wyważone specjalnie do tego zastosowania
- Przed montażem akcesoriów należy sprawdzić wzrokowo, czy nie są one uszkodzone. Nie należy używać wadliwych akcesoriów.
- Przed wyborem rozmiaru i rodzaju akcesoriów należy zapoznać się ze specyfikacją narzędzia.

Niebezpieczeństwa związane z obsługą

- Zawsze używaj ochrony oczu. • Użytkownik narzędzia jest odpowiedzialny za: ochronę oczu, twarzy, dróg oddechowych, słuchu i ciała.
- Urazy rąk, nadgarstków i ramion mogą być skutkiem powtarzalnej pracy i ruchów oraz nadmiernego narażenia na drgania.
- Ręce i ubranie należy trzymać z dala od części roboczej narzędzia.
- Należy upewnić się, że luźne ubrania, włosy i biżuteria są odpowiednio zabezpieczone.
- Nie należy przekraczać prędkości obrotowej osłony ani materiału ściernego.
- Przed wymianą materiału ściernego, zdjęciem osłony lub innej czynności przy obsłudze końcówki roboczej narzędzia należy odłączyć przewód pneumatyczny od narzędzia.
- **NIE UŻYWAĆ** w przypadku nadmiernych drgań narzędzia. Usuń przyczynę i powtórz test w celu zapewnienia bezpiecznej pracy.
- Należy upewnić się, że miejsce pracy jest uporządkowane, a inne osoby znajdują się w bezpiecznej odległości od narzędzi i odpadów.
- Należy używać imadła lub urządzenia mocującego, aby mocno przytrzymać obrabiany przedmiot w miejscu.
- Nie należy przykładać nadmiernej siły do narzędzia i nie należy poddawać go „szorstkiej” obróbce.
- Potencjalnie wybuchowa atmosfera może wynikać z pyłu i oparów powstających podczas szlifowania lub piaskowania. Zawsze należy stosować systemy przeciwpyłowe lub odpylające, które są odpowiednie dla obrabianego materiału.
- Należy zawsze stosować materiał ścierny, uchwyt nakładki i trzpień o rozmiarze i typie dostosowanym do osłony.
- Nadwymiarowe lub nieodpowiednie materiały ściernie mogą zetknąć się z osłoną i spowodować jej przedwczesne zużycie lub uszkodzenie.

Przydatne informacje

Strona internetowa

Informacje o naszych produktach, akcesoriach, częściach zamiennych i publikacjach można odnaleźć na stronie Chicago Pneumatic.

Zapraszamy do odwiedzenia: www.cp.com.

Kraj pochodzenia

USA

Karta charakterystyki materiału

Karty charakterystyki materiałów opisują produkty chemiczne sprzedawane przez firmę Chicago Pneumatic.

Więcej informacji zamieszczono na stronie internetowej Chicago Pneumatic pod adresem qr.cp.com/sds.

Prawa autorskie

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszelkie nieuprawnione użytkowanie lub kopiowanie zawartości niniejszego dokumentu bądź jego części jest zabronione. Dotyczy to w szczególności znaków towarowych, oznaczeń modeli, numerów części oraz rysunków. Używać wyłącznie zatwierdzonych części zamiennych. Wszelkie uszkodzenia lub wadliwe działanie spowodowane używaniem niezatwierdzonych części zamiennych nie są objęte gwarancją ani odpowiedzialnością z tytułu rękojmi za wady produktu.

Technické údaje

Pravouhlý ochranný plášť: kompatibilný so všetkými pneumatickými stopkovými brúskami Chicago s 1/4-palcovou klieštinou.

Ochranný plášť vodiaceho puzdra: kompatibilný so všetkými pneumatickými vrtákmi Chicago.

Vyhlásenia

Regionálne požiadavky

VAROVANIE

Pri používaní tohto výrobku môžete byť vystavení chemikáliám vrátane olova, o ktorom je v štáte Kalifornia známe, že spôsobuje rakovinu a vrodené chyby alebo iné reprodukčné poruchy. Pre viac informácií prejdite na

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Bezpečnosť

NEVYHADZUJE – ODOVZDAJTE POUŽÍVATEĽOVI

VAROVANIE Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, obrázky a špecifikácie poskytnuté s týmto výrobkom.

Nedodržanie všetkých dole uvedených pokynov môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, požiar, vecné škody a/alebo vážne zranenie.

Všetky varovania a pokyny si odložte pre budúce nahliadnutie.

VAROVANIE Všetky lokálne legislatívne bezpečnostné predpisy, ktoré sa týkajú inštalácie, prevádzky a údržby sa musia vždy dodržiavať.

Účel použitia

- Iba pre profesionálne použitie.
- Tento výrobok a jeho príslušenstvo sa nesmie v žiadnom prípade prerábať.
- Tento výrobok nepoužívajte, ak bol poškodený.
- Ak údaje o výrobku alebo výstražné štítky upozorňujúce na nebezpečenstvo umiestnené na výrobku prestanú byť čitateľné alebo sa uvoľnia, bezodkladne ich nahraďte.
- Výrobok smie inštalovať, obsluhovať a servisovať iba kvalifikovaná osoba v priemyselnom prostredí.

Určené použitie

Kryty zberača prachu sú určené na použitie s rôznymi pneumatickými nástrojmi a poskytujú odsávanie prachu počas operácií, ako napríklad brúsenie, odihľovanie, miešanie a leštenie, na materiáloch, ako napríklad plast, sklolaminát, kompozity, guma, sklo a kameň. Pre zámer nástroja všetkých pneumatických nástrojov používaných v spojení s krytmi zberača prachu pozri dokumentáciu výrobcu pneumatického nástroja.

Tento nástroj nepoužívajte na nič iné než jeho určené použitie. Tento výrobok nie je určený na použitie v potenciálne výbušných atmosférach a nie je izolovaný proti kontaktu s elektrickou energiou. Kryty zberača prachu nie sú určené na to, aby nahradili výrobcom inštalované ochranné kryty a štíty. Z pneumatických nástrojov nikdy nedemontujte z výrobného závodu nainštalované bezpečnostné zariadenia používané v spojení s krytmi zberača prachu.

Pokyny špecifické pre výrobok

Začíname

Dĺžka hadice:

Vákuová hadica dodaná s nástrojom sa dá skrátiť, aby vyhovovala vašim konkrétnym potrebám. Hadica sa dá ľahko odrezať na požadovanú dĺžku nožom alebo rezacími nástrojmi pre hadice. Aby ste sa neporanili, dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny priložené k rezacím nástrojom.

Pripojenie ochranného plášťa (Iba pravouhlé ochranné plášte)

Pred pripojením alebo odpojením odprašovacieho krytu vždy odpojte nástroj od napájania.

- Upínací trň je neoddeliteľnou súčasťou ochranného plášťa a nesmie sa demontovať. Upínací trň a ochranný plášť pripojte k pneumatickému nástroju ako samostatnú jednotku.
- Pripojte nástroj k vysávaču.
- Tento ochranný plášť je dimenzovaný na prácu s pneumatickými nástrojmi, ktoré používajú klieštinu. Pozrite so zoznam náhradných dielov pre veľkosť klieštiny, ktorá zodpovedá vášmu upínaciu trňu.
- Uvoľnite klieštinu nástroja.
- Zasuňte koniec upínacieho trňa ochranného plášťa do klieštiny nástroja.
- Uťahnite klieštinu, zachovajte pritom malú medzeru (1 – 2 mm) medzi koncom klieštiny a ochranným plášťom.

- Keď je ochranný plášť správne pripojený, mal by sa voľne otáčať okolo upínacieho trňa.
- Pri aktivácii nástroja pevne držte vákuovú hadicu, aby ste zabránili otáčaniu ochranného plášťa.

- Ak sa vyskytnú nadmerné vibrácie, ihneď prestaňte nástroj používať, nájdite a odstráňte príčinu vibrácií.

Výmena držiaka kotúča (Iba pravouhlé ochranné plášte)

Pred výmenou brusív vždy odpojte nástroj od napájania.

- Držte klieštinu, aby ste zabránili otáčaniu alebo držte stopku ochranného plášťa dodaným kľúčom.
- Odskrutkujte existujúci kotúč otáčaním proti smeru hodinových ručičiek. Zaskrutkujte nový kotúč otáčaním v smere hodinových ručičiek.

Pripevnenie brusív (Iba pravouhlé ochranné plášte)

Pred výmenou brusív vždy odpojte nástroj od napájania.

- V závislosti od použitého držiaka kotúča, nástroj prijme brusivo buď typu TR alebo TS.
- Držte klieštinu, aby ste zabránili otáčaniam alebo držte stopku ochranného plášťa dodaným kľúčom.
- Pri brusivách typu TR alebo TS skrutkujte brúsny kotúč na držiak kotúča otáčaním v smere hodinových ručičiek, kým nebude utiahnutý.

Používanie ochranného plášťa (Iba otvorené ochranné plášte vrtáka)

- Pri aktivácii nástroja pevne držte vákuovú hadicu, aby ste zabránili otáčaniu ochranného plášťa.
- Ak sa vyskytnú nadmerné vibrácie, ihneď prestaňte nástroj používať, nájdite a odstráňte príčinu vibrácií.

Rezanie (iba pravouhlé kryty)

Pozri obrázok 1

Pravouhlé kryty Chicago Pneumatic sú vyrobené z lexanu (polykarbonát). V niektorých prípadoch sa môže časť krytu demontovať, aby bol možný prístup do úzkych oblastí. Na diagramoch nižšie sú zobrazené maximálne prípustné čiary rezu na každom kryte. Kryty sa môžu rezať pásovou pílou, náradím Dremel alebo podobným rezacím nástrojom. Odstráňte z materiálu čo najmenej množstvo. Rezanie krytu môže znížiť jeho schopnosť zbierať prach. Po zmene sa už kryt nedá vrátiť na refundáciu alebo výmenu.

Údržba

Dôležité

Program preventívnej údržby sa odporúča všade tam, kde sa používajú prenosné elektrické nástroje.

Plánovaná údržba

- Aby bola zaručená kvalita, používajte iba originálne náhradné diely Chicago Pneumatic.
- Čistite nástroj vlhkou handričkou. Nepoužívajte čistiace prostriedky na báze petroleja.

Vizuálne kontrolujte hriadele, ložiská, držiaky kotúča a brusivá, či nie sú rozstrapkané, viditeľne poškodené a či nevykazujú známky opotrebovania. Pred použitím vymeňte poškodené alebo opotrebované diely

Odstraňovanie problémov

Počas používania nástroja cítiť nadmerné vibrácie

- Môže byť poškodené puzdro – okamžite prestaňte používať nástroj, zistite a odstráňte príčinu. (Iba kryty pre otvorené vŕtanie)
- Môže byť poškodený alebo ohnutý trň krytu – okamžite prestaňte používať nástroj, zistite a odstráňte príčinu. (Iba pravouhlé kryty)
- Držiak kotúča môže byť opotrebovaný alebo poškodený – vymeňte držiak kotúča. (Iba pravouhlé kryty)

Počas prevádzky je zjavné nadmerné množstvo prachu

- Kryty zberača prachu Chicago Pneumatic znižujú množstvo poletavého (respirabilného) prachu. Zozbierať sa nemusí väčší odpad, ktorý si môže po skončení brúsenia vyžadovať vysávanie. Je to normálne.
- Vákuum môže byť vypnutý alebo vákuové filtre môžu byť upchaté – skontrolujte vákuum, či funguje správne a či sú filtre čisté.
- Hadica alebo kryt môžu byť blokované – odpojte všetky hadicové armatúry a uistite sa, že dráha od krytu k vákuovému portu je bez prekážok.
- Pokúste sa udržiavať brusivo čo najplochejšie k pracovnému povrchu. Použite nábežnú hranu brusiva tak, aby sa odpad z brúsenia vyhadzoval smerom k pozícii krytu 2 hodiny, kde sa vákuová hadica nachádza v pozícii 6 hodín. (Iba pravouhlé kryty)
- Drž brusiva môže byť príliš hrubá. Na mäkkších materiáloch môžu hrubé brusivá vytvárať ohromné množstvá prachu – prejdite na jemnejšiu drť brusiva a/alebo použite nižšie otáčky nástroja. (Iba pravouhlé kryty)

Likvidácia

- Likvidácia tohto vybavenia sa musí riadiť právnymi predpismi príslušnej krajiny.
- Všetky poškodené, opotrebované alebo nesprávne fungujúce zariadenia **SA MUSIA VYRADIŤ Z PREVÁDZKY**.

Bezpečnostné pokyny

Niektoré druhy prachu vytvárané pri pieskovaní, brúsení, vŕtaní a iných stavebných činnostiach, obsahujú chemikálie, pri ktorých je známe, že spôsobujú rakovinu, vrodené chyby a iné reprodukčné poškodenie. Medzi niektoré príklady takýchto chemikálií patrí:

- olovo z olovnatých farieb,
- kryštalický oxid kremičitý z tehiel, cementu a iných murárskych výrobkov,
- chróm a iné ťažké kovy z farieb a základných lakov.

Vaše riziko z vystavenia sa týmto chemikáliám sa líši v závislosti od toho, ako často vykonávate tento druh práce. Na zníženie vášho vystavenia týmto chemikáliám: pracujte v dobre vetranom priestore a pracujte so schváleným bezpečnostným vybavením, ako napríklad protiprachové masky, ktoré sú špeciálne dimenzované na filtrovanie mikroskopických častíc. Kryty zberača prachu Chicago Pneumatic pomáhajú pri zbere poletavého prachu a

odpadu, ale úroveň zberu závisí od výkonu vákua, ku ktorému je pripojený, otáčok použitého pneumatického nástroja a spôsobu obsluhy používateľom. **Nepredpokladajte, že kryt zberača prachu zozbiera 100 % prachu.**

Nebezpečenstvá od príslušenstva

- Nepoužívajte brusivá, držiaky kotúča ani iné príslušenstvo, ktoré prekračuje menovité otáčky tohto krytu zberača prachu.
- Nepoužívajte pneumatický nástroj, ktorý prekračuje menovité otáčky tohto krytu zberača prachu.
- Nepoužívajte brusivá ani držiaky kotúča, ktoré prekračuje menovitú veľkosť tohto krytu zberača prachu
- Trné krytov zberača prachu Chicago Pneumatic nikdy nenahrádzajte inými komerčne dostupnými trňmi. Trné priložené ku krytom boli skonštruované a vyvážené osobitne pre túto aplikáciu
- Pre namontovaním príslušenstva ho vizuálne skontrolujte, či nevykazuje chyby. Nepoužívajte chybné príslušenstvo.
- Pred výberom veľkosti a typu príslušenstva dodržte špecifikácie nástroja.

Prevádzkové nebezpečenstvá

- Vždy noste ochranné okuliare. Operátor nástroja je zodpovedný za nasledovné: ochranu očí, tváre, dýchacích ciest, sluchu a tela.
- Poranenie ruky, zápästia a ramena môžu byť následkom opakovanej práce, pohybu a nadmerného vystavenia vibráciám.
- Držte ruku a odev v dostatočnej vzdialenosti od pracovného konca nástroja.
- Uistite sa, že voľný odev, vlasy a šperky sú riadne pod kontrolou.
- Nikdy neprekračujte menovité otáčky krytu alebo brusiva.
- Pri výmene brusív, demontáži krytu alebo inej manipulácii s pracovným koncom nástroja odpojte vzduchovú hadicu od nástroja.
- **NEPOUŽÍVAJTE**, ak sú vibrácie nástroja príliš vysoké. Odstráňte príčinu a preskúšajte, či je prevádzka bezpečná.
- Uistite sa, že pracovná oblasť je uprataná a ostatné osoby sú v bezpečnej vzdialenosti od nástrojov a odpadu.
- Na pevné upnutie obrobku na mieste použite zverák alebo upínacie zariadenie.
- Nevyvíjajte nadmernú silu na nástroj ani s ním „hrubo“ nezaobchádzajte.
- Potenciálne výbušné atmosféry môže spôsobiť prach a výpary z pieskovania alebo brúsenia. Vždy používajte systémy na odsávanie alebo potlačovanie prachu, ktoré sú vhodné pre obrábaný materiál.
- Pre kryt, držiak kotúča a trň používajte iba brusivo vhodnej veľkosti a druhu.
- Príliš veľké alebo nesprávne brusivá sa môžu dostať do kontaktu s krytom a spôsobiť predčasné opotrebovanie alebo zlyhanie.

Užitočné informácie

Webová stránka

Informácie ohľadne našich výrobkov, príslušenstva, náhradných dielov a zverejnených materiálov nájdete na webovej stránke Chicago Pneumatic.

Navštívte, prosím: www.cp.com.

Krajina pôvodu

USA

Karta bezpečnostných údajov

Karty bezpečnostných údajov popisujú chemické výrobky predávané spoločnosťou Chicago Pneumatic.

Pre viac informácií navštívte webovú stránku spoločnosti Chicago Pneumatic qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Všetky práva vyhradené. Akékoľvek neautorizované použitie alebo kopírovanie obsahu alebo jeho časti je zakázané. Týka sa to predovšetkým obchodných značiek, označení modelov, čísiel dielov a výkresov. Používajte iba autorizované diely. Na akékoľvek škody alebo zlyhanie spôsobené používaním neautorizovaných dielov sa nevzťahuje záruka ani ručenie za produkt.

Technické údaje

Pravouhlá clona: kompatibilní s libovolnými 1/4palcovými pneumatickými bruskami Die Chicago s upínacími pouzdry.

Clona vodítka vrtačky: kompatibilní s libovolnými pneumatickými vrtačkami Chicago.

Prohlášení

Oblasťní požadavky

VÝSTRAHA

U tohoto výrobku můžete být vystaveni působení chemických látek včetně olova, což je ve státě Kalifornia faktor způsobující rakovinu, poškození plodu nebo jiné reprodukční poškození. Více informací je k dispozici na stránce

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Bezpečnost

NEVYHAZUJTE – PŘEDEJTE UŽIVATELI

⚠ VÝSTRAHA Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a specifikace dodané s tímto produktem.

Nedodržení veškerých níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár, poškození majetku nebo vážný úraz.

Ušchovejte veškeré texty varování a pokynů i pro budoucí potřebu.

⚠ VÝSTRAHA Vždy dodržujte všechna zákonná bezpečnostní pravidla týkající se instalace, provozu a údržby produktu.

Prohlášení o použití

- Pouze pro profesionální použití.
- Tento nástroj a jeho příslušenství je zakázáno jakýmkoliv způsobem upravovat.
- Nepoužívejte tento produkt, pokud je poškozen.
- Pokud na produktu nejsou čitelné štítky s údaji o produktu či výstražné štítky, nebo pokud dojde k jejich oddělení od produktu, bez prodlení je nahraďte novými.
- Tento produkt smí instalovat, používat či provádět jeho servis pouze kvalifikované osoby v průmyslovém montážním prostředí.

Zamýšlené používání

Clony pro zachytávání prachu jsou určeny pro používání se širokým spektrem vzduchových nástrojů a umožňují zachytávání prachu během operací jako broušení, odstraňování otřepů, míchání a leštění materiálů, např. kovu, plastu, sklolaminátu, pryže, skla, kamene a kompozitních materiálů. Informace o zamýšlené používání vzduchových nástrojů v případě používání se clonami pro zachytávání prachu naleznete v dokumentaci výrobce k danému vzduchovému nástroji.

Nepoužívejte tento nástroj k jinému než určenému účelu. Tento produkt není určen k používání v potenciálně výbušných prostředích a není izolován proti kontaktu s elektrickým napětím. Clony pro zachytávání prachu nejsou určeny jako náhrada výrobcem nainstalovaných zábran a krytů. Nikdy v souvislosti se clonami pro zachytávání prachu nedemontujte výrobcem nainstalovaná bezpečnostní zařízení.

Pokyny specifické pro produkt

Začínáme

Délka hadice

Hadici vysavače, která je součástí dodávky nástroje, lze zkrátit, aby vyhovovala vašim specifickým potřebám. Hadici lze snadno oříznout na požadovanou délku nožem nebo nástroji na řezání hadic. Postupujte podle bezpečnostních pokynů dodávaných s řezacími nástroji, aby se předešlo zraněním.

Připojení clony (Pouze pravoúhlé clony)

Před připojováním nebo odpojováním clony pro zachytávání prachu vždy odpojte nástroj od napájení.

• Nedílnou součástí clony je vřeteno, které se nesmí demonstrovat. Připojte vřeteno a clonu ke vzduchovému nástroji jako jednu jednotku.

• Připojte nástroj k vysavači.

• Tato clona je určena k práci se vzduchovými nástroji používanými upínací pouzdro. Velikost upínacího pouzdra odpovídající cloně naleznete v seznamu náhradních dílů.

• Povolte upínací pouzdro nástroje.

• Vsuňte konec vřetena clony do upínacího pouzdra nástroje.

• Utáhněte upínací pouzdro a ponechte malý prostor (1–2 mm) mezi koncem upínacího pouzdra a clonou.

• V případě správného připojení by se clona měla volně otáčet okolo vřetena.

• Při aktivaci nástroje držte hadici vysavače pevně, aby se zabránilo otáčení clony.

• Pokud zaznamenáte příliš velké vibrace, okamžitě přestaňte nástroj používat, odhalte příčinu a proveďte nápravu

Výměna držáku podložek (Pouze pravoúhlé clony)

Před výměnou brusných podložek vždy odpojte nástroj od napájení.

• Držte upínací pouzdro, aby se zabránilo otáčení, nebo držte hřídel clony klíčem, který je součástí dodávky.

• Vyšroubujte stávající podložku otáčením proti směru hodinových ručiček. Našroubujte novou podložku otáčením po směru hodinových ručiček.

Přípeňování brusných podložek (Pouze pravoúhlé clony)

Před výměnou brusných podložek vždy odpojte nástroj od napájení.

• Podle použitého držáku podložek lze pro nástroj použít brusné podložky typu TR, nebo TS.

• Držte upínací pouzdro, aby se zabránilo otáčení, nebo držte hřídel clony klíčem, který je součástí dodávky.

• V případě brusných podložek typu TR nebo TS našroubujte brusný disk na držák podložek tak, že jím budete otáčet po směru hodinových ručiček, dokud nebude pevně utažený

Používání clony (Pouze clony s vrtákem)

• Při aktivaci nástroje držte hadici vysavače pevně, aby se zabránilo otáčení clony.

• Pokud zaznamenáte příliš velké vibrace, okamžitě přestaňte nástroj používat, odhalte příčinu a proveďte nápravu.

Řezání (pouze pravoúhlé clony)

Viz obrázek 1

Pravoúhlé clony společnosti Chicago Pneumatic jsou vyrobeny z lexanu (polykarbonátu). V některých případech lze část clony z důvodu umožnění přístupu do stísněných prostor odstranit. Níže uvedené diagramy zobrazují maximální povolené linie řezu pro každou clonu. Clony lze oříznout pásovou pilou, vrtačkou s nástavcem nebo podobným řezacím nástrojem. Odstraňte nejmenší možný objem materiálu. Ořez clony může snížit její schopnost pojmát prach. Po úpravě clony ji již nelze vrátit a žádat vrácení peněz nebo výměnu.

Údržba

Důležité

Vždy při používání přenosných elektrických nástrojů se doporučuje zavedení programu preventivní údržby.

Rutinní údržba

- Z důvodu zajištění kvality používejte výhradně originální náhradní díly společnosti Chicago Pneumatic.
- Nástroj čistěte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte benzinové čisticí prostředky.

Vizuálně kontrolujte hřídele, ložiska, držáky brusných podložek a brusné materiály na otřepy, viditelné poškození a znaky ztráty kvality. Před použitím vyměňte poškozené nebo opotřebované součásti.

Odstraňování potíží

Během používání nástroje jsou cítit nadměrné vibrace

- Pouzdro může být poškozeno – okamžitě přestaňte nástroj používat, odhalte příčinu a proveďte nápravu. (Pouze clony pro otevřené vrtáky)
- Vřeteno clony může být poškozeno nebo ohnuto – okamžitě přestaňte nástroj používat, odhalte příčinu a proveďte nápravu. (Pouze pravoúhlé clony)
- Držák brusných podložek může být opotřebovaný nebo poškozený – vyměňte držák brusných podložek. (Pouze pravoúhlé clony)

Během provozu je zjevná přítomnost příliš velkého množství prachu

- Clony pro zachytávání prachu společnosti Chicago Pneumatic snižují objem (dýchatelého) prachu ve vzduchu. Můžete vidět určité větší nečistoty, které nejsou zachyceny a je potřeba je vysát po broušení. To je normální.
- Vysávání může být vypnuté, případně mohou být ucané filtry vysávání – zkontrolujte vysavač, zda funguje správně a zda filtry jsou čisté.
- Hadice nebo clona mohou být ucané – odpojte veškeré fitinky hadice a ujistěte se, že cesta od clony k portu vysavače je čistá.
- Pokuste se udržovat brusný materiál co nejbližší k pracovní ploše. Používejte náběžnou hranu brusného materiálu, aby nečistoty z broušení odlétávaly do polohy 2 hodin na cloně, kde je hadice vysavače na 6 hodinách. (Pouze pravoúhlé clony)
- Brusný materiál může být příliš hrubý. V případě měkčích materiálů mohou hrubější brusiva způsobit vznik obrovských množství prachu – zvolte jemnější brusný materiál a použijte nižší otáčky nástroje. (Pouze pravoúhlé clony)

Likvidace

- Likvidace zařízení musí probíhat v souladu se zákonnými normami dané země.
- Veškerá poškozená, výrazně opotřebovaná a nepravě fungující zařízení **JE NUTNO VYŘADIT Z PROVOZU.**

Bezpečnostní pokyny

Určitý typ prachu vznikající při začíšťování, broušení, vrtání a dalších stavebních činnostech obsahuje chemické látky, které prokazatelně mohou způsobovat rakovinu, vrozené vady a další poškození plodu. K těmto chemickým látkám patří mimo jiné:

- olovo z barev na bázi olova,
- krystalický křemen z cihel, cementu a dalších zednických produktů,
- chrom a další těžké kovy z barev a laků.

Vaše riziko vystavení těmto látkám se liší podle toho, jak často se věnujete tomuto typu práce. Z důvodu omezení vystavení působení těchto látek: pracujte v dobře odvětrané oblasti a používejte schválené bezpečnostní vybavení, např. masky proti prachu, které jsou specificky určeny k zachytávání mikroskopických částic. Clony pro zachytávání prachu společnosti Chicago Pneumatic pomáhají při zachytávání prachu a nečistot za vzduchu, ale úroveň zachytávání závisí na výkonu vysavače, k němuž jsou připojeny, otáčkách používaného nástroje a způsobu, jakým uživatel nástroj používá. Nepředpokládejte, že clona pro zachytávání prachu bude zachytávat 100 % prachu.

Rizika spojená s příslušenstvím

- Nepoužívejte brusné materiály, držáky podložek a další příslušenství s vyššími jmenovitými otáčkami, než jsou jmenovité otáčky clony pro zachytávání prachu.
- Nepoužívejte vzduchové nástroje s vyššími jmenovitými otáčkami, než jsou jmenovité otáčky clony pro zachytávání prachu.
- Nepoužívejte brusné materiály a držáky podložek o větší velikosti, než je velikost clony pro zachytávání prachu.
- Nikdy nevyměňujte vřetena ve clonách pro zachytávání prachu společnosti Chicago Pneumatic za jiná komerčně dostupná vřetena. Vřetena, která jsou součástí clon, jsou vyrobena a vyvážena specificky pro toto použití.
- Před montáží příslušenství ho vizuálně zkontrolujte na vady. Nepoužívejte vadné příslušenství.
- Před volbou velikosti a typu příslušenství ověřte technické údaje nástroje.

Provozní rizika

- Vždy používejte ochranu zraku. Obsluha nástroje odpovídá za ochranu následujícího: očí, obličej, dýchacího ústrojí, sluchu a celého těla.
- Úrazy dlaní, zápěstí a rukou mohou být následkem opakující se práce, pohybu a přílišného vystavení vibracím.
- Udržujte ruce a oděv mimo pracovní konec nástroje.
- Zajistěte, aby veškeré volné oděvy, vlasy a šperky byly řádně uvázané nebo stažené.
- Nikdy nepřekračujte jmenovité otáčky clony ani brusného materiálu.
- Při jakékoli výměně brusných materiálů, demontáži clony nebo jinou manipulací s pracovním koncem nástroje odpojte od nástroje hadici.

- NEPOUŽÍVEJTE nástroj v případě nadměrných vibrací. Proved'te nápravu příčiny a opakované otestování, aby byl zajištěn bezpečný provoz.
- Ujistěte se, že pracovní prostor je bez překážek a že ostatní jsou v bezpečné vzdálenosti od nástrojů a nečistot.
- Pro bezpečné zajištění obrobku používejte svěrák nebo upínací zařízení.
- Nevyvíjejte na nástroj nadměrnou sílu ani s ním nezacházejte „hrubě“.
- Potenciálně výbušnou atmosféru může způsobit prach a plyny vznikající v důsledku začíšťování nebo broušení. Vždy používejte systémy pro odtah nebo potlačení prachu, které jsou vhodné pro aktuálně zpracovávaný materiál.
- Pro clonu, držák brusných podložek a vřeteno používejte vždy pouze brusný materiál správné velikosti a typu.
- Příliš velké nebo nevhodné brusné materiály mohou přijít do kontaktu se clonou a způsobit její předčasné opotřebení nebo selhání.

Užitečné informace

Webová stránka

Informace týkající se našich produktů, příslušenství, náhradních dílů a publikovaných dokumentů naleznete na webových stránkách společnosti Chicago Pneumatic.

Navštivte: www.cp.com.

Země původu

USA

Bezpečnostní list

Bezpečnostní listy popisují chemické produkty, které prodává společnost Chicago Pneumatic.

Více informací získáte na webových stránkách společnosti Chicago Pneumatic na adrese qr.cp.com/sds.

Copyright

© 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Všechna práva vyhrazena. Veškeré neautorizované použití a kopírování obsahu nebo jeho částí je zakázáno. To platí zejména o obchodních známkách, označeních modelů, číslech součástí a výkresech. Používejte pouze schválené náhradní díly. Jakékoliv škody nebo závady způsobené použitím neschválených dílů nejsou kryty Zárukou ani Odpovědností za produkt.

Műszaki adatok

Derékszögű toldat: bármely Chicago Pneumatic 1/4 hüvelykes befogóhüvelyes egyenes csiszolóhoz használható.

Fúrásvezető toldat: bármely Chicago Pneumatic fúróhoz használható.

Nyilatkozatok

Regionális követelmények

⚠ FIGYELEM

A termék különböző vegyi anyagoknak, például ólomnak való kitettséget okozhat, az ólmot pedig Kalifornia állam hatóságai a rákkeltő, születési rendellenességeket vagy más szaporodási ártalmakat okozó anyagok közé soroltak. További tudnivalóért lásd

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Biztonság

NE DOBJA EL – ADJA ÁT A FELHASZNÁLÓNAK!

⚠ FIGYELEM Olvassa el a termékre vonatkozó összes biztonsági előírást, útmutatót, illusztrációt és műszaki adatokat.

Az alábbiakban felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tüzet anyagi kárt és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Olvassa el és a jövőben is tartsa be az összes figyelmeztetést és utasítást.

⚠ FIGYELEM Minden körülmények között tartsa be a felszerelésekre, üzemeltetésre és karbantartásra vonatkozó, a törvény szerint érvényben lévő helyi biztonsági szabályokat.

Használatra vonatkozó nyilatkozat

- Kizárólag professzionális felhasználásra.
- A terméket és tartozékait semmilyen módon nem szabad módosítani.
- Ne használja a terméket, ha sérült.
- Ha a termék adatai vagy az előírt sebességre vonatkozó vagy veszélyre figyelmeztető címkék a terméken nem olvashatók vagy leváltak, a lehető leghamarabb tegyen fel újakat.
- A termék üzembe helyezését, üzemeltetését és szervizelését kizárólag szakképzett személy végezheti ipari környezetben.

Rendeltetésszerű használat

A porszívó toldatok számos pneumatikus eszközzel együtt használhatók a különböző anyagokon, például fémen, műanyagon, üvegszálon, kompoziton, gumin, üvegen és kövön végzendő különböző műveletek, például közsörülés, csiszolás, keverés vagy polírozás során termelődő por összegyűjtésére. Kérjük, hogy a porszívó toldattal használni kívánt levegős eszközök gyártói leírásában tájékozódjon az együttes használatról kapcsolatos információkról.

Ne használja az eszközt a rendeltetésszerű használatától eltérő célokra. A termék nem használható robbanékony anyagokat felhasználó környezetben, és nem rendelkezik elektromos áramütés ellen védő szigeteléssel. A porszívó toldat használata nem helyettesíti a gyártó által beépített biztonsági és védelmi eszközök meglétét. A porszívó tol-

dattal együttesen használt levegős eszköz gyárilag beépített biztonsági és védelmi eszközei semmilyen esetben sem távolíthatók el!

Termékspecifikus utasítások

Első lépések

Tömlőhossz

Az eszközhöz tartozó porszívótömlő hossza csökkenthető, ha a felhasználási cél indokolja. A tömlő késsel vagy bármilyen más tömlővágó eszközzel méretre vágható. A vágószerszámokra vonatkozó biztonsági utasításokat tartsa be a sérülések elkerülése érdekében.

A porszívó toldat csatlakoztatása (csak derékszögű toldat esetén)

A porszívó toldat le- és felcsatlakoztatása előtt a fogadó eszközt minden esetben húzza ki a tápforrásból.

- A tüske a toldat része, annak eltávolítása tilos. A tüskét és a toldatot különálló egységként csatlakoztassa a levegős eszközhöz.
- Csatlakoztassa az eszközt a porszívóhoz.
- A jelen toldat befogóhüvellyel felszerelt levegős eszközhöz való használatra alkalmas. Az alkatrészlistában ellenőrizze, mely méretű befogóhüvely való az Ön által használt tüskéhez.
- Lazítsa meg az eszköz befogóhüvelyét.
- Csúsztassa a toldat tüskéjét az eszköz befogóhüvelyébe.
- Feszítse meg a befogóhüvelyt, nagyjából 1-2 mm távolságot hagyva a toldat és a befogóhüvely között.
- Megfelelő csatlakozás esetén a toldat szabadon forog a tüske körül.
- Az eszköz bekapcsolásakor tartsa határozottan a porszívótömlőt, hogy a toldat forgását megakadályozza.
- Ha túlzott vibrációt tapasztal, azonnal függeszse fel az eszköz használatát, keresse meg a lehetséges hibát, és hárítsa el.

A tárcsa cseréje (csak derékszögű toldat esetén)

A köszörűk cseréje előtt a fogadó eszközt minden esetben húzza ki a tápforrásból.

- Tartsa erősen a befogóhüvelyt a forgás megakadályozása érdekében, vagy fogja meg a toldat tengelyét a hozzá tartozó kulccsal.
- Vegye le a meglévő korongot az óramutató járásával ellentétes irányba fordítva. Helyezze fel az új korongot az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.

A köszörűk csatlakoztatása (csak derékszögű toldat esetén)

A köszörűk cseréje előtt a fogadó eszközt minden esetben húzza ki a tápforrásból.

- A használt tárcsától függően az eszköz TR vagy TS típusú köszörűk fogadására is alkalmas.
- Tartsa erősen a befogóhüvelyt a forgás megakadályozása érdekében, vagy fogja meg a toldat tengelyét a hozzá tartozó kulccsal.

A TR vagy TS típusú köszörűk esetén az óramutató járásával megegyező irányba tekerve rögzítse a köszörűkorongot a tárcsára.

A toldat használata (nyitott fűrőporszívók esetén)

- Az eszköz bekapcsolásakor tartsa határozottan a porszívótömlőt, hogy a toldat forgását megakadályozza.
- Ha túlzott vibrációt tapasztal, azonnal függeszse fel az eszköz használatát, keresse meg a lehetséges hibát, és hárítsa el.

Vágás (csak derékszögű toldat esetén)

Lásd az 1. ábrát.

A Chicago Pneumatic derékszögű toldatai Lexanból (polikarbonát) készülnek. Néhány esetben előfordulhat, hogy a toldat egyes részeit el kell távolítani, hogy kevésbé hozzáférhető helyekre is beférjen. Az alábbi táblázatban láthatja, hogy az egyes toldatokból maximálisan mennyit lehet levágni. A toldatot szalagfűrészszel vagy hasonló vágóeszközzel lehet méretre vágni. Csak a legszükségesebb méretű hosszt vágja le. A toldat lerövidítése a porszívási teljesítményt is csökkentheti. A módosított toldat árát nem térítjük meg és nem cseréljük.

Karbantartás

Fontos

Megelőző karbantartási program alkalmazása javasolt minden olyan esetben, mely során elektromos kéziszerszámok használatára kerül sor.

Rutin karbantartás

- A minőség biztosítása érdekében csak eredeti Chicago Pneumatic pótalkatrészeket használjon.
- Nedves ruhával tisztítsa meg az eszközt. Kőolajalapú tisztítószerek használata nem megengedett.

Szemrevételezéssel ellenőrizze a tengelyek, csapágycsák és köszörűk állapotát, azok esetleges kopását, látható sérüléseit és az elhasználódásuk jeleit. Használat előtt cserélje ki az elhasználódott vagy sérült alkatrészeket.

Hibaelhárítás

A szerszám használata során túlzott vibráció tapasztalható

- A csapágy károsodhatott – azonnal függeszse fel az eszköz használatát, majd keresse meg és hárítsa el a hiba okát. (Nyitott fűrőtoldatok esetén)
- A toldat tüskéje károsodhatott vagy meghajlott – azonnal függeszse fel az eszköz használatát, majd keresse meg és hárítsa el a hiba okát. (csak derékszögű toldat esetén)
- A tárcsa károsodhatott vagy elhasználódott – cserélje ki a tárcsát. (csak derékszögű toldat esetén)

Működés közben túlzott mennyiségű por tapasztalható

- A Chicago Pneumatic porszívó toldata csökkenti a szálló por mennyiségét. Nagyobb méretű törmelék esetén előfordulhat, hogy azt a toldat nem gyűjti össze, így a köszörülési művelet után külön kell felporszívózni. Ez normális jelenség.

- A porszívó ki van kapcsolva, vagy a szűrői eldugultak – ellenőrizze, hogy a porszívó megfelelően működik-e, illetve a szűrők kellően tiszták-e.
- A tömlő vagy a toldat eldugulhatott – húzzon ki minden tömlőcsatlakozást, és győződjön meg arról, hogy a toldat és a vákuumcsatlakozó közti szakasz szabadon átjárható.
- A köszörűt tartsa a lehető legközelebb a munkafelülethez. Használja a köszörű beömlőélét, így a köszörűforgács a porszívó felé 2 óra irányából érkezik, míg a porszívócső 6 óránál áll. (csak derékszögű toldat esetén)
- A köszörű szemcséi túl durvák. Puhább felületek esetén a durva szemcséjű köszörű indokolatlanul sok port eredményez – váltson finomabb köszörűre, vagy használjon kisebb sebességű eszközt. (csak derékszögű toldat esetén)

Hulladékkénti elhelyezés

- A készülék hulladékba helyezése során be kell tartani az adott ország jogszabályait.
- Ha a készülék sérült, erősen elhasználódott vagy nem megfelelően működik, **FELTÉTLENÜL VONJA KI A HASZNÁLATBÓL.**

Biztonságra vonatkozó útmutatások

A csiszolás, köszörülés, fúrás vagy egyéb építőipari tevékenységek során keletkező por olyan vegyi anyagokat is tartalmaz, amelyek daganatos megbetegedések kialakulásához, születési rendellenességekhez vagy egyéb megbetegedésekhez vezetnek. Ilyen vegyi anyagok például a következők:

- ólom az ólombázisú festékekből;
- kristályos szilícium-dioxid a téglákból, cementből és egyéb építőipari anyagokból;
- króm és egyéb nehézfémek a festékekből és alapozókból.

Az ilyen kockázatoknak való kitétség attól függően változik, hogy milyen gyakran végez ilyen típusú munkát. A vegyi anyagoknak való kitétség kockázatának csökkentése érdekében: dolgozzon jól szellőztetett környezetben és használjon jóváhagyott biztonsági védőfelszerelést, például kifejezetten a mikroszkopikus részecskék szűrésére szolgáló porvédő maszkot. A Chicago Pneumatic gyártotta porszívó toldat segítséget nyújthat a levegőben szálló por és egyéb törmelék összegyűjtésében. A gyűjtés szintje nagyban függ a toldathoz csatlakoztatott porszívó teljesítményétől, a levegős eszköz sebességétől és a használat módjától is. A porszívó toldat nem alkalmas a pormennyiség 100%-ának összegyűjtésére.

A tartozékokkal kapcsolatos veszélyek

- Ne használjon olyan köszörűket, tárcsákat vagy egyéb tartozékokat, melyek sebességi besorolása meghaladja a porszívó toldatét.
- Ne használjon olyan levegős eszközt, melynek sebességi besorolása meghaladja a porszívó toldatét.
- Ne használjon olyan köszörűket vagy tárcsákat, melyek méretezése meghaladja a porszívó toldatét.

- A Chicago Pneumatic porszívó toldatának tuskéjét soha ne cserélje attól eltérő, kereskedelmi forgalomban kapható tuskéire. A toldatban található tüske kifejezetten erre a célra lett gyártva és tervezve.
- Az egyes tartozékok felhelyezése előtt szemrevételezéssel győződjön meg arról, hogy azokon nem találhatók sérülések. Sérült tartozékok használata nem megengedett.
- A tartozék típusának és méretének megválasztása előtt tájékozódjon az eszköz műszaki leírásából.

Működési veszélyek

- Mindig viseljen szemvédelmi eszközt. Az eszköz üzemeltetője felel a szem, arc, légzőszervek, hallószervek és a test védelmének biztosításáért.
- A kéz, csukló és kar sérüléseit a folyamatosan ismétlődő munka, a mozgás és a vibrációnak való túlzott kitétség okozhatja.
- Ügyeljen arra, hogy a keze és ruhája ne közelítse meg a készülék működő végét.
- Ügyeljen arra, hogy a laza ruházata, haja és ékszerei megfelelően legyenek rögzítve.
- Soha ne lépje túl a toldat vagy a köszörű névleges fordulatszámát.
- Köszörűk cseréje, a toldat leválasztása, vagy a toldat működő végével végzett bármilyen feladat esetén válassza le a légtömlőt az eszköztől.
- **NE HASZNÁLJA AZ ESZKÖZT**, ha túlzott vibrációt tapasztal. A biztonságos működés érdekében hárítsa el a hiba okát, majd végezzen ismételt ellenőrzést.
- Ügyeljen arra, hogy a munkaterület rendezett legyen, és mások megfelelő távolságot tartsanak a készülékektől és a törmeléktől.
- Satu vagy valamilyen rögzítőeszköz segítségével biztosítsa, hogy a munkadarab stabilan a helyén maradjon.
- Ne terhelje túl az eszközt, és ne bánjon vele túl durván.
- A csiszolásból vagy köszörülésből eredő porok és gázok, füstök potenciálisan robbanásveszélyes keveréket alkothatnak. Használjon a feldolgozott anyaghoz megfelelő porszívó vagy -elnyomó rendszert.
- Csak a toldathoz megfelelő méretű és típusú köszörűket, tárcsát és tuskét használjon.
- A túlméretezett vagy nem megfelelő köszörűk hozzáérhetnek a toldathoz, és idő előtti kopást vagy meghibásodást okozhatnak.

Hasznos információk

Weboldal

A termékekre, a tartozékokra és a cserealkatrészekre, valamint a kiadványainkra vonatkozó információk a(z) Chicago Pneumatic weboldalán található.

Látogasson el a következő címre: www.cp.com.

Származási ország

USA

Biztonsági adatlap

A Chicago Pneumatic által értékesített kémiai termékeket a biztonsági adatlapok írják le.

További információkért, kérjük, tekintse meg a Chicago Pneumatic honlapját: qr.cp.com/sds.

Copyright

© Szerzői jog 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Minden jog fenntartva. A tartalom vagy annak bármely részének jogosulatlan használata vagy másolása tilos. Ez különösképpen vonatkozik a védjegyekre, a modellek megnevezéseire, az alkatrészsorszámokra és a rajzokra. Kizárólag engedélyezett alkatrészeket használjon. A nem engedélyezett alkatrészek használatából eredő bármilyen meghibásodásra vagy károsodásra a Jótállás és Termékfelelősség feltételei nem vonatkoznak.

Tehnični podatki

Pravokotni nastavek za zbiranje prahu: združljiv z vsemi pnevmatskimi 1/4-palčnimi brusilniki z okrovom Chicago.

Nastavek za zbiranje prahu z vodilom svedra: združljiv z vsemi pnevmatskimi svedri Chicago.

Izjave

lokalne zahteve

OPOZORILO

Ta izdelek vas lahko izpostavi kanikalijam, vključno s svincem, ki po vedenju države Kalifornije povzroča raka in okvare ob rojstvu oz. druge reproduktivne težave. Za več informacij obiščite

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Varnost

NE ZAVRZITE – POSREDUJTE UPORABNIKU

OPOZORILO Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, ilustracije in specifikacije, ki jih prejmete z izdelkom.

Če navodil, ki so navedena spodaj, ne upoštevate, lahko pride do električnega udara, požara, škode na lastnini in/ali hudih poškodb.

Vsa opozorila in navodila shranite za prihodnjo uporabo.

OPOZORILO Vedno je treba upoštevati vsa varnostna pravila za namestitev, uporabo in vzdrževanje, ki so skladna z lokalno zakonodajo.

Izjava o uporabi

- Samo za profesionalno uporabo.
- Tega izdelka in njegovih dodatkov ni dovoljeno spreminjati na noben način.

- Če je izdelek poškodovan, ga ne uporabljajte.
- Če postanejo oznake s podatki o izdelku ali opozorila na nevarnosti, ki so na izdelku, neberljivi ali odpadejo, jih morate takoj zamenjati.
- Izdelek lahko nameščajo, upravljajo in servisirajo samo osebe, usposobljene za tako delo v industrijskem okolju.

Predvidena uporaba

Nastavki za zbiranje prahu so zasnovani za uporabo z različnimi zračnimi orodji in omogočajo zbiranje prahu med brušenjem, urezovanjem, mešanjem glajenjem ipd. na materialih, kot so kovina, plastika, steklena vlakna, kompozitne strukture, guma, steklo ali kamen. Prosimo, oglejte si dokumentacijo proizvajalca zračnega orodja glede uporabe vseh orodij v povezavi z nastavki za zbiranje prahu.

Tega orodja ne uporabljajte v druge namene od predvidenih. Ta izdelek ni namenjen za uporabo v potencialno eksplozivnih okoljih in ni izoliran za stikom z električnim tokom. Nastavki za zbiranje prahu niso namenjeni kot nadomestilo za varovala in zaščito, ki jih namesti proizvajalec. Nikoli ne odstranjujte tovarniško nameščenih varnostnih naprav z zračnega orodja, uporabljenega z nastavki za zbiranje prahu.

Navodila, specifična za izdelek

Prvi koraki

Dolžina cevi

Cev sesalnika, priložena orodju, lahko skrajšate glede na svoje potrebe. Cev je mogoče enostavno narezati na želeno dolžino z nožem ali orodji za rezanje cevi. Pri delu upoštevajte vsa varnostna navodila orodja za rezanje, da se izognete poškodbam.

Priklop nastavka za prah (Samo pravokotni nastavki)

Pred priklopom ali odklopom nastavka za zbiranje prahu vedno izključite orodje iz napajanja.

- Dročnik je ključni del nastavka za zbiranje prahu in ga ne smete odstraniti. Dročnik in nastavek za zbiranje prahu povežite z zračnim orodjem kot eno enoto.
 - Povežite orodje s sesalnikom.
 - Ta nastavek za zbiranje prahu je namenjen delu z zračnimi orodji, ki uporabljajo okrov. Na seznamu rezervnih delov najdete velikost okrova, ki ustreza vašemu dročniku.
 - Razrahljajte okrov orodja.
 - Konec dročnika nastavka vstavite v okrov orodja.
 - Privijte okrov, pri čemer naj med koncem okrova in nastavkom ostane 1-2 mm razmaka.
 - Ko je pravilno nameščen, se mora nastavek neovirano sukati okrog dročnika.
 - Med vklopom orodja cev sesalnika čvrsto držite, da preprečite sukanje nastavka.
 - Če pride do prekomernih tresljajev, takoj prenehajte z uporabo orodja ter poiščite in odpravite vzrok tresljajev
- Menjava držala ploščice** (Samo pravokotni nastavki)
- Pri menjavi strgal vedno izključite orodje iz napajanja.**

- Držite okrov, da tako preprečite sukanje, oz. držite za gred nastavka za prah s priloženim ključem.
- Nameščeno ploščico odvijte, tako da je zasukate v nasprotni smeri urinega kazalca. Novo ploščico namestite tako, da jo sukate v smeri urinega kazalca.

Nameščanje strgal (Samo pravokotni nastavki)

Pri menjavi strgal vedno izključite orodje iz napajanja.

- Glede na uporabljeno držalo ploščice je za orodje primerno ali strgalo tipa TR ali tipa TS.
- Držite okrov, da tako preprečite sukanje, oz. držite za gred nastavka za prah s priloženim ključem.
- Za strgala tipa TR ali TS strgalno ploščico privijte na držalo ploščice s privijanjem v smeri urinega kazalca, dokler se tesno ne oprime

Uporaba nastavka za prah (Samo nastavki z odprtim sve-drom)

- Med vklopom orodja cev sesalnika čvrsto držite, da preprečite sukanje nastavka.
- Če pride do prekomernih tresljajev, takoj prenehajte z uporabo orodja ter poiščite in odpravite vzrok tresljajev.

Rezanje (Samo pravokotni nastavki)

Glejte sliko 1

Pravokotni nastavki za zbiranje prahu Chicago Pneumatic so izdelani iz leksana (polikarbonat). V določenih primerih se sme del nastavka odstraniti, da se tako omogoči dostop do tesnih območij. Spodnji diagrami prikazujejo največje dovoljene linije rezov za vsak nastavek. Nastavek za zbiranje prahu lahko obrežete s tračno žago, premim brusilnikom ali podobnim orodjem za rezanje. Odstranite čim manjšo količino materiala. Razrezanje nastavka lahko zmanjša njegovo učinkovitost zbiranja prahu. Ko enkrat nastavek za zbiranje prahu spremenite, ga ni več mogoče vrniti ali zamenjati.

Vzdrževanje

Pomembno

Kadarkoli uporabljate prenosna električna orodja pri-poročamo izvajanje programa preventivnega vzdrževanja.

Rutinsko vzdrževanje

- Za zagotavljanje kakovosti uporabljajte le pristne nadomestne dele Chicago Pneumatic.
- Orodje čistite z vlažno krpo. Ne uporabljajte čistil na naftni osnovi.

Vizualno preglejte gredi, ležaje, držala ploščic in strgala in preverite, da na njih ne prihaja do cefranja, ni vidnih poškodb ali znakov poslabšanja stanja. Poškodovane ali obrabljene dele pred uporabo zamenjajte

Odpravljanje težav

Med uporabo orodja nastajajo prekomerni tresljaji

- Puša je lahko poškodovana – takoj prenehajte z uporabo orodja, poiščite vzrok in ga odpravite. (Samo nastavki z odprtim sve-drom)

- Dročnik nastavka je lahko poškodovan – takoj prenehajte z uporabo orodja, poiščite vzrok in ga odpravite. (Samo pravokotni nastavki)

- Držalo ploščice je lahko poškodovano ali obrabljeno - zamenjajte držalo ploščice. (Samo pravokotni nastavki)

Med obratovanjem se prekomerno praši

- Nastavki za zbiranje prahu Chicago Pneumatic zmanjšujejo količino prahu v zraku, (ki ga lahko ljudje vdihujejo). Včasih boste opazili večje ostanke, ki jih nastavek ne bo pobral, in jih bo potrebno po koncu brušenja posesati. To je normalno.

- Sesalnik je morda izključen ali pa so filtri sesalnika zamašeni - preverite sesalnik in se prepričajte, da deluje pravilno in da so filtri čisti.

- V cevi ali nastavku je morda ovira – odklopite vso opremo s cevi in se prepričajte, da je pot od nastavka do vhoda sesalnika neovirana.

- Med delom naj bo strgalo nameščeno čim bolj plosko na obdelovani površini. Uporabljajte vodilni rob strgala, tako da bodo ostanke ob brušenju leteli v desni zgornji kot nastavka (v smeri 2 na številčnici ure), cev sesalnika pa se nahaja na spodnji strani (v smeri 6 na številčnici ure). (Samo pravokotni nastavki)

- Strgalo je mogoče pregrobo. Na mehkejših materialih lahko groba strgal ustvarjajo prekomerno količino prahu - uporabite finejše strgalo in/ali počasnejše orodje. (Samo pravokotni nastavki)

Odstranjevanje

- Odstranjevanje te opreme mora upoštevati zakonodaja zadevne države.
- Poškodovane naprave, izrabljene naprave ali naprave, ki ne delujejo pravilno, **MORATE IZLOČITI IZ UPORABE.**

Varnostna navodila

Nekatere vrste prahu, ki nastanejo pri peskanju, brušenju, vrtanju in drugih gradbenih delih, vsebujejo kemikalije, ki povzročajo raka, prirojene napake in druge reproduktivne okvare. Nekateri primeri teh kemikalij so:

- Svinec iz barv na osnovi svinca
- Kristalni silicijev dioksid iz opeke in cementa ter drugi zidarski izdelki
- Krom in druge težke kovine iz barv in premazov

Vaše tveganje na račun izpostavljenosti se razlikuje, odvisno od tega, kako pogosto izvajate tovrstna dela. Da zmanjšate svoj izpostavljenost tem materialom delajte v dobro prezračenih prostorih in z ustrezno potrjeno varnostno opremo, kot so maske za prah, posebej zasnovane za filtriranje mikroskopsko velikih delcev. Nastavek za zbiranje prahu Chicago Pneumatic pomaga pri zbiranju praha in ostankov v zraku, a raven zbiranja je odvisna od učinkovitosti sesalnika, na katerega je nastavek nameščen, hitrosti uporabljenega zračnega orodja in načina, na katerega uporabnik rokuje z orodjem. Ne domnevajte, da nastavek za zbiranje prahu zbere 100 % prahu.

Nevarnosti zaradi dodatkov

- Ne uporabljajte strgal, držal ploščic ali drugih dodatkov, ki presegajo nazivno hitrost tega nastavka za zbiranje prahu.
- Ne uporabljajte zračnega orodja, ki presega nazivno hitrost tega nastavka za zbiranje prahu.
- Ne uporabljajte strgal ali držal ploščic, ki presegajo nazivno velikost tega nastavka za zbiranje prahu
- Nikoli ne zamenjajte dročnika nastavka za zbiranje prahu Chicago Pneumatic z drugimi dročniki, ki so na voljo na tržišču. Dročniki, vključeni v nastavek, so zasnovani in uravnoteženi posebej za to aplikacijo
- Preden na sesalnik namestite dodatke, jih vizualno preglejte in poiščite morebitne okvare. Okvarjenih dodatkov ne uporabljajte.
- Pred izbiro velikosti in tipa dodatka upoštevajte specifikacije orodja.

Tveganja pri delu

- Vedno nosite zaščito za oči. Operater orodja je odgovoren za naslednje: zaščito za oči, obraz, dihala, sluh in telo.
- Ponavljajoče se delo, gibi in prekomerna izpostavljenost tresljajem lahko povzročijo poškodbe dlani, zapestja in rok.
- Rok in obleke ne približujte delujočem koncu orodja.
- Prepričajte se, da ste morebitna ohlapna oblačila, lase in nakit ustrezno zavarovali.
- Nikoli ne presežite nazivnih vrtljajev na minuto (RPM) nastavka ali strgala.
- Pri menjavi strgal, odstranjevanju nastavka za zbiranje prahu ali siceršnjem delu na delujočem koncu orodja cev za zrak odklopite z orodja.
- Orodja NE UPORABLJAJTE, če se prekomerno trese. Odpravite vzrok tresljajev in orodje ponovno preizkusite, da tako zagotovite varno obratovanje.
- Poskrbite, da bo delovno območje urejeno in brez navlake ter da bodo druge osebe na varni oddaljenosti od orodja in ostankov.
- Uporabite primež ali napravo za prijemanje, da obdelovani kos zanesljivo držite na mestu.
- Z orodjem ne rokujte s prekomerno silo in z njim ne ravnajte grobo.
- Prah in hlapi od peskanja ali brušenja lahko povzročijo potencialno eksplozivno ozračje. • Vedno uporabljajte sisteme za sesanje ali dušenje, ki so primerni za snovi, s katerim rokujete.
- Uporabljajte le strgala prave velikosti in tipa za nastavek za zbiranje prahu, držalo ploščice in dročnik.
- Prevelika ali neustrezna strgala lahko pridejo v stik z nastavkom za zbiranje prahu in povzročijo prezgodnjo obrabo oz. odpoved.

Koristne informacije

Spletno mesto

Informacije o naših izdelkih, dodatni opremi, nadomestnih delih in objavljenih publikacijah lahko najdete na spletni strani Chicago Pneumatic.

Prosimo, obiščite: www.cp.com.

Država izvora

USA

Varnostni list

Varnostni listi opisujejo kemične izdelke, ki jih prodaja družba Chicago Pneumatic.

Prosimo, za več informacij pogledjte na spletno stran družbe Chicago Pneumatic - qr.cp.com/sds.

Avtorske pravice

© Avtorske pravice 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Vse pravice pridržane. Vsaka nepooblaščen uporaba ali razmnoževanje vsebine ali delov vsebine je prepovedano. To še posebej velja za blagovne znamke, označbe modelov, številke delov in slike. Uporabite samo pooblaščen dele. Garancija ali jamstvo za izdelek ne krije nobenih poškodb ali nepravilnega delovanja, ki ga povzroči uporaba nepooblaščenih delov.

Date tehnice

Mașon unghiular drept: compatibil cu polizoarele pneumatice Chicago de 1/4 inch cu colier turnat.

Mașon cu ghid pentru mașina de găurit: compatibil cu toate mașinile de găurit pneumatice Chicago.

Declarații

Cerințe regionale

AVERTISMENT

Acest produs vă poate expune la substanțe chimice, inclusiv plumb, care este cunoscut Statului California ca fiind cauzator de cancer și de defecte la naștere sau de alte efecte nocive asupra funcției de reproducere. Pentru mai multe informații, accesați

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Siguranța

A NU SE ARUNCA - A SE PREDA UTILIZATORULUI

AVERTISMENT Citiți toate avertismentele, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu produsul.

În cazul nerespectării tuturor instrucțiunilor de mai jos, este posibilă producerea unei electrocutări, unui incendiu, unor daune asupra proprietății și/sau a unei vătămări grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

⚠️ AVERTISMENT Trebuie respectate permanent toate reglementările de siguranță din legislația locală privind instalarea, utilizarea și întreținerea.

Declarație privind utilizarea

- Exclusiv pentru utilizarea profesională.
- Acest produs și accesoriile sale nu trebuie modificate în niciun fel.
- Nu utilizați acest produs dacă este deteriorată.
- În cazul în care datele produsului sau etichetele de avertizare la pericole de pe acesta devin ilizibile sau se detașează, înlocuiți-le imediat.
- Produsul trebuie instalat, utilizat și întreținut exclusiv de către personalul calificat, într-un mediu industrial.

Destinația de utilizare

Colectoarele de praf au fost concepute pentru utilizarea cu diverse unelte pneumatice și asigură o colectare a prafului în timpul operațiilor de șlefuire, debavurare, îndoire și lustruire pe materiale precum metalul, plasticul, fibra de sticlă, materialele compozite, cauciucul, sticla și piatra. Vă rugăm să consultați documentația producătorului uneltei cu privire la scopul de utilizare al uneltei pentru toate uneltele pneumatice utilizate împreună cu colectoarele de praf.

Nu utilizați această unealtă în niciun alt scop decât pentru aplicațiile specificate. Acest produs nu a fost conceput pentru utilizarea în atmosfere cu potențial exploziv și nu este izolat împotriva contactului cu curentul electric. Colectoarele de praf nu au fost concepute pentru a înlocui protecțiile și scuturile instalate de producător. Nu îndepărtați niciodată dispozitivele de siguranță instalate din fabrică de pe uneltele pneumatice utilizate împreună cu colectoarele de praf.

Instrucțiuni specifice produsului

Noțiuni de bază

Lungimea furtunului

Furtunul de aspirator inclus cu unealta poate fi scurtat pentru a se adapta la nevoile dvs. speciale. Furtunul poate fi tăiat cu ușurință la lungimea dorită folosind un cuțit sau unelte pentru tăierea furtunului. Respectați toate instrucțiunile privind siguranța care însoțesc uneltele de tăiere pentru a preveni vătămarea.

Conectarea manșonului (doar manșoane unghiulare drepte)

Deconectați întotdeauna unealta de la alimentare înainte de a conecta sau deconecta Manșonul pentru colectarea prafului.

- Mandrina face parte integrantă din manșon și nu trebuie scoasă. Conectați mandrina și manșonul la unealta pneumatică ca o singură unitate.
- Conectați unealta la aspirator.
- Acest manșon este conceput pentru a funcționa cu unelte pneumatice care folosesc un colier. Consultați lista cu piese de schimb pentru a identifica dimensiunea coliere care se potrivesc cu mandrina dvs.

- Slăbiți colierul uneltei.
- Introduceți capătul cu manșon al mandrinei în colierul uneltei.
- Strângeți colierul, păstrând un spațiu mic (1-2 mm) între capătul colierului și manșon.
- Manșonul trebuie să se rotească liber pe mandrină dacă este conectat corect.
- Țineți bine furtunul aspiratorului atunci când activați uneltele pentru a împiedica rotirea manșonului.
- Dacă apar vibrații excesive, opriți imediat utilizarea uneltei și căutați și corectați cauza

Înlocuirea suportului tamponului (doar manșoane unghiulare drepte)

Deconectați întotdeauna uneltele de la alimentare înainte de a schimba materialele abrazive.

- Țineți de colier pentru a împiedica rotirea sau fixați axul manșonului folosind cheia disponibilă.
- Deșurubați tamponul existent rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic. Înfiletați noul tampon rotindu-l în sensul acelor de ceasornic.

Prinderea materialelor abrazive (doar manșoane unghiulare drepte)

Deconectați întotdeauna uneltele de la alimentare înainte de a schimba materialele abrazive.

- În funcție de tipul de suport al tamponului folosit, uneltele va accepta un material abraziv de tip TR sau TS.
- Țineți de colier pentru a împiedica rotirea sau fixați axul manșonului folosind cheia disponibilă.
- Materialele abrazive de tip TR sau TS, înfiletați discul abraziv pe suportul tamponului rotindu-l în sensul acelor de ceasornic până când se strânge

Utilizarea manșonului (doar manșoane deschise pentru mașina de găurit)

- Țineți bine furtunul aspiratorului atunci când activați uneltele pentru a împiedica rotirea manșonului.
- Dacă apar vibrații excesive, opriți imediat utilizarea uneltei și căutați și corectați cauza.

Tăiere (doar colectoare de praf în unghi drept)

Consultați figura 1

Colectoarele de praf Chicago Pneumatic în unghi drept sunt realizate din Lexan (polycarbonat). În anumite situații, o parte a colectorului de praf poate fi îndepărtată pentru a permite accesul în spații înguste. Diagramele de mai jos prezintă liniile de tăiere maxim permisibile pentru fiecare colector de praf. Colectoarele de praf pot fi tăiate cu un fierăstrău cu bandă, o unealtă Dremel sau o unealtă de tăiere similară. Îndepărtați cea mai mică cantitate de material posibilă. Tăierea colectorului de praf poate reduce capacitatea de colectare a colectorului de praf. După ce colectorul de praf a fost modificat, nu mai poate fi returnat sau înlocuit.

Întreținere

Important

Se recomandă un program de întreținere preventivă de fiecare dată când se utilizează unelte electrice portabile.

Întreținere de rutină

- Utilizați doar piese de schimb originale Chicago Pneumatic pentru a garanta calitatea.
- Curățați unealta cu o cârpă umedă. Nu utilizați detergenți pe bază de petrol.

Inspectați vizual axele, rulmenții, suporturile de plăcuțe și materialele abrazive să nu prezinte fisuri, defecțiuni vizibile și urme de deteriorare. Înlocuiți componentele deteriorate sau uzate înainte de utilizare

Depanarea

Se resimt vibrații excesive în timpul folosirii uneltei

- Bucșa poate fi deteriorată – întrerupeți utilizarea uneltei imediat, identificați cauza și remediați. (Doar colectoare de praf pentru burghie deschise)
- Mandrina colectorului de praf poate fi deteriorată sau îndoită – întrerupeți utilizarea uneltei imediat, identificați cauza și remediați. (Doar colectoare de praf în unghi drept)
- Suportul de plăcuță poate fi uzat sau defect – înlocuiți suportul de plăcuță. (Doar colectoare de praf în unghi drept)

În timpul funcționării este evidentă formarea excesivă a prafului

- Colectoarele de praf Chicago Pneumatic reduc praful aeropurtat (inhalabil). Puteți observa că anumite resturi de dimensiuni mai mari nu sunt colectate, și care pot necesita aspirarea la finalul operațiunilor de șlefuire. Acest lucru este normal.
- Aspiratorul poate fi oprit, sau filtrele de aspirat pot fi înfundate – verificați aspiratorul pentru a vă asigura că funcționează adecvat și că filtrele sunt curate.
- Furtunul sau colectorul de praf pot fi blocate – deconectați toate fittingurile de furtun și asigurați-vă că calea de la colectorul de praf la portul de aspirat este liberă.
- Încercați să mențineți materialul abraziv cât mai plat pe suprafața de lucru posibil. Utilizați marginea de înaintare a materialului abraziv astfel încât resturile de șlefuire să fie aruncate spre poziția de ora 2 a colectorului de praf, când furtunul de aspirat este în poziția de ora 6. (Doar colectoare de praf în unghi drept)
- Granulația abrazivă poate fi prea mare. Pe materialele mai moi, abrazivele grsiere pot genera cantități excesive de praf - schimbați pe o granulație abrazivă mai fină și reduceți viteza uneltei. (Doar colectoare de praf în unghi drept)

Casarea

- Aruncarea acestui echipament să respecte legislația din țara respectivă.
- Toate dispozitivele deteriorate, uzate excesiv sau care funcționează impropriu **SĂ FIE SCOASE DIN EXPLOATARE.**

Instrucțiuni privind siguranța

Anumite tipuri de praf generate la sablare, șlefuire, găurire și alte activități de construcție conțin substanțe chimice ce pot cauza cancer, afecțiuni congenitale sau alte afecțiuni reproductive. Iată câteva exemple de astfel de substanțe chimice:

- Plumb de la vopseluri pe bază de plumb
- Cristale de siliciu din cărămizi și ciment și alte produse de zidărie
- Crom și alte metale grele din vopseluri și grunduri

Riscul legat de aceste tipuri de expunere variază în funcție de frecvența efectuării acestor tipuri de activități. Pentru a reduce expunerea la aceste substanțe chimice: lucrați într-o zonă bine ventilată și utilizând echipamente de protecție aprobate, cum ar fi măști pentru praf special concepute pentru a filtra particule microscopice. Colectoarele de praf Chicago Pneumatic ajută la colectarea prafului și deșeurilor aeropurtate, însă nivelul de colectare depinde de performanțele aspiratorului la care sunt conectate, de viteza uneltei pneumatice folosite și de modul de utilizare a uneltei de către utilizator. Nu plecați de la ideea că colectoarele de praf colectează 100% din praf.

Pericole suplimentare

- Nu utilizați materiale abrazive, suporturi de plăcuțe sau alte accesorii ce depășesc viteza indicată pentru acest colector de praf.
- Nu utilizați o unealtă pneumatică ce depășește viteza indicată pentru acest colector de praf.
- Nu utilizați materiale abrazive sau suporturi de plăcuțe ce depășesc dimensiunile indicate pentru acest colector de praf
- Nu înlocuiți niciodată mandrinele de pe colectoarele de praf Chicago Pneumatic cu alte mandrine disponibile în comerț. Mandrinele livrate cu colectoarele au fost proiectate și adaptate special pentru această aplicație
- Înainte de montarea accesoriilor inspectați vizual după defecțiuni. Nu utilizați accesorii defecte.
- Urmați specificațiile uneltei înainte de a alege dimensiunea și tipul de accesoriu.

Pericole în timpul utilizării

- Purtați permanent ochelari de protecție. Operaorul uneltei este responsabil pentru următoarele: protejarea ochilor, feței, respirației, auzului și corpului.
- Pot apărea accidente la nivelul mâinii, încheieturii mâinii și brațului datorate lucrărilor repetitive, mișcărilor și supra-expunerii la vibrații.
- Țineți mâna și îmbrăcămintea departe de capătul de lucru al uneltei.
- Asigurați-vă că îmbrăcămintea largă, părul și bijuteriile sunt bine strânse.
- Nu depășiți niciodată valorile RPM al colectorului de praf sau discului abraziv.
- Deconectați furtunul de aer de la unealtă când schimbați materialele abrazive, când îndepărtați colectorul de praf sau manipulați în orice alt mod capătul de lucru al uneltei.

- NU FOLOSITI dacă vibrațiile uneltei sunt excesive. Corecți cauză și testați din nou pentru a asigura o funcționare în siguranță.
- Asigurați-vă că zona de lucru nu este supraaglomerată și că alte persoane se află la o distanță sigură față de unelte și deșeurile.
- Utilizați o menhină sau un dispozitiv de prindere pentru a ține bine fixată piesa de lucru.
- Nu aplicați o forță excesivă asupra uneltei și nu o "maltratați".
- Praful și fumul apărute la sablare sau șlefuire poate genera atmosfere potențial explozive. Utilizați întotdeauna sisteme de extragere și suprimare a prafului ce sunt adecvate pentru materialul procesat.
- Utilizați doar materiale abrazive cu dimensiuni și de tip adecvat pentru colectorul de praf, suportul de plăcuță și mandrină.
- Materialele abrazive supradimensionate sau inadecvate pot atinge colectorul de praf și pot cauza uzură prematură și defectare.

Informații utile

Site web

Informațiile referitoare la Produsele, Accesoriiile, Piese de schimb și Publicațiile noastre se găsesc pe site-ul web Chicago Pneumatic.

Vă rugăm să vizitați: www.cp.com.

Tara de origine

USA

Fișă tehnică de securitate

Fișele tehnice de securitate descriu produsele chimice vândute de Chicago Pneumatic.

Pentru mai multe informații, consultați site-ul web Chicago Pneumatic qr.cp.com/sds.

Drepturi de autor

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Toate drepturile rezervate. Este interzisă utilizarea sau copierea integrală sau parțială a conținutului. Acest lucru este valabil pentru mărcile comerciale, denumirile modelelor, numerele componentelor și schițe. A se utiliza exclusiv piese autorizate. Eventualele deteriorări sau defecțiuni cauzate prin utilizarea de piese neautorizate nu este acoperită de garanție nici de certificatul de conformitate.

Teknik veriler

Dik açılı muhafaza: Chicago pneumatic 1/4 inç pensli kalıp taşıyıcılarla uyumludur.

Matkap kılavuzu muhafazası: tüm Chicago pneumatic matkaplarla uyumludur.

Beyanlar

Bölgesel Gereklilikler

⚠ UYARI

Bu ürün Kaliforniya eyaleti tarafından kansere ve doğum kusurlarına veya diğer üreme rahatsızlıklarına neden olduğu bilinen kurşun dahil olmak üzere çeşitli kimyasallara maruz kalmanıza neden olabilir. Daha fazla bilgi için <https://www.p65warnings.ca.gov/> adresini ziyaret edin

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Güvenlik

ATMAYIN - KULLANICIYA VERİN

⚠ UYARI Bu ürünle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, gösterimleri ve spesifikasyonları okuyun.

Aşağıda belirtilen tüm talimatlara uymamak, elektrik çarpmasına, yangına, maddi zarara ve/veya ciddi kişisel yaralanmaya yol açabilir.

Bütün uyarıları ve talimatları ileride kullanmak için saklayın.

⚠ UYARI Kurulum, kullanım ve bakıma ilişkin tüm yerel güvenlik kurallarına her zaman uyulmalıdır.

Kullanım Beyanı

- Sadece profesyonel kullanım içindir.
- Bu ürün ve parçalarının hiçbir şekilde tadil edilmemesi gerekir.
- Bu ürün hasar görmüşse kullanmayın.
- Ürün verileri veya tehlike uyarı işaretleri okunamaz hale gelirse veya sökülürse, zaman kaybetmeden yenileyin.
- Ürün endüstriyel bir ortamda sadece nitelikli personel tarafından kurulmalı, çalıştırılmalı ve servisi yapılmalıdır.

Kullanım amacı

Toz Toplama Muhafazaları çeşitli hava aletleriyle birlikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve metal, plastik, cam elyaf, kompozitler, kauçuk, cam ve taş gibi malzemeler üzerinde taşlama, çapak alma, harmanlama ve cilalama işlemleri sırasında tozların toplanmasını sağlar. Toz Toplama Muhafazaları ile birlikte kullanılan tüm hava aletlerinin Kullanım Amacı için hava aleti üreticisinin dokümantasyonuna bakın.

Bu aleti kullanım amacı dışındaki uygulamalar için kullanmayınız. Bu ürün, patlama potansiyeli bulunan ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır ve elektrik enerjisi ile temasa karşı yahtılmamıştır. Toz Toplama Muhafazaları, üretici tarafından takılan güvenlik muhafazalarının ve kalkanlarının yerine kullanılmak

üzere tasarlanmamıştır. Fabrikada takılan güvenlik ekipmanlarını Toz Toplama Muhafazaları ile birlikte kullanılan hava aletlerinden kesinlikle çıkarmayın.

Ürüne Özel Talimatlar

Başlarken

Hortum Uzunluğu

Aletle birlikte verilen toz toplayıcı hortumu, özel ihtiyaçlarınıza göre kısaltılabilir. Hortum bir bıçak veya hortum kesme aleti ile istenilen uzunlukta kolayca kesilebilir. Yaralanmaları önlemek için kesici aletlerle birlikte verilen tüm güvenlik talimatlarına uyun.

Muhafazayı takma (Sadece dik açılı muhafazalar)

Toz Toplama Muhafazasını takmadan veya sökmeden önce daima aletin elektrik bağlantısını kesin.

• Mandrel, muhafazaya entegredir ve çıkarılmamalıdır. Mandreli ve muhafazayı tek bir ünite şeklinde hava aletine bağlayın.

- Aleti vakumlu temizleyiciye bağlayın.
- Bu muhafaza, pens kullanan hava aletleriyle çalıştırılmak üzere tasarlanmıştır. Mandrelinize uygun pens boyutunu belirlemek için yedek parça listesine bakın.
- Alet kovanını gevşetin.
- Muhafaza mandrelinin ucunu alet kovanının içine kaydırın.
- Kovanın ucu ile muhafaza arasında küçük bir boşluk (1-2 mm) bırakarak kovana sıkın.
- Muhafaza doğru şekilde takıldığında mandrelin etrafında serbestçe dönmelidir.
- Muhafazanın dönmesini önlemek için aleti etkinleştirirken toz toplayıcı hortumunu sıkıca tutun.
- Aşırı titreşim oluşursa, aleti kullanmayı derhal durdurun, nedenini araştırın ve düzeltin

Ped Tutucunun Yerleştirilmesi (Sadece dik açılı muhafazalar)

Aşındırıcıları değiştirmeden önce daima aletin elektrik bağlantısını kesin.

- Dönmeyi önlemek için kovana tutun veya muhafaza milini verilen anahtarla tutun.
- Saat yönünün tersine çevirerek mevcut pedi çıkarın. Saat yönünde çevirerek yeni pedde dış açın.

Aşındırıcıların Takılması (Sadece dik açılı muhafazalar)

Aşındırıcıları değiştirmeden önce daima aletin elektrik bağlantısını kesin.

- Kullanılan ped tutucusuna bağlı olarak, alet TR veya TS tarzı aşındırıcıyı kabul edecektir.
- Dönmeyi önlemek için kovana tutun veya muhafaza milini verilen anahtarla tutun.
- TR veya TS tarzı aşındırıcılar için, aşındırıcı diski ped tutucusu üzerine sıkıca oturana kadar saat yönünde çevirerek geçirin

Muhafazanın Kullanımı (Sadece açık matkap muhafazaları)

- Muhafazanın dönmesini önlemek için aleti etkinleştirirken toz toplayıcı hortumunu sıkıca tutun.

- Aşırı titreşim oluşursa, aleti kullanmayı derhal durdurun, nedenini araştırın ve düzeltin.

Kesme (sadece dik açılı muhafazalar)

Bkz. Şekil 1

Chicago Pneumatic dik açılı muhafazalar Lexan'dan (polikarbonat) üretilmiştir. Bazı durumlarda, dar alanlara erişim sağlamak için muhafazanın bir kısmı çıkarılabilir. Aşağıdaki şemalar, her bir muhafaza üzerinde izin verilen maksimum kesme çizgilerini göstermektedir. Muhafazalar şerit testere, dremel veya benzeri bir kesici alet kullanılarak kesilebilir. Mümkün olan en az miktarda malzemeyi çıkarın. Muhafazanın kesilmesi, muhafazanın toz toplama kapasitesini düşürebilir. Bir muhafaza değiştirildiğinde, geri ödeme veya değişim için iade edilemez.

Bakım

Önemli

Taşınabilir elektrikli el aletleri her kullanıldığında bir Önleyici Bakım Programı önerilir.

Rutin Bakım

- Kaliteyi sağlamak için sadece orijinal Chicago Pneumatic yedek parçalarını kullanın.
- Aleti nemli bir bezle temizleyin. Petrol bazlı temizleyiciler kullanmayın.

Milleri, yatakları, ped tutucuları ve aşındırıcılarda yıpranma, görünür hasar ve bozulma belirtileri açısından görsel olarak inceleyin. Kullanmadan önce hasarlı veya aşınmış bileşenleri değiştirin

Sorun giderme

Alet kullanımı sırasında aşırı titreşim hissediliyor

- Burç hasar görmüş olabilir - aleti kullanmayı derhal durdurun, sorunun sebebinin tespit edin ve düzeltin. (Sadece Açık Matkap muhafazaları)
- Muhafaza mandreli hasar görmüş olabilir - aleti kullanmayı derhal durdurun, sorunun sebebinin tespit edin ve düzeltin. (Sadece dik açılı muhafazalar)
- Ped tutucu aşınmış veya hasar görmüş olabilir - ped tutucuyu değiştirin. (Sadece dik açılı muhafazalar)

Çalışma sırasında aşırı toz var

- Chicago Pneumatic Toz Toplama Muhafazaları havadaki (solunabilir) toz miktarını azaltır. Taşlama işlemlerinin sonunda vakumlama gerektirebilecek daha büyük kalıntıların toplanmadığını görebilirsiniz. Bu normaldir.
- Toz toplayıcı kapalı ya da toz toplayıcı filtreleri tıkalı olabilir - toz toplayıcıyı kontrol ederek düzgün çalıştığından ve filtrelerin temiz olduğundan emin olun.
- Hortum veya muhafaza tıkanmış olabilir - tüm hortum bağlantılarını ayırın ve muhafazadan toz toplayıcı ağzına giden yolun temiz olduğundan emin olun.
- Aşındırıcıyı mümkün olduğunca çalışma yüzeyine düz pozisyonda tutmaya çalışın. Aşındırıcının ön kenarını kullanın, böylece taşlama kalıntıları toz toplayıcı hortumunun saat 6 konumunda, muhafazanın ise saat 2 konumunda olduğu yönde atılır. (Sadece dik açılı muhafazalar)

• Aşındırıcı numarası (tanecik sayısı) çok kaba olabilir. Daha yumuşak malzemelerde kaba aşındırıcılar çok miktarda toz çıkarabilir - daha ince bir aşındırıcı seçin veya daha düşük hızlı bir alet kullanın. (Sadece dik açılı muhafazalar)

İmha

- Bu ekipmanın bertarafı, ilgili ülkenin mevzuatına uymak zorundadır.
- Tüm hasarlı, fazla aşınmış veya düzgün şekilde çalışmayan cihazlar **DEVREDEDEN ÇIKARILMALIDIR**.

Güvenlik talimatları

Zımparalama, taşlama, delme ve diğer inşaat faaliyetlerinden kaynaklanan bazı tozlar kansere, doğum kusurlarına veya üremeye ilgili başka zararlarına neden olduğu bilinen kimyasalları içerir. Bu kimyasalların bazı örnekleri:

- Kurşun bazlı boyalardaki kurşun
- Tuğla, çimento ve diğer duvarcılık ürünlerindeki kristal silika
- Boya ve astarlardaki krom ve diğer ağır metaller

Bunlara maruz kalma riskiniz, bu tür işleri ne sıklıkta yaptığınıza bağlı olarak değişir. Bu kimyasallara maruz kalmanızı azaltmak için: iyi havalandırılmış bir alanda çalışın ve mikroskopik partikülleri filtrelemek için özel olarak tasarlanmış toz maskeleri gibi onaylı güvenlik ekipmanlarıyla çalışın. Chicago Pneumatic Toz Toplama Muhafazaları havadaki toz ve kalıntıların toplanmasına yardımcı olur, ancak toplama seviyesi bağlı olduğu toz toplayıcının performansına, kullanılan hava aletinin hızına ve kullanıcı tarafından aletin nasıl kullanıldığına bağlıdır. Toz Toplama Muhafazasının tozun %100'ünü topladığını varsaymayın.

Aksesuar tehlikeleri

- Bu Toz Toplama Muhafazasının hız limitini aşan aşındırıcıları, ped tutucuları veya diğer aksesuarları kullanmayın.
- Bu Toz Toplama Muhafazasının hız limitini aşan bir hava aleti kullanmayın.
- Bu Toz Toplama Muhafazasının boyut limitini aşan aşındırıcılar veya ped tutucular kullanmayın
- Chicago Pneumatic Toplama Muhafazalarındaki mandrelleri asla piyasada bulunan başka mandrellerle değiştirmeyin. Muhafazalara takılı mandreller bu uygulama için özel olarak tasarlanmış ve dengelenmiştir
- Aksesuarları monte etmeden önce kusur olup olmadığını görsel olarak inceleyin. Arızalı aksesuarları kullanmayın.
- Aksesuarın boyutunu ve türünü seçmeden önce aletin spesifikasyonlarına bakın.

Çalıştırma tehlikeleri

- Daima göz koruması takın. Alet operatörü şunlardan sorumludur: göz, yüz, solunum, işitme ve vücut koruması.
- Tekrar eden çalışma, hareket ve aşırı süre titreşime maruz kalmadan dolayı el, bilek ve kol yaralanması yaşanabilir.
- El ve giysileri aletin çalışan ucundan uzak tutun.

• Bol giysilerin, saçların ve tüm takıların uygun şekilde sabitlendiğinden emin olun.

• Muhafazanın veya aşındırıcının Dev/Dk değerini asla aşmayın.

• Aşındırıcıları değiştirirken, muhafazayı çıkarırken veya aletin çalışan ucunu tutarken hava hortumunu aletten ayırın.

• Aletin titreşimi aşırı ise KULLANMAYIN. Sorunu düzeltin ve güvenli çalışmayı sağlamak için yeniden test edin.

• Çalışma alanının düzenli olmadığından ve insanların aletlerden ve kalıntılardan güvenli bir uzaklıkta olduklarından emin olun.

• İş parçasını sıkıca yerinde tutmak için bir mengene veya sıkıştırma ekipmanı kullanın.

• Alete aşırı kuvvet veya alete “kaba” muamele uygulamayın.

• Zımparalama veya taşlama sonucu oluşan toz ve dumanlardan dolayı potansiyel olarak patlayıcı ortamlar oluşabilir. İşlem görece malzeme için uygun toz emme veya tutma sistemleri kullanın.

• Muhafaza, ped tutucu ve mandrel için sadece uygun boyut ve tipteki aşındırıcıları kullanın.

• Büyük veya uygunsuz aşındırıcılar muhafazayla temas edebilir ve erken aşınmaya veya arızaya neden olabilir.

Faydalı Bilgiler

Web sitesi

Ürünlerimiz, Aksesuarlarımız, Yedek Parçalarımız ve Yayınlanmış Makalelerimizle ilgili bilgileri Chicago Pneumatic web sitesinde bulabilirsiniz.

Lütfen ziyaret edin: www.cp.com.

Menşei ülke

USA

Güvenlik Bilgi Formu

Güvenlik Bilgi Formları Chicago Pneumatic tarafından satılan kimyasal ürünleri tanımlamaktadır.

Daha fazla bilgi için lütfen Chicago Pneumatic web sitesini qr.cp.com/sds ziyaret edin.

Telif Hakkı

© Telif hakkı 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Tüm hakları saklıdır. İçeriğin veya bir kısmının her türlü yetkisiz kullanımı veya kopyalaması yasaktır. Bu özellikle ticari markalar, model adları, parça numaraları ve çizimler için geçerlidir. Sadece yetkili parçaları kullanın. Onaylanmamış parçaların kullanımı nedeniyle oluşan zararlar veya arızalar Garanti veya Ürün Sorumluluğu kapsamına girmez.

Технически данни

Десноъглов предпазител: съвместим с всички шлифовъчни машини Chicago pneumatic с муфи с размер 1/4 инча.

Предпазител с водещи свредла: съвместим с всички свредла Chicago pneumatic.

Декларации

Регионални изисквания

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този продукт може да ви изложи на контакт с химикали, включително олово, за което в щата Калифорния е известно, че причинява рак и вродени малформации или други вреди по отношение на възпроизводителната способност. За допълнителна информация посетете

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Безопасност

НЕ ИЗХВЪРЛЯЙТЕ – ПРЕДАЙТЕ НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този продукт.

Неспазването на всички инструкции посочени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар, материални щети и/или сериозни наранявания.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Трябва да се спазват всички местни законови разпоредби за безопасност относно инсталация, работа и поддръжка.

Декларация за употреба

- Само за професионална употреба.
- Този продукт и неговите принадлежности не могат да бъдат променяни по какъвто и да е начин.
- Не използвайте този продукт, ако е повреден.
- Ако означенията на данните на продукта или предупрежденията за опасност върху него престанат да бъдат четливи или се откачат, незабавно ги подменете.
- Продуктът трябва да бъде инсталиран, използван и обслужван единствено квалифицирани лица в индустриална среда.

Предназначение

Предпазителите за улавяне на прах са предназначени за употреба с различни пневматични инструменти и предлагат прахоулавяне по време на операции като например шлифоване, обрязване, смесване и полиране на

материали като метал, пластмаса, фибростъкло, композитни материали, гума, стъкло и камък. Моля, направете справка с документацията на производителя на пневматичния инструмент относно предназначението на всички пневматични инструменти, използвани съвместно с предпазител за улавяне на прах.

Не използвайте настоящия инструмент за цели извън неговото предназначение. Този инструмент не е предназначен за употреба в потенциално взривоопасни атмосфери и не е изолиран срещу контакт с електричество. Системите за улавяне на прах не са предназначени да подменят инсталираните от производителя обезопасителни системи и щитове. Никога не отстранявайте фабрично инсталираните обезопасителни съоръжения от пневматичните инструменти, които се използват съвместно с предпазител за улавяне на прах.

Инструкции за този продукт

Първи стъпки

Дължина на маркуча

Вакуумният маркуч, включен в доставката на инструмента, може да се скъси съгласно специфичните ви нужди. Маркучът може лесно да се отреже до желаната дължина с нож или инструменти за рязане на маркучи. Следвайте всички инструкции за безопасност, предоставени с режещите инструменти, за да предотвратите наранявания.

Свързване на предпазителя (Само за десноъглови предпазител)

Винаги разкачвайте инструмента от електрозахранването, преди да свържете или разкачите предпазителя за улавяне на прах.

- Патронникът е част от предпазителя и не трябва да се отстранява. Свържете патронника и предпазителя към пневматичния инструмент като единна единица.
- Свържете инструмента към прахосмукачката.
- Този предпазител е проектиран за работа с пневматични инструменти, които използват муфи. Разгледайте списъка с резервните части, за да идентифицирате размера на муфата, който подхожда на вашия патронник.
- Разхлабете муфата на инструмента.
- Плъзнете края на патронника на предпазителя вътре в муфата на инструмента.
- Затегнете муфата, като оставите малко пространство (1-2 мм) между края на муфата и предпазителя.
- Предпазителът трябва да може да се върти свободно около патронника, когато е свързан правилно.
- Дръжте здраво вакуумния маркуч, когато активирате инструмента, за да предотвратите въртенето на предпазителя.
- Ако се появи прекомерна вибрация, прекратете незабавно работата с инструмента, открийте и коригирайте причината.

Подмяна на държача на подложката (само за десноъглови предпазители)

Винаги разкачвайте инструмента от електрозахранването преди подмяна на абразиви.

- Дръжте муфата, за да предотвратите въртенето, или дръжте вала на предпазителя с помощта на предоставения гаечен ключ.
- Развийте съществуващата подложка, като въртите по посока, обратна на часовниковата стрелка. Завийте новата подложка, като въртите по посока на часовниковата стрелка.

Прикрепване на абразиви (само за десноъглови предпазители)

Винаги разкачвайте инструмента от електрозахранването преди подмяна на абразиви.

- В зависимост от използвания държач на подложката, инструментът ще приеме абразив от вида TR или TS.
- Дръжте муфата, за да предотвратите въртенето, или дръжте вала на предпазителя с помощта на предоставения гаечен ключ.
- За абразиви от вида TR или TS, завийте абразивния диск върху държача на подложката, като въртите по посока на часовниковата стрелка, докато затегнете здраво.

Употреба на предпазителя (само за предпазители с отворено свредло)

- Дръжте здраво вакуумния маркуч, когато активирате инструмента, за да предотвратите въртенето на предпазителя.
- Ако се появи прекомерна вибрация, прекратете незабавно работата с инструмента, открийте и коригирайте причината.

Рязане (само за предпазители с десен ъгъл)

Вижте изображение 01

Предпазителите с десен ъгъл на Chicago Pneumatic са изработени от лексан (поликарбонат). В някои случаи част от предпазителя трябва да се отстрани, за да предостави достъп до тесни пространства. Диаграмите по-долу показват максималните линии, допустими за рязане, върху всеки предпазител. Предпазителите могат да се режат с помощта на лентов трион, дремел или подобен инструмент за рязане. Отстранете колкото е възможно по-малко количество от материала. Рязането на предпазителя може да намали неговата способност да улавя прах. След прилагане на изменения на предпазителя същият не може да се връща за възстановяване на сума или подмяна.

Техническо обслужване

Важно

При работа с преносими електроинструменти се препоръчва превантивна програма за техническо обслужване.

Рутинно техническо обслужване

- Използвайте само оригинални резервни части на Chicago Pneumatic с цел осигуряване на качество.

- Почиствайте уреда с влажна кърпа. Не използвайте почистващи препарати на петролна основа.

Оглеждайте валове, лагерите, държачите на подложките и абразивите за протриване, видими повреди и следи от износване. Подменете повредените или износени компоненти преди употреба

Отстраняване на неизправности

Усещане за прекомерно вибриране по време на работа с уреда

- Възможно е втулката да е повредена – незабавно спрете работа с инструмента, открийте причината и коригирайте. (Само за предпазители с отворени свредла)
- Възможно е дорникът на предпазителя да е повреден или огънат – незабавно спрете работа с инструмента, открийте причината и коригирайте. (Само за предпазители с десен ъгъл)
- Възможно е държачът на подложката да е износен или повреден – подменете държача на подложката. (Само за предпазители с десен ъгъл)

Наличие на прекомерно количество прах по време на работа

- Предпазителите за улавяне на въздуха на Chicago Pneumatic намаляват праха във въздуха (който може да се види). Възможно е да видите, че някои по-големи остатъци не са събрани, и може да е необходимо всмукване след края на шлифовъчните операции. Това е нормално.
- Възможно е вакуумният уред да е изключен или филтрите му да са задръстени – проверете вакуумния уред, за да се уверите, че работи правилно, и че филтрите са чисти.
- Възможно е маркучът или предпазителят да са запушени – разкачете всички приспособления на маркуча и се уверете, че пътят от предпазителя до входа на вакуумния уред не съдържа препятствия.
- Опитайте се да поддържате абразива колкото е възможно по-ниско, успоредно до работната повърхност. Използвайте водещия край на абразива така, че остатъците от шлифоването да преминават към позицията на предпазителя, сочеца към 14 часа, докато маркучът на вакуумния уред се в намира позиция, сочеца към 18 часа. (Само за предпазители с десен ъгъл)
- Възможно е частиците на абразива да са твърде едри. Абразивите с едри частици може да генерират твърде големи количества прах – сменете абразива с такъв с по-фини частици и/или използвайте по-ниска скорост на инструмента. (Само за предпазители с десен ъгъл)

Изхвърляне

- Изхвърлянето на настоящия уред трябва да се извърши съгласно законодателството на съответната страна.
- Всички повредени, силно износени или неправилно функциониращи уреди **ТРЯБВА ДА БЪДАТ СПРЕНИ ОТ ЕКСПЛОАТАЦИЯ.**

Инструкции за безопасност

Някои прахови частици, създадени в резултат на шлифване, смилане, пробиване и други строителни дейности, съдържат химически вещества, за които е известно, че причиняват рак, вродени малформации или други вреди, свързани с репродуктивната система. Някои примери за тези химически вещества включват:

- Олово от бои на оловна основа
- Кристален силициев диоксид от тухли, цимент и други продукти за зидарии
- Хром и други тежки метали от бои и грундове

Рискът, който поемате вследствие на излагането на такива ситуации, варира в зависимост от това колко често изпълнявате този вид работа. За да намалите контакта с тези химически вещества: работете в добре проветрено пространство и използвайте одобрено обезопасително оборудване, като например маски срещу прах, проектирани специално за филтриране на микроскопични частици. Предпазители за улавяне на прах на Chicago Pneumatic помагат за улавяне на прах и остатъци от въздуха, но нивото на улавяне зависи от работата на вакуумния уред, към който те са свързани, скоростта на пневматичния инструмент и начина, по който потребителят използва инструмента. Не приемайте, че предпазителя за улавяне на прах улавя 100% от праха.

Опасности, свързани с принадлежностите

- Не използвайте абразиви, държачи на подложки или други принадлежности, които надвишават номиналната скорост на настоящия предпазител за улавяне на прах.
- Не използвайте пневматичен инструмент, който надвишава номиналната скорост на настоящия предпазител за улавяне на прах.
- Не използвайте абразиви или държачи на подложки, които надвишават номиналния размер на настоящия предпазител за улавяне на прах.
- Никога не подменяйте дорниците на предпазителите за улавяне на прах на Chicago Pneumatic с други дорници, налични в търговската мрежа. Включените в доставката на предпазителите дорници са създадени и балансирани специално за това приложение.
- Преди да инсталирате принадлежностите, ги огледайте за дефекти. Не използвайте дефектни принадлежности.
- Спазвайте спецификациите на инструментите, преди да изберете размера и вида на принадлежностите.

Опасности по време на работа

- Винаги носете защитни средства за очите. Операторът на инструмента носи отговорност за следното: защитата на очите, лицето, дихателната система, слуха и тялото.
- Повтарящите се работни операции, движения и свръхизлагането на вибрации може да доведат до наранявания на китките и ръцете.

- Дръжте ръцете и облеклото си далеч от работещия край на инструмента.
- Уверете се, че всяко свободно облекло, коса и бижута са прибрани по подходящ начин.
- Никога не надвишавайте номиналния RPM на предпазителя или абразива.
- Разкачете въздушния маркуч от инструмента, когато подмените абразиви, разкачвате предпазителя или боравите по някакъв начин с работещия край на инструмента.
- НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ при прекомерно вибриране на инструмента. Коригирайте причината и направете повторен тест, за да се уверите, че работата е безопасна.
- Уверете се, че работната зона е подредена, и че другите лица се намират на безопасно разстояние от инструментите и остатъците.
- Използвайте менгеме или пристягащо устройство, за да държите работния детайл здраво на място.
- Не прилагайте прекомерна сила върху инструмента и не работете с него по груб начин.
- Потенциално взривоопасните атмосфери могат да възникнат от праха и дима в резултат на фрезване или шлифване. Винаги използвайте системи за улавяне на праха или срещу пръски, подходящи за материала, който се обработва.
- Използвайте абразиви само с правилния размер и вид за предпазителя, държача на подложката и дорника.
- Твърде големите или неподходящи абразиви може да влязат в контакт с предпазителя и да причинят преждевременно износване или повреда.

Полезна информация

Уебсайт

Информация относно нашите продукти, аксесоари, резервни части и публикации можете да намерите на уебстраницата на Chicago Pneumatic.

Моля, посетете: www.cp.com.

Произход на продукта

USA

Страница с информация, свързана с безопасността

Страниците с данните, свързани с безопасността, описват химическите продукти, продавани от Chicago Pneumatic.

Моля, консултирайте се с уебстраницата на Chicago Pneumatic за допълнителна информация qr.cp.com/sds.

Авторско право

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Всички права запазени. Забранява се всяко неразрешено използване или копиране на съдържанието или част от него. Това се отнася в частност за търговски марки, названия на модела, номера на части и чертежи. Използвайте само оригинални резервни части. Повреди или неизправности вследствие на употреба на неоригинални части не се покриват от гаранцията или отговорността за вреди, причинени от продукта.

Tehnički podaci

Obloga pod pravim kutom: kompatibilna sa svim pneumatskim brusilicama tvrtke Chicago sa stezним чahurama od 1/4 inča.

Obloga vodilice bušilice: kompatibilna sa svim pneumatskim bušilicama tvrtke Chicago.

Izjave

Lokalni uvjeti

⚠ POZOR

Ovaj proizvod može vas izložiti kemikalijama, uključujući olovo, a prema državi Kaliforniji, olovo može prouzročiti rak i urođene mane ili druge probleme spolnog sustava. Za više informacija idite na

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Sigurnost

NE BACAJTE – PREDAJTE KORISNIKU

⚠ POZOR Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, sve upute, ilustracije i specifikacije isporučene uz ovaj proizvod.

Ako se ne pridržavate svih dolje navedenih uputa, može doći do strujnog udara, požara, imovinske štete i/ili teške ozljede.

Spremite sva upozorenja i sve upute za buduću uporabu.

⚠ POZOR Uvijek se morate pridržavati lokalnih zakonских sigurnosnih propisa o ugradnji, radu i održavanju.

Izjava o uporabi

- Samo za profesionalnu uporabu.
- Ovaj proizvod i njegov pribor ne smiju se mijenjati ni na koji način.
- Ne upotrebljavajte ovaj proizvod ako je bio oštećen.
- Ako podaci o proizvodu ili znakovi upozorenja o opasnosti na proizvodu više nisu čitljivi ili otpadnu, odmah ih zamijenite.
- Rukovanje proizvodom, te njegovo ugrađivanje i servisiranje je dozvoljeno samo kvalificiranom osoblju u industrijskom okruženju.

Predviđena namjena

Štitnici za sakupljanje prašine su namijenjeni uporabi s različitim zračnim alatima i omogućuju sakupljanje prašine tijekom postupaka poput brušenja, čišćenja, miješanja i poliranja materijala poput metala, plastike, staklene vune, kompozita, gume, stakla i kamena. Pogledajte dokumentaciju proizvođača pneumatskog alata zbog odjeljka Namjene alata svih pneumatskih alata koji se koriste uz štitnike za sakupljanje prašine.

Ne upotrebljavajte ovaj alat u bilo koju drugu svrhu osim predviđene primjene. Ovaj proizvod nije namijenjen rabljenju u potencijalno eksplozivnim okruženjima i nije izoliran za slučajeve dodira s električnom energijom. Štitnici za sakupljanje prašine nisu namijenjeni zamijeni sigurnosne zaštite i štitnika koje je ugradio proizvođač. Nikada nemojte uklanjati tvornički ugrađene sigurnosne uređaje iz pneumatskih alata koji se koriste uz štitnike za skupljanje prašine.

Upute specifične za proizvod

Prvi koraci

Duljina crijeva

Vakuumsko crijevo isporučeno s alatom može se skratiti prema vašim osobnim potrebama. Crijevo se lako može odrezati na željenu duljinu nožem ili alatom za rezanje crijeva. Slijedite sve sigurnosne upute isporučene s alatima za rezanje kako biste spriječili ozljede.

Spajanje obloge (samo za obloge pod pravim kutom)

Uvijek izvucite alat iz napajanja prije nego što spojite ili odspojite oblogu za skupljanje prašine.

- Trn je sastavni dio obloge i ne smije se uklanjati. Spojite trn i oblogu sa zračnim alatom kao jedinstvenu celinu.
- Spojite alat sa usisavačem.
- Ova obloga je dizajnirana za rad sa zračnim alatima koji koriste steznu čahuru. Pogledajte popis rezervnih dijelova kako biste identificirali veličinu stezne čahure koja odgovara vašem trnu.
- Otpustite steznu čahuru alata.
- Gurnite kraj trna obloge u steznu čahuru alata.
- Pritegnite steznu čahuru, održavajući mali razmak (1 – 2 mm) između kraja stezne čahure i obloge.

• Obloga se treba slobodno okretati oko trna kada je pravilno povezana.

• Čvrsto držite vakuumsko crijevo prilikom aktiviranja alata kako biste spriječili okretanje obloge.

• Ako se pojave prekomjerne vibracije, odmah prestanite raditi alat, pronađite i popravite uzrok

Zamjena držača ploče (samo za obloge pod pravim kutom)

Uvijek odspojite alat od napajanja prije promjene abraziva.

- Držite steznu čahuru kako biste spriječili rotaciju ili držite osovinu obloge isporučenim ključem.
- Rastavite postojeću ploču okretanjem u smjeru kazaljke na satu. Zavrnite novu ploču okretanjem u smjeru kazaljke na satu.

Pričvršćivanje abraziva (samo za obloge pod pravim kutom)

Uvijek odspojite alat od napajanja prije promjene abraziva.

- U zavisnosti od korištenog držača ploče, alat će prihvatiti abraziv TR ili TS stila.
- Držite steznu čahuru kako biste spriječili rotaciju ili držite osovinu obloge isporučenim ključem.
- Za abrazive TR ili TS stila, zavrćite abrazivni disk na držaču ploče okretanjem u smjeru kazaljke na satu dok ga ne zategnete

Uporaba obloge (samo za otvorene obloge bušilice)

- Čvrsto držite vakuumsko crijevo prilikom aktiviranja alata kako biste spriječili okretanje obloge.
- Ako se pojave prekomjerne vibracije, odmah prestanite rabiti alat, pronađite i popravite uzrok.

Sječenje (samo za štitnike pod pravim kutom)

Pogledajte sliku 1

Štitnici pod pravim kutom tvrtke Chicago Pneumatic su napravljeni od leksana (polikarbonat). U nekim se slučajevima dio štitnika može ukloniti kako bi se omogućio pristup tijesnim prostorima. Donji dijagrami prikazuju maksimalno dopuštene linije rezanja na svakom štitniku. Štitnik se može rezati pomoću tračne pile, dremel bušilice ili sličnog alata za rezanje. Uklonite najmanju moguću količinu materijala. Rezanje štitnika može smanjiti sposobnost štitnika za sakupljanje prašine. Za preinačeni štitnik se više ne može tražiti povraćaj novca niti zamjena.

Održavanje

Važno

Preventivni program održavanja se preporučuje uvijek kada se koristi prijenosni električni alat.

Redovito održavanje

- Kako biste osigurali kvalitetu, koristite samo originalne zamjenske dijelove tvrtke Chicago Pneumatic.
- Alat čistite vlažnom krpom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje na bazi nafte.

Vizualno pregledajte osovine, ležajeve, držače podloga i sredstva za brušenje u pogledu pohabanosti, vidljivih oštećenja i znakova propadanja. Zamijenite oštećene ili istrošene dijelove prije uporabe

Rješavanje problema

Tijekom uporabe alata osjeti se pretjerana vibracija

- Uvodnica je možda oštećena – odmah prestanite rabiti alat, utvrdite uzrok i otklonite ga. (samo za štitnike otvorenih bušilica)
- Trn štitnika je možda oštećen ili savijen – odmah prestanite rabiti alat, utvrdite uzrok i otklonite ga. (samo za štitnike pod pravim kutom)
- Podloga je možda istrošena ili oštećena – zamijenite podlogu. (samo za štitnike pod pravim kutom)

Prekomjerna prašina je vidljiva tijekom rada

- Štitnici za skupljanje prašine tvrtke Chicago Pneumatic smanjuju prašinu u zraku (za udisanje). Možda ćete uočiti neke veće krhotine koje nisu sakupljene i koje ćete možda morati usisati na kraju postupaka brušenja. To je normalno.
- Usisivač je možda isključen ili su filtri usisivača začepljeni – provjerite radi li usisivač ispravno i jesu li filtri čisti.
- Crijevo ili štitnik su možda blokirani – odspojite sve priključke crijeva i provjerite je li čist put od štitnika do otvora usisivača.
- Pokušajte održavati sredstvo za brušenje što izravnije u odnosu na radnu površinu. Koristite vodeći rub sredstva za brušenje tako da se krhotine od brušenja odbacuju prema štitniku u položaj na 2 sata, pri čemu je položaj crijeva usisivača na 6 sati. (samo za štitnike pod pravim kutom)
- Brusni pijesak je možda previše grub. Na mekšim materijalima, gruba sredstva za brušenje mogu stvarati prevelike količine prašine – pređite na sitniji brusni pijesak i upotrijebite alat manje brzine. (samo za štitnike pod pravim kutom)

Zbrinjavanje

- Odlaganje ove opreme mora biti u skladu sa zakonima dotične zemlje.
- Svi oštećeni, jako istrošeni ili nepravilno uređaji koji ne funkcioniraju pravilno **MORAJU SE IZBACITI IZ UPORABE.**

Sigurnosne upute

Neke vrste prašine stvorene pjeskarenjem, brušenjem, bušenjem i drugim građevinskim postupcima sadrže kemikalije za koje je poznato da uzrokuju rak, urođena oštećenja ili druge posljedice na reproduktivnu funkciju. Neki primjeri ovih kemikalija su:

- Olovo od boja na bazi olova
- Kristalni silicijev dioksid iz cigala i cementa i drugih zidarskih proizvoda
- Krom i drugi teški metali iz boje i zaštitnih boja

Rizik od ovih vrsta izloženosti se može razlikovati, ovisno o tome koliko često vršite ovu vrstu posla. Za smanjenje izloženost tim kemikalijama: radite u dobro prozračenom prostoru i radite s odobrenom sigurnosnom opremom, poput maski za prašinu posebno namijenjenim filtriranju mikroskopskih čestica. Štitnici za sakupljanje prašine tvrtke Chicago Pneumatic pomažu u sakupljanju prašine i nečistoća u zraku, ali razina sakupljanja ovisi i od izvedbe usisivača za koji je spojen, brzini rabljenog pneumatskog alata i načina na koji se alat kojim upravlja korisnik koristi. Nemojte očekivati da će štitnik za skupljanje prašine sakupiti 100% prašine.

Opasnost od dodatne opreme

- Nemojte koristiti sredstva za brušenje, držače podloga ili druge dodatke koji premašuju preporučenu brzinu ovog štitnika za sakupljanje prašine.
- Nemojte koristiti pneumatski alat koji premašuje preporučenu brzinu ovog štitnika za sakupljanje prašine.
- Nemojte koristiti sredstva za brušenje ili držače podloga koji premašuju preporučenu veličinu ovog štitnika za sakupljanje prašine.

- Nikada nemojte mijenjati trnove kolekcije štitnika tvrtke Chicago Pneumatic drugim komercijalno dostupnim trnovima. Trnovi isporučeni uz ove štitnike su konstruirani i prilagođeni posebno za ovu primjenu.
- Prije ugradnje dodatne opreme, vizualno pregledajte ima li nedostataka. Nemojte koristiti neispravnu dodatnu opremu.
- Slijedite specifikacije alata prije nego što odaberete veličinu i vrstu dodatne opreme.

Opasnosti pri radu

- Uvijek nosite zaštitne naočale. Rukovalac alatom je odgovoran za slijedeće: zaštitu očiju, lica, disanja, sluha i tijela.
- Ozljeđe šaka, ručnih zglobova i ruku mogu biti uzrokovane uzastopnim postupcima tijekom rada, pokretima i prekomjernom izloženosti vibracijama.
- Držite šake i odjeću podalje od radnog kraja alata.
- Provjerite jesu li kretnje široke odjeća, kose i nakita dovoljno ograničene.
- Nikada ne prelazite nazivni RPM (okr/min) štitnika ili sredstva za brušenje.
- Odvojite zračno crijevo od alata prilikom zamjene sredstava za brušenje, uklanjanja štitnika ili drugog rukovanja radnim krajem alata.
- NEMOJTE KORISTITI ako su vibracije alata prevelike. Popravite uzrok i ponovno provjerite zbog sigurnog rada.
- Provjerite je li radno područje sređeno i jesu li druge osobe na sigurnoj udaljenosti od alata i krotina.
- Upotrijebite stegu ili zateznu napravu kako biste čvrsto držali radni dio na mjestu.
- Nemojte primjenjivati pretjeranu silu na alat ili „grubo“ postupanje.
- Potencijalno eksplozivno zračno okruženje može biti uzrokovano prašinom i isparenjima koja nastaju uslijed pjeskarenja ili brušenja. Uvijek koristite sustave za uklanjanje ili suzbijanje prašine koji su prikladni za obrađeni materijal.
- Za štitnik, držače podloge i trn koristite samo sredstava za brušenje odgovarajuće veličine i vrste.
- Prevelika ili nepravilna sredstva za brušenje mogu doći u dodir sa štitnikom i uzrokovati preranu istrošenost ili kvar.

Korisne informacije

Web stranica

Informacije o proizvodima, priboru, zamjenskim dijelovima i izdanjima možete pronaći na našoj internetskoj stranici Chicago Pneumatic.

Posjetite web mjesto: www.cp.com.

Zemlja podrijetla

USA

Sigurnosno-tehnički list

Sigurnosno-tehnički list opisuje kemijske proizvode koje prodaje Chicago Pneumatic.

Za više informacija o tvrtki Chicago Pneumatic posjetite web stranicu qr.cp.com/sds.

Autorsko pravo

© Autorsko pravo 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Sva su prava pridržana. Zabranjena je svaka neovlaštena uporaba ili kopiranje sadržaja ili njegovog dijela. To se posebno odnosi na zaštitne znakove, oznake modela, brojeve dijelova i crteže. Upotrebljavajte samo odobrene dijelove. Jamstvo ili odgovornost za proizvod ne obuhvaćaju bilo kakva oštećenja ili kvarove izazvane uporabom neodobrenih dijelova.

Tehnilised andmed

Täisnurkne tolmuks: sobib kõigi Chicago Pneumaticu 1/4-tollise padruniga lihvijatega.

Juhikuga tolmuks: sobib kõigi Chicago Pneumaticu puuridega.

Deklaratsioon

Piirkondlikud nõuded

HOIATUS

Selle toote kasutamisel võite kokku puutuda kemikaalide, sh pliiga, mis põhjustab California osariigi teadolevatel andmetel vähki ja sünnidefekte või muud reproduktiivset kahju. Lisateabe saamiseks külastage veebilehte

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Ohutus

ÄRGE VISAKE ÄRA – ANDKE KASUTAJALE

HOIATUS Lugege läbi kõik tootega kaasas olevad ohutushoiatused, juhised, joonised ja tehnilised andmed.

Järgnevalt loetletud hoiatuste mittejärgimine võib tuua kaasa elektrilöögi, süttimise, varalise kahju ja/või raske vigastuse.

Hoidke kõik hoiatused ja juhised hilisemaks uuesti läbivaatamiseks alles.

HOIATUS Kõikidest paigaldamist, kasutamist ja hooldamist käsitlevatest kohalikest kehtivatest ohutuseeskirjadest tuleb kogu aeg kinni pidada.

Lubatud kasutamine

- Ainult professionaalseks kasutamiseks.
- Käesolevat toodet ega selle lisaseadmeid ei tohi muuta.
- Ärge kasutage kahjustatud toodet.

- Kui tootel asuvad nimikiiruse või ohuhoiatuse märgid muutuvad loetamatuks või tulevad küljest, asendage need kohe uutega.
- Toode tohib paigaldada, kasutada ja hooldada ainult kvalifitseeritud isik ja ainult tööstuslikus keskkonnas.

Kasutusotstarve

Tolmukraed on mõeldud kasutamiseks mitmesuguste pneumotööriistadega ja tagavad tolmu kogumise selliste materjalide nagu metall, plast, klaaskiud, komposiidid, kummi, klaas ja kivi lihvimise, silumise, segamise ja poleerimise ajal. Vaadake iga tolmuksaega kasutatava pneumotööriista tootja dokumentatsioonist tööriista kasutuseesmärki.

Kasutage seda tööriista rangelt ainult ettenähtud otstarbel. Toode pole ette nähtud kasutamiseks potentsiaalselt plahvatusohtlikus keskkonnas ning see pole elektriga kokkupuute vastu isoleeritud. Tolmukrae pole mõeldud tootja paigaldatud kaitsekatete asendamiseks. Ärge kunagi eemaldage tolmuksaega kasutatavate pneumotööriistade küljest tehases paigaldatud kaitsevahendeid.

Tootespetsiifilised juhised

Töö alustamine

Vooliku pikkus

Tööriistaga kaasas olevat voolikut võib vajadusel lühendada. Vooliku saab hõlpsalt kas noa või voolikulõikamistöriistadega parajaks lõigata. Järgige kehavigastuste vältimiseks kõiki ohutusjuhiseid.

Tolmukrae ühendamine (ainult täisnurksed tolmuksaegad)

Enne tolmuksaega ühendamist või eemaldamist lahutage alati tööriista toide.

- Spindel on tolmuksaega lahutamatu osa, seda ei tohi eemaldada. Ühendage spindel ja tolmuksaega tööriistaga ühes tükis.
- Ühendage tööriist tolmuimejaga.
- See tolmuksaega on mõeldud töötamiseks padruniga pneumotööriistadega. Vaadake varuosade loendist oma spindlile vastava padruni suurust.
- Lõdvendage tööriista padrunit.
- Libistage tolmuksaega spindli ots tööriista padrunisse.
- Pingutage padrun, jättes tolmuksaega otsa ja spindli vahele pisut ruumi (1–2 mm).
- Õigesti ühendatud tolmuksaega peab spindli ümber vabalt pöörlema.
- Hoidke tööriista aktiveerimise ajal vaakumvoolikut kindlalt kinni, et tolmuksaega ei hakkaks pöörlema.
- Kui tekib liigne vibratsioon, lõpetage kohe tööriista kasutamine, tehke kindlaks põhjus ja kõrvaldage see

Lihvtalla vahetamine (ainult täisnurksed tolmuksaegad)

Enne abrasiivide vahetamist lahutage alati tööriista toitevarustus.

- Hoidke padrunit kinni, et see ei hakkaks pöörlema, või hoidke tolmuksaega võlli kaasasoleva mutrivõtmega.
- Keerake lihvtald vastupäeva lahti. Paigaldage ja keerake päripäeva kinni uus lihvtald.

Abrasiivide kinnitamine (ainult täisnurksed tolmuksaegad)

Enne abrasiivide vahetamist lahutage alati tööriista toitevarustus.

- Olenevalt kasutatavast lihvtallast saab tööriistaga kasutada kas TR- või TS-abrasiivi.
- Hoidke padrunit kinni, et see ei hakkaks pöörlema, või hoidke tolmuksaega võlli kaasasoleva mutrivõtmega.
- Keerake TR- või TS-abrasiivi lihvtaldas päripäeva lihvtallale, kuni see on korralikult kinni

Tolmuksaega kasutamine (ainult lahtised tolmuksaegad puurimiseks)

- Hoidke tööriista aktiveerimise ajal vaakumvoolikut kindlalt kinni, et tolmuksaega ei hakkaks pöörlema.
- Kui tekib liigne vibratsioon, lõpetage kohe tööriista kasutamine, tehke kindlaks põhjus ja kõrvaldage see.

Lõikamine (ainult täisnurksed tolmuksaegad)

Vt joonist 1

Chicago Pneumaticu täisnurksed tolmuksaegad on valmistatud Lexanist (polükarbonaat). Mõnel juhul võib osa tolmuksaegast kitsastes kohtades töötamiseks eemaldada. Allolevatel joonistel on näidatud iga tolmuksaega joon, milleni on lubatud lõigata. Tolmuksaega võib lõigata lintsaega, Dremeli või muu sarnase lõiketööriistaga. Eemaldage võimalikult vähe materjali. Tolmuksaega lõikamine võib vähendada selle tõhusust tolmu kogumisel. Muudetud tolmuksaega ei saa tagastada ega ümber vahetada.

Hooldamine

Tähtis!

Kaasaskantavate elektritööriistade jaoks on soovitatav ennetava hoolduse programm.

Igapäevane hooldus

- Kvaliteedi tagamiseks kasutage ainult ettevõtte Chicago Pneumaticu originaalvaruosi.
- Puhastage tööriista niiske lapiga. Ärge kasutage naftapõhiseid puhastusvahendeid.

Vaadake võllid, laagrid, lihvtallad ja abrasiivid üle, otsides märke kulumisest ja nähtavatest kahjustustest. Asendage kahjustatud ja kulunud osad enne kasutamist

Rikkeotsing

Tööriista kasutamisel on tunda liigset vibratsiooni

- Puks võib olla kahjustatud. Lõpetage kohe tööriista kasutamine, tehke kindlaks põhjus ja kõrvaldage see. (Ainult lahtised tolmuksaegad puurimiseks)
- Tolmuksaega spindel võib olla kahjustatud või väändunud. Lõpetage kohe tööriista kasutamine, tehke kindlaks põhjus ja kõrvaldage see. (Ainult täisnurksed tolmuksaegad)
- Lihvtald võib olla kulunud või kahjustatud – asendage lihvtald. (Ainult täisnurksed tolmuksaegad)

Töötades on liiga palju tolmu

- Chicago Pneumatici tolmuksaad vähendavad õhus leiduva (sissehingatava) tolmu hulka. Võib juhtuda, et suuremat prahti ei koguta. See tuleb pärast lihvimist tolmuimejaga ära koristada. See on normaalne.
- Tolmuimeja võib olla välja lülitatud või selle filtrid ummistunud. Kontrollige, kas tolmuimeja töötab korralikult ja kas selle filtrid on puhtad.
- Voolik või tolmuksaad võib olla ummistunud. Lahutage kõik voolikuliitmikud ja kontrollige, kas tee tolmuksaast tolmuimeja avani on takistusteta.
- Püüdke hoida abrasiive võimalikult ühtlaselt vastu tööpinda. Kasutage abrasiivi esiserva, nii et lihvimispraht lendaks tolmuksaast poole kella 2 asendis, vaakumvoolik oleks aga kella 6 asendis. (Ainult täisnurksed tolmuksaad)
- Abrasiivpulber võib olla liiga kare. Jämeda teraga abrasiivid võivad pehmematel materjalidel tekitada liiga palju tolmu. Kasutage peenema teraga abrasiivi ja/või tööriista väiksemat kiirust. (Ainult täisnurksed tolmuksaad)

Utiliseerimine

- Selle seadme kasutuselt kõrvaldamisel tuleb järgida asukohariigi seadusandlust.
- Kahjustatud, tugevalt kulunud või valesti toimivad seadmed **TULEB KASUTUSELT KÕRVALDADA**.

Ohutusjuhised

Mõni lihvimise, puurimise ja muude ehitustööde käigus tekkiv tolm sisaldab kemikaale, mis teadaolevalt põhjustavad vähki, sünnidefekte või muid reproduktiivkahjustusi. Mõned näited nende kemikaalide kohta:

- Plii baasil värvides sisalduv plii
- Tellistes, tsemendis ja muudes müüritoodetes sisalduv kristalliline ränioksiid
- Värvides ja kruntvärvides sisalduvad kroom ja muud raskmetallid

Sellise kokkupuute ohtlikkus on sellest, kui tihti te sellist tööd teete. Nende kemikaalidega kokkupuute vähendamiseks: töötage hästi ventileeritud kohas ja heakskiidetud kaitsevarustusega, nt spetsiaalselt mikroskoopilise osakeste filtreerimiseks mõeldud kaitsemaskiga. Ettevõtte Chicago Pneumatici tolmuksaad aitavad koguda õhus leiduvat tolmu ja prahti, kuid kogumise tase sõltub ühendatud tolmuimeja jõudlusest, kasutatava tööriista kiirusest ja käsitsemisvõtetest. Ärge eeldage, et tolmuksaad eemaldab tolmu 100%.

Tarvikuga seotud ohud

- Ärge kasutage abrasiive, lihvtaldu või muid tarvikuid, mille kiirus ületab tolmuksaast ettenähtud kiirust.
- Ärge kasutage pneumotööriista, mille kiirus ületab tolmuksaast ettenähtud kiirust.
- Ärge kasutage selle tolmuksaastega lubatud suuremaid abrasiive ega lihvtaldu
- Ärge asendage Chicago Pneumatici tolmuksaast spindleid muude tootjate spindlitega. Tolmuksaastega kaasas olevad spindlid on projekteeritud ja tasakaalustatud spetsiaalselt selle jaoks

- Vaadake tarvikud enne paigaldamist üle, otsides võimalikke defekte. Ärge kasutage defektseid tarvikuid.
- Lähtuge tarviku suuruse ja tüübi valimisel tööriista tehnilistest andmetest.

Kasutamise ohud

- Kandke alati kaitseprille. Tööriista operaator vastutab oma silmade, näo, hingamisteede, kuulmise ja keha kaitsmise eest.
- Korduvate tööprotseduuride, liigutuste ja liigse vibratsiooni tagajärjeks võivad olla käe-, randme- ja käsivarrevigastused.
- Hoidke käed ja riided tööriista tööpooldest eemal.
- Pange lahtised riided, juuksed ja kõik ehted korralikult kinni.
- Ärge kunagi ületage tolmuksaast või abrasiivi suurimat lubatud pöörlemiskiirust.
- Enne abrasiivide vahetamist, kaitseksaad eemaldamist või tööriista tööpooldest millegi muu tegemist lahutage õhuvoolik tööriista küljest.
- ÄRGE KASUTAGE TÖÖRIISTA, kui selle vibratsioon on liiga suur. Kõrvaldage selle põhjus ja katsetage uuesti, et tagada ohutu töö.
- Veenduge, et tööpiirkond oleks korras ning teised isikud viibiksid tööriistadest ja prahist ohutus kauguses.
- Kasutage tooriku kindlalt oma kohal hoidmiseks kruustange või kinnitusrakist.
- Ärge rakendage tööriistale liigset jõudu ega käsitsege seda „robustselt“.
- Lihvimisel tekkiv tolm ja suits võivad tekitada plahvatusohtliku keskkonna. Kasutage alati töödeldava materjali jaoks sobivaid tolmu eemaldamise või tõkestamise süsteeme.
- Kasutage ainult tolmuksaast, lihvtalla ja spindliga sobivas mõõdus ja sobiva tüübiga abrasiive.
- Liiga suur või sobimatu abrasiiv võib tolmuksaastega kokku puutuda, põhjustades enneaegset kulumist või riket.

Kasulik teave

Veebileht

Teavet meie toodete, tarvikute, varuosade ja avaldatud materjalide kohta leiate kaubamärgi Chicago Pneumatici veebisaidilt.

Tutvuge lähemalt: www.cp.com.

Päritolumaa

USA

Ohutuskaart

Ohutuskaardid kirjeldavad kaubamärgi Chicago Pneumatici müüdavaid kemikaale.

Lisateabe saamiseks külastage kaubamärgi Chicago Pneumatici veebisaiti qr.cp.com/sds.

Autoriõigus

© Autoriõigus 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Kõik õigused kaitstud. Volitamata kasutamise või sisu või selle osa kopeerimine on keelatud. See puudutab konkreetset just kaubamärke, mudelite nimetusi, detailide numbreid ja jooniseid. Kasutage ainult heakskiidetud osi. Autoriseerimata osade kasutamisest põhjustatud kahjustused või tõrked pole garantii või toote vastutuse poolt kaetud.

Techniniai duomenys

Dešiniojo kampo gaubtas: suderinamas su visais „Chicago Pneumatic“ 1/4 colio šlifluokliais.

Grąžto kreipiamasis gaubtas: suderinamas su visais „Chicago Pneumatic“ grąžtais.

Deklaracijos

Regioniniai reikalavimai

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Šis produktas gali sukelti jums pavojų dėl cheminių medžiagų poveikio, įskaitant šviną – Kalifornijos valstija žino, kad tai gali sukelti vėžį, apsigimimų ir kitą žalą reprodukcinei sistemai. Daugiau informacijos rasite

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Sauga

NEIŠMESTI – ATIDUOTI VARTOTOJUI

⚠️ ĮSPĖJIMAS Perskaitykite visus su šiuo gaminiu pateikiamus saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas.

Jeigu bus nesilaikoma visų toliau pateiktų instrukcijų, gali kilti elektros smūgio, gaisro, nuosavybės sugadinimo ir (arba) sunkaus sužeidimo pavojus.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad pririnktumėte vėliau galėtumėte pasiskaityti.

⚠️ ĮSPĖJIMAS Visada būtina laikytis visų galiojančių vietinių sumontavimo, eksploatacijos ir techninės priežiūros saugos taisyklių.

Naudojimo deklaracija

- Skirta tik profesionaliam naudojimui.
- Draudžiama atlikti bet kokius šio gaminio ir jo priedų pakeitimus.
- Nenaudokite šio gaminio, jei jis apgadintas.
- Jei nebeįžiūrėti arba atplyšo lipdukai su gaminiu įspėjimais, juos iškart pakeiskite.
- Gaminį gali diegti, naudoti ir techniškai prižiūrėti tik kvalifikuotas personalas pramoninio montažo aplinkoje.

Paskirtis

Dulkių surinkimo gaubtai yra skirti naudoti su įvairiais oriniais įrankiais ir surinkti dulkes šlifluojant, smėliuojant, maišant ir poliruojant medžiagas, tokias kaip metalas, plastikas, stiklo pluoštas, kompozitai, guma, stiklas bei akmuo. Visų orinių įrankių, naudojamų kartu su dulkių surinkimo gaubtais paskirtį rasite orinių įrankių gamintojų dokumentuose.

Nenaudokite šio įrankio jokiems kitiems tikslams, išskyrus pagal numatytą paskirtį. Šis produktas nėra skirtas naudoti potencialiai sprogiose aplinkose ir nėra izoliuotas nuo sąlyčio su elektros energija. Dulkių surinkimo gaubtai nėra skirti pakeisti gamintojo įmontuotas apsaugines priemones ir skydus. Niekada nenuimkite gamykloje sumontuotų saugos įtaisų nuo orinių įrankių, naudojamų kartu su dulkių surinkimo gaubtais.

Specialios gaminio instrukcijos

Darbo pradžia

Žarnos ilgis

Vakuuminė žarna, esanti kartu su įrankiu, gali būti sutrumpinta pagal jūsų poreikius. Žarną galima lengvai supjaustyti norimo ilgio dalimis peiliu arba žarnų pjovimo įrankiais. Laikykitės visų saugos priemonių, pateiktų su pjovimo įrankiais, kad nesusižeistumėte.

Gaubto prijungimas (Tik dešiniojo kampo gaubtams)

Prieš prijungdami ar atjungdami dulkių surinkimo gaubtą, visada atjunkite įrankį nuo maitinimo šaltinio.

- Ašis yra neatsiejama nuo gaubto ir jos negalima nuimti. Prijunkite ašį ir gaubtą prie orinio įrankio kaip vieną įrenginį.

- Prijunkite įrankį prie dulkių siurblio.

Šis gaubtas skirtas dirbti su oriniais įrankiais, kuriuose naudojama įvorė. Žr. atsarginių dalių sąrašą, kad nustatytumėte įvorės dydį, atitinkantį jūsų ašį.

- Atlaisvinkite įrankio įvorę.

- Įstumkite gaubto ašies galą į įrankio įvorę.

- Priveržkite įvorę, palikdami nedidelį tarpą (1-2 mm) tarp įvorės galo ir gaubto.

- Tinkamai prijungus, gaubtas turėtų laisvai suktis aplink ašį.

- Tvirtai laikykite vakuuminę žarną, kai įjungiate įrankį, kad gaubtas nesisuktų.

- Jei atsiranda per didelė vibracija, nedelsdami nustokite naudoti įrankį, suraskite ir pašalinkite priežastį

Pagrindo laikiklio keitimas (Tik dešiniojo kampo gaubtams)

Prieš keisdami abrazyvus, visada atjunkite įrankį nuo maitinimo šaltinio.

- Laikykite įvorę, kad nesisuktų, arba pridėdamu veržliarakčiu laikykite gaubto ašį.

- Atlaisvinkite esamą pagrindą, sukdami prieš laikrodžio rodyklę. Pritvirtinkite naują pagrindą, sukdami pagal laikrodžio rodyklę.

Abrazyvų tvirtinimas (Tik dešiniojo kampo gaubtams)

Prieš keisdami abrazyvus, visada atjunkite įrankį nuo maitinimo šaltinio.

- Atsižvelgiant į naudojamą pagrindo laikiklį, su įrankiu galima naudoti TR arba TS stiliaus šlifavimo priemonės.
- Laikykite įvorę, kad nesisuktų, arba pridėdami veržliarakčiu laikykite gaubto ašį.
- TR arba TS stiliaus šlifavimo priemonėms, užmaukite abrazyvinį diską ant pagrindo laikiklio sukdami pagal laikrodžio rodyklę, kol sandariai užsifiksuos

Gaubto naudojimas (Tik atviro grąžto gaubtams)

- Tvirtai laikykite vakuuminę žarną, kai įjungiate įrankį, kad gaubtas nesisuktų.
- Jei atsiranda per didelė vibracija, nedelsdami nustokite naudoti įrankį, suraskite ir pašalinkite priežastį.

Pjovimas (tik kampiniai gaubtai)

Žr. 1 pav.

„Chicago Pneumatic“ kampiniai gaubtai yra pagaminti iš „Lexan“ (polikarbonato). Kai kuriais atvejais dalis gaubto gali būti nuimta, kad būtų galima prieiti prie siaurų vietų. Žemiau pateikti brėžiniai rodo didžiausias leistinas pjūvio linijas ant kiekvieno gaubto. Gaubtus galima pjaustyti juostiniu pjūkle, tiesiniu šlifuoekliu ar panašiu pjovimo įrankiu. Pašalinkite kuo mažiau medžiagos. Gaubto pjaustymas, gali sumažinti gaubto pajėgumą surinkti dulkes. Pakeitus gaubtą, jo nebegalima grąžinti, atgauti už jį pinigų ar jį pakeisti kitu.

Priežiūra

Svarbu

Kai naudojami nešiojamieji elektriniai įrankiai, rekomenduojama vykdyti prevencinę priežiūros programą.

Įprastinė priežiūra

- Norėdami užtikrinti kokybę, naudokite tik originalias „Chicago Pneumatic“ atsargines dalis.
- Valykite įrankį drėgnu skudurėliu. Nenaudokite valymo priemonių, pagamintų naftos pagrindu.

Vizualiai apžiūrėkite velenus, guolius, padų laikiklius ir abrazyvus, ar nėra įtrūkimų, matomų pažeidimų ir nusidėvėjimo požymių. Prieš naudojimą pakeiskite pažeistus ar nusidėvėjusius komponentus

Problemų sprendimas

Naudojant įrankį jaučiama per didelė vibracija

- Įvorė gali būti pažeista – nedelsiant nutraukite įrankio naudojimą, nustatykite priežastį ir ją pašalinkite. (Tik atviro grąžimo gaubtai)
- Gaubto spaudiklis gali būti pažeistas arba įlenktas – nedelsiant nutraukite įrankio naudojimą, nustatykite priežastį ir ją pašalinkite. (Tik dešinio kampo gaubtai)
- Pado laikiklis gali būti nusidėvėjęs ar pažeistas – pakeiskite pado laikiklį. (Tik dešinio kampo gaubtai)

Eksploatacijos metu susidaro per daug dulkių

• „Chicago Pneumatic“ dulkių surinkimo gaubtai sumažina ore esančias (įkvepiamas) dulkes. Galite pastebėti, kad kai kurios didesnės nuolaužos nesurenkamos, todėl šlifavimui pasibaigus gali reikėti išsiurbti. Tai normalu.

- Siurblys gali būti išjungtas arba užsikimšę jo filtrai – patikrinkite, ar siurblys veikia tinkamai, ar filtrai yra švarūs.
- Žarna ar gaubtas gali būti užsikimšę – atjunkite visas žarnos jungtis ir įsitikinkite, kad kelias nuo gaubto iki siurblio angos yra laisvas.
- Stenkitės, kad abrazyvas būtų kuo arčiau apdirbamo paviršiaus. Naudokite abrazyvo viršutinį kraštą, kad šlifavimo atliekos būtų metamos į gaubto 2 val. padėtį, kai siurblio žarna yra 6 val. padėtyje. (Tik dešinio kampo gaubtai)
- Abrazyvinis švitras gali būti per šiurkštus. Ant minkštesnių medžiagų, šiurkštūs abrazyvai gali sukelti didelį kiekį dulkių – naudokite smulkesnio švitro abrazyvą ir lėtesnį įrankį. (Tik dešinio kampo gaubtai)

Šalinimas

- Šią įrangą būtina šalinti laikantis atitinkamos šalies teisės aktų.
- Visi sugadinti, nusidėvėję ar netinkamai veikiantys įrenginiai **NEBEGALI BŪTI NAUDOJAMI**.

Saugos instrukcijos

Kai kurios smėliavimo, šlifavimo, gręžimo ir kitos statybu metu susidariusios dulkės turi chemikalų, kurie, kaip žinoma, sukelia vėžį, apsigimimus ar kitokią žalą reprodukcijai. Keletas šių cheminių medžiagų pavyzdžių:

- Švinas iš dažų, kurių pagrindas yra švinas
- Kristalinis silicio dioksidas iš plytų ir cemento bei kitų mūro gaminių
- Chromas ir kiti sunkieji metalai iš dažų ir gruntų

Jūsų rizika, susijusi su išoriniais poveikiais skiriasi, atsižvelgiant į tai, kaip dažnai atliekate tokio tipo darbus. Norėdami sumažinti šių cheminių medžiagų poveikį: dirbkite gerai vėdinamoje vietoje ir naudokite patvirtintą saugos įrangą, pavyzdžiui, dulkių apsaugines kaukes, kurios yra specialiai sukurtos mikroskopinėms dalelėms filtruoti. „Chicago Pneumatic“ dulkių surinkimo gaubtai padeda surinkti ore esančias dulkes ir nuolaužas, tačiau surinkimo lygis priklauso nuo vakuumo, prie kurio jis prijungtas našumo, naudojamo orinio įrankio greičio ir įrankio naudojimo būdo. Nemanyskite, kad dulkių surinkimo apsauginis gaubtas surenka 100 % dulkių.

Priedų pavojai

- Nenaudokite abrazyvų, pado laikiklių ar kitų priedų, viršijančių šio dulkių surinkimo gaubto leistiną greitį.
- Nenaudokite orinio įrankio, viršijančio šio dulkių surinkimo gaubto leistiną greitį.
- Nenaudokite abrazyvų ar pado laikiklių, kurie viršija šio dulkių surinkimo gaubto dydį
- Niekada nekeiskite „Chicago Pneumatic“ kolekcijos gaubtų spaudiklių kitais komerciškai prieinamais spaudikliais. Spaudikliai, tiekiami su gaubtais, buvo sukurti ir subalansuoti specialiai šiam pritaikymui

- Prieš montuodami priedus, apžiūrėkite, ar nėra defektų. Nenaudokite priedų su defektais.
- Prieš rinkdamiesi priedo dydį ir tipą, perskaitykite įrankio specifikacijas.

Su darbu susiję pavojai

- Visada dėvėkite akių apsaugos priemones. Su įrankiu dirbantis asmuo yra atsakingas už akių, veido, kvėpavimo, klausos ir kūno apsaugą.
- Rankos, riešo ir plaštakos sužalojimai gali atsirasti dėl pasikartojančio darbo, judesių ir per didelės vibracijos.
- Rankas ir drabužius laikykite toliau nuo darbinio įrankio galo.
- Užtikrinkite, kad laisvi drabužiai, plaukai ir visi papuošalai būtų tinkamai suvaržyti.
- Niekada neviršykite gaubto ar abrazyvo RPM.
- Keisdami abrazyvus, nuimdami gaubtą ar kitaip tvarkydami darbinį įrankio galą, atjunkite oro žarną nuo įrankio.
- NENAUDOKITE, jei įrankio vibracija yra per didelė. Ištaisykite priežastį ir išbandykite dar kartą, kad būtų užtikrintas saugus veikimas.
- Įsitikinkite, kad darbo zona nėra neužteršta, o kiti yra saugioje vietoje nuo įrankių ir nuolaužų.
- Norėdami tvirtai suspausti dalį su kuria dirbama, naudokite spaustuvą arba priveržimo prietaisą.
- Dirbant su įrankiu nenaudokite per daug jėgos ir nebūkite „grubūs“.
- Potencialiai sprogią aplinką gali sukelti smėliavimo ar šlifavimo metu susidariusios dulkės ir dūmai. Visada naudokite apdirbamai medžiagai tinkamas dulkių nusiurbimo ar šalinimo sistemas.
- Naudokite tik tinkamo dydžio ir stiliaus abrazyvą gaubtui, pado laikikliui ir spaudikliui.
- Negabaritiniai ar netinkami abrazyvai gali liestis su gaubtu ir sukelti priešlaikinį susidėvėjimą ar gedimą.

Naudinga informacija

Tinklavitė

Informaciją apie mūsų Gaminius, Priedus, Atsargines dalis ir Paskelbtus klausimus rasite Chicago Pneumatic puslapyje.

Apsilankykite: www.cp.com.

Kilmės šalis

USA

Saugos duomenų lapas

Saugos duomenų lapuose aprašomi cheminiai produktai, paroduodami Chicago Pneumatic.

Apsilankykite Chicago Pneumatic svetainėje ir sužinokite daugiau qr.cp.com/sds.

Autorių teisės

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Visos teisės saugomos. Draudžiamas bet koks šio turinio ar jo dalies naudojimas arba kopijavimas neturint tam leidimo. Tai ypač taikoma prekių ženklams, modelių pavadinimams, dalių numeriams ir brėžiniams. Naudokite tik leistas dalis. Jei gaminyje veiks blogai arba suges dėl neleistinų dalių naudojimo, garantija nebus taikoma.

Deklaracijos

Reģionālās prasības

⚠ BRĪDINĀJUMS

Šis produkts var jūs pakļaut svina apdraudējumam, kurš Kalifornijas štatā ir zināms kā vēža un iedzimu defektu izraisītājs, kā arī citu reprodūktīvo funkciju kaitējumam avots. Lai saņemtu plašāku informāciju, apmeklējiet

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Drošība

NEIZMETIET — NODODIET LIETOTĀJAM

⚠ BRĪDINĀJUMS Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, ilustrācijas un specifikācijas, kas saņemtas kopā ar šo produktu.

Neievērojot visus tālāk sniegtos norādījumus, varat izraisīt elektrisko triecienu, ugunsgrēku, īpašuma bojājumus un/vai smagas traumas.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākai uzziņai.

⚠ BRĪDINĀJUMS Pastāvīgi jāievēro visi vietējie drošības noteikumi, kas attiecas uz uzstādīšanu, ekspluatāciju un apkopi.

Produkta pielietojums

- Tikai profesionālai lietošanai.
- Šo produktu un tā palīgaprīkojumu aizliegts jebkādā veidā pārveidot.
- Neizmantojiet šo produktu, ja tas ir bojāts.
- Ja produkta dati vai bīstamības brīdinājuma zīmes uz produkta vairs nav salasāmas vai atlīmējas, nekavējoties nomainiet tās.
- Šo produktu drīkst uzstādīt, lietot un apkalpot tikai kvalificēta persona rūpnieciskā montāžas vidē.

Paredzētais pielietojums

Putekļu savākšanas apvalki ir paredzēti lietošanai ar dažādiem gaisa darbarīkiem, tie nodrošina putekļu savākšanu metāla, plastmasas, stikla šķiedras, kompozītmateriālu, gumijas, stikla un akmens slīpēšanas, atskarpju noņemšanas, apdares un pulēšanas darbu laikā. Skatiet gaisa darbarīka ražotāja dokumentācijā sniegto informāciju par darbarīka izmantošanas mērķi attiecībā uz visiem gaisa darbarīkiem, kas tiek lietoti kombinācijā ar putekļu savākšanas apvalkiem.

Izmantojiet šo darbarīku tikai mērķim, kuram tas paredzēts. Šis produkts nav paredzēts lietošanai potenciāli sprādzienbīstamās atmosfērās, un tas nav izolēts aizsardzībai pret kontaktu ar elektrību. Putekļu savākšanas apvalki nav paredzēti tam, lai nomainītu ražotāja uzstādītās drošības ierīces un pārsegus. Nedrīkst noņemt ražotāja uzstādītās drošības ierīces no gaisa darbarīkiem, kuri tiek lietoti kombinācijā ar putekļu savākšanas apvalkiem.

Produktam specifiskas instrukcijas

Darba uzsākšana

Šļūtenes garums

Kopā ar darbarīku piegādāto putekļu šļūteni pēc nepieciešamības var saīsināt. Šļūteni var vienkārši nogriezt līdz vēlamajam garumam, izmantojot nazi vai šļūteņu griešanas darbarīkus. Sekojiet griešanas darbarīku drošības instrukcijām, lai izvairītos no traumām.

Apvalka pievienošana (tikai attiecībā uz taisna leņķa apvalkiem)

Pirms putekļu savākšanas apvalka pievienošanas vai atvienošanas obligāti atslēdziet darbarīku no elektrības padeves.

- Caursitnis ir neatņemama apvalka daļa un to nedrīkst demontēt. Pievienojiet caursitni un apvalku pie gaisa darbarīka kā vienotu bloku.
- Šis darbarīks ir paredzēts darbam ar gaisa darbarīkiem, kuros tiek lietota spīlpatrona. Skatiet rezerves daļu sarakstu, lai noteiktu spīlpatronas izmēru, kas atbilst jūsu caursitnim.
- Atlaidiet darbarīka spīlpatronu.
- Iestumiet apvalka caursitņa galu darbarīka spīlpatronā.
- Pievelciet spīlpatronu, uzturot nelielu atstarpi (1-2 mm) starp spīlpatronas galu un apvalku.
- Kad savienojums ir veikts pareizi, apvalkam vajadzētu brīvi rotēt ap caursitni.
- Darbarīka aktivizēšanas laikā stingri turiet putekļu sūcēja šļūteni, lai novērstu apvalka rotēšanu.
- Pārlietu vibrāciju gadījumā nekavējoties pārstājiet lietot darbarīku, atrodiat un novērsiet vibrāciju cēloni.

Pamatnes turekļa nomaiņa (tikai attiecībā uz taisna leņķa apvalkiem)

Pirms abrazīvo piederumu nomaiņas obligāti atvienojiet darbarīku no elektrības padeves.

- Turiet spīlpatronu, lai novērstu rotēšanu, vai turiet apvalka vārpstu, izmantojot komplektācijā iekļauto uzgriežņu atslēgu.
- Atskrūvējiet uzstādīto pamatni, griežot to pretēji pulksteņa rādītāja virzienam. Uzskrūvējiet jauno pamatni, griežot to pulksteņa rādītāja virzienā.

Abrazīvo piederumu pievienošana (tikai attiecībā uz taisna leņķa apvalkiem)

Pirms abrazīvo piederumu nomaiņas obligāti atvienojiet darbarīku no elektrības padeves.

- Atkarībā no izmantotā pamatnes turekļa, ar darbarīku var lietot vai nu TR, vai TS standarta abrazīvos piederumus.

- Turiet spīlpatronu, lai novērstu rotēšanu, vai turiet apvalka vārpstu, izmantojot komplektācijā iekļauto uzgriežņu atslēgu.
- Lai lietotu TR vai TS standarta abrazīvos piederumus, uzskrūvējiet abrazīvo disku uz pamatnes turekļa, griežot to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas ir cieši pieskrūvēts.

Apvalka lietošana (tikai attiecībā uz atvērtiem urbšanas apvalkiem)

- Darbarīka aktivizēšanas laikā stingri turiet putekļu sūcēja šļūteni, lai novērstu apvalka rotēšanu.
- Pārlietu vibrāciju gadījumā nekavējoties pārstājiet lietot darbarīku, atrodiat un novērsiet vibrāciju cēloni.

Sagriešana (tikai taisna leņķa apvalkiem)

Skat. 1. attēlu

Chicago Pneumatic taisna leņķa apvalki ir ražoti no Lexan materiāla (polikarbonāts). Dažos gadījumos daļu no apvalka var noņemt, lai varētu piekļūt grūti pieejamām vietām. Tālāk attēlos ir parādītas maksimālās pieļaujamās griezuma līnijas katram apvalkam. Apvalkus var sagriezt, izmantojot lentzāģi, Dremel darbarīkus vai līdzīgus griešanas darbarīkus. Noņemiet pēc iespējas mazāku materiāla daudzumu. Apvalka sagriešana var samazināt tā putekļu savākšanas kapacitāti. Pēc apvalka modificēšanas to vairs nevar nodot atpakaļ nau-
das atmaksai vai aizstāšanai.

Tehniskā apkope

Svarīgi

Izmantojot portatīvus elektriskos darbarīkus, ieteicams īstenot profilaktisku apkopes programmu.

Regulārā apkope

- Izmantojiet tikai oriģinālās Chicago Pneumatic nomaiņas daļas, lai nodrošinātu kvalitatīvu sniegumu.
- Noīriet darbarīku ar mitru drānu. Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus uz naftas bāzes.

Vizuāli pārbaudiet, vai vārpstām, gultņiem, pamatnes turekļiem un abrazīvajiem piederumiem nav redzami defekti, bojājumi vai nodiluma pazīmes. Nomainiet bojātus vai nodilušus komponentus pirms lietošanas

Problēmu novēršana

Darbarīka lietošanas laikā jūtamas pārlietas vibrācijas

- Var būt bojāts caurvadizolators – nekavējoties pārstājiet lietot darbarīku, nosakiet cēloni un novērsiet to. (Tikai atvērtiem urbšanas apvalkiem.)
- Var būt bojāts vai saliekts apvalka caursitnis – nekavējoties pārstājiet lietot darbarīku, nosakiet cēloni un novērsiet to. (Tikai taisna leņķa apvalkiem.)
- Var būt bojāts vai nodilis pamatnes tureklis – nomainiet to. (Tikai taisna leņķa apvalkiem.)

Darba laikā konstatējams pārlietas putekļu daudzums

- Chicago Pneumatic putekļu savākšanas apvalki samazina gaisā esošo (ieelpojamo) putekļu apjomu. Iespējams, ka konstatējat lielākus atkritumus, kas netiek savākti un kuriem slīpēšanas darbu beigās nepieciešama atsevišķa savākšana ar putekļu sūcēju. Tas ir normāli.

- Iespējams, ka putekļu sūcējs ir izslēgts, vai arī ir nosprostoti filtri – pārbaudiet putekļu sūcēju, pārlicinieties, ka tas pareizi darbojas un tā filtri ir tīri.
- Var būt bloķēta šļūtene vai apvalks – atvienojiet visus šļūtenes savienojumus un pārlicinieties, ka nav bloķēts ceļš no apvalka uz putekļa sūcēja savienojumu.
- Pēc iespējas turiet abrazīvos piederumus līdzeni pret darba virsmu. Izmantojiet abrazīvā piederuma vadošo šķautni, lai slīpēšanas atkritumi tiktu mesti pret apvalka plkst. 2:00 pozīciju, kamēr putekļu sūcēja šļūtene atrodas plkst. 6:00 pozīcijā. (Tikai taisna leņķa apvalkiem.)
- Iespējams, ka abrazīvā grants ir pārāk rupja. Mīkstākiem materiāliem rupji abrazīvie piederumi var ģenerēt pārāk lielu putekļu daudzumu – izmantojiet smalkākus abrazīvos piederumus vai izmantojiet zemāka ātruma darbarīku. (Tikai taisna leņķa apvalkiem.)

Utilizācija

- Šī aprīkojuma utilizācijai jānotiek, ievērojot attiecīgās valsts likumdošanu.
- Visu bojāto, smagi nolietoto vai nepareizi darbojošos ierīču **EKSPLUATĀCIJA IR JĀPĀRTRAUC.**

Drošības instrukcijas

Daži putekļi, kas rodas pulēšanas, slīpēšanas, urbšanas un citu būvdarbu rezultātā satur ķīmiskas vielas, kas zināmas kā vēža, iedzimtu defektu un citu reproduktīvu kaitējumu izraisītājas. Tālāk doti daži piemēri:

- Svins no svinu saturošām krāsām.
- Kristāla silīcija gabaliņi no ķieģeļiem, cementa un citiem mūrēšanas produktiem.
- Hroms un citi smagie metāli no krāsām un gruntējuma.

Šo iedarbību risks atšķiras atkarībā no tā, cik bieži jūs darāt šo darbu. Lai ierobežotu šo ķīmisko vielu iedarbību, jāstrādā labi vēdināmā vietā, lietojot apstiprinātu aizsargaprīkojumu, piemēram, putekļu maskas, kas ir īpaši veidotas mikroskopisku daļiņu aizturēšanai. Chicago Pneumatic putekļu savākšanas apvalki palīdz savākt gaisā esošos putekļus un netīrumus, tomēr savākšanas efektivitāte ir atkarīga no pievienotā putekļu sūcēja snieguma, izmantotā gaisa darbarīka ātruma un lietotāja veiktās darbarīka lietošanas. Nedrīkst pieņemt, ka putekļu savākšanas apvalks savāc 100% no putekļiem.

Ar piederumiem saistītie riski

- Nelietojiet abrazīvos piederumus, pamatnes turekļus vai citus piederumus, kas pārsniedz šī putekļu savākšanas apvalka nominālo ātrumu.
- Nelietojiet gaisa darbarīku, kas pārsniedz šī putekļu savākšanas apvalka nominālo ātrumu.
- Nelietojiet abrazīvos piederumus vai pamatnes turekļus, kas pārsniedz šī putekļu savākšanas apvalka nominālo kapacitāti.
- Nenomainiet Chicago Pneumatic savākšanas apvalku caursītņus ar citiem, komerciāli pieejamiem caursītņiem. Apvalku komplektācijā ietvertie caursītņi ir saražoti un kalibrēti specifiski šim lietošanas veidam.

- Pirms piederumu uzstādīšanas vizuāli pārlicinieties, ka tiem nav defektu. Nelietojiet bojātus piederumus.
- Pirms piederuma izmēra un veida izvēles iepazīstieties ar darbarīka specifikācijām.

Darba riski

- Vienmēr valkājiet acu aizsarglīdzekļus. Darbarīka operators ir atbildīgs par acu, sejas, elpvadū, dzirdes un ķermeņa aizsardzību.
- Bieži atkārtotas darba operācijas, kustības un pārlietas vibrācijas var izraisīt roku un plaukstu traumas.
- Rokām un apģērbam jāatrodas drošā attālumā no darbarīka aktīvā gala.
- Pārlicinieties, ka vaļīgas drēbes, mati un rotaslietas ir atbilstoši nodrošinātas.
- Nedrīkst pārsniegt apvalka vai abrazīvā piederuma nominālo apgriezīgu skaitu minūtē.
- Pirms veikt abrazīvo piederumu nomaiņu, noņemt apvalku vai citādi veikt darbus ar darbarīka aktīvo galu, atvienojiet gaisa šļūteni no darbarīka.
- NELIETOJĒT, ja darbarīka vibrācijas kļūst pārmērīgas. Labojiet cēloni un vēlreiz pārbaudiet, lai pārlicinātos, ka darbība ir droša.
- Darba vietai jābūt tīrai, un jānodrošina, lai citas personas atrastos drošā attālumā no darbarīkiem un atkritumiem.
- Lai stingri nofiksētu sagatavi, izmantojiet skrūvspīles vai citu iespīlēšanas ierīci.
- Nelietojiet darbarīku ar pārlietu spēku.
- Putekļi un tvaiki, kas rodas no pulēšanas vai slīpēšanas, var izraisīt iespējami sprādzienbīstamu vidi. Lietojiet putekļu savākšanas vai apslāpēšanas sistēmu, kas ir piemērota apstrādājamajam materiālam.
- Izmantojiet tikai apvalkam, pamatnes tureklīm un caursītņiem piemērota izmēra un standarta abrazīvos piederumus.
- Pārāk lieli vai nepiemēroti abrazīvie piederumi var saskarties ar apvalku un izraisīt pāragru nodilumu vai atteici.

Noderīga informācija

Vietne

Informāciju par mūsu produktiem, piederumiem, rezerves daļām un publicētajiem materiāliem var atrast Chicago Pneumatic tīmekļa vietnē.

Lūdzu, apmeklējiet: www.cp.com.

Izcelsmes valsts

USA

Drošības datu lapa

Drošības datu lapās aprakstīti Chicago Pneumatic pārdotie ķīmiskie produkti.

Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzu, apmeklējiet Chicago Pneumatic tīmekļa vietni qr.cp.com/sds.

Autortiesības

© Autortiesības 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

Visas tiesības paturētas. Satura vai tā daļas neatļauta izmantošana vai kopēšana ir aizliegta. It sevišķi tas attiecas uz preču zīmēm, modeļu nosaukumiem, daļu numuriem un rasējumiem. Izmantojiet tikai atļautas daļas. Bojājumus vai darbības traucējumus, kurus izraisījusi neatļautu daļu lietošana, nesedz garantija vai ražotāja atbildība par produktu.

技术参数

直角集尘罩：与任何 Chicago Pneumatic 1/4 英寸筒夹刻磨机兼容。

钻机导板罩：与任何 Chicago Pneumatic 钻头兼容。

声明

区域性要求

⚠ 警告

该产品可能会使您暴露于化学物质（包括铅），加利福尼亚州已明确铅可导致癌症和先天缺陷或其他生殖危害。更多信息请访问

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

安全

切勿丢弃 – 请交给使用者

⚠ 警告 阅读随本产品提供的所有安全警告、说明、图解和规格。

不遵守下列全部说明可能导致电击、火灾、财产损失和/或严重的伤害。

保存所有警告和说明书以备查阅。

⚠ 警告 安装、操作以及维护过程中必须始终遵守当地的安全法规。

使用声明

- 仅供专业使用。
- 此产品及其附件不得以任何形式进行改造。
- 如果此产品已损坏，则不得使用。
- 如果产品上的产品数据或危险警示牌不再清晰可读或已脱落，请立即更换。
- 该产品必须只能由具有相关资质的人员在工业环境中安装、操作和维护。

预期用途

集尘罩设计用于各种气动工具，可在金属、塑料、玻璃纤维、复合材料、橡胶、玻璃和石材等材料的研磨、去毛刺、搅拌和抛光等操作过程中进行灰尘收集。有关与集尘罩一起使用的所有气动工具的工具用途，请参阅气动工具制造商的文档。

请勿将本工具用于预期用途以外的其他用途。本产品不适用于有潜在爆炸风险的环境，且未作防止触电的隔离。集尘罩不能用来代替制造商安装的安全防护罩和挡板。切勿从与集尘罩一起使用的气动工具上卸下工厂安装的安全装置。

产品特定说明

入门

胶管长度

工具随附的真空软管可缩短，以满足您的特定需求。可以使用刀或软管切割工具轻松地将软管切割成所需的长度。请遵守切割工具随附的所有安全说明，以防止受伤。

连接集尘罩（仅限直角集尘罩）

在连接或断开集尘罩之前，请务必断开工具的电源。

- 芯轴是集成到集尘罩上的，不应将其拆下。将芯轴和集尘罩作为一个整体连接到气动工具。
- 将工具连接到真空吸尘器。
- 此集尘罩旨在与使用筒夹的气动工具一起使用。请参阅备件列表以找到与您的芯轴匹配的筒夹尺寸。
- 松开工具筒夹。
- 将集尘罩芯轴的末端滑入工具筒夹。
- 拧紧筒夹，确保筒夹端部与集尘罩之间保持一个小间隙（1-2 毫米）。
- 正确连接后，集尘罩应能绕着芯轴自由旋转。
- 激活工具时，请牢牢握住真空软管，以防止集尘罩旋转。
- 如果发生剧烈振动，请立即停止使用该工具，查找原因并纠正

更换垫座（仅限直角集尘罩）

在更换磨具之前，务必断开工具的电源。

- 握住筒夹以防止旋转，或用随附的扳手夹住集尘罩的轴。
- 逆时针旋转拧松现有的软垫。顺时针旋转将其拧紧到新的软垫上。

安装磨具（仅限直角集尘罩）

在更换磨具之前，务必断开工具的电源。

- 根据所使用的垫座，工具将接受 TR 或 TS 型磨具。
- 握住筒夹以防止旋转，或用随附的扳手夹住集尘罩的轴。
- 对于 TR 或 TS 型磨具，请顺时针旋转磨具，将其拧紧到垫座上

使用集尘罩（仅限敞开式钻机集尘罩）

- 激活工具时，请牢牢握住真空软管，以防止集尘罩旋转。
- 如果发生剧烈振动，请立即停止使用该工具，查找原因并纠正

切割（仅限直角集尘罩）

见图 1

Chicago Pneumatic 直角集尘罩由 Lexan (聚碳酸酯) 制成。在某些情况下，可以去掉部分集尘罩，以允许进入狭窄区域。下图显示了每个集尘罩上的最大允许切割线。可以使用带锯、达美电磨或类似切割工具切割集尘罩。尽可能切除最少的材料。切割集尘罩可能会降低集尘罩收集灰尘的能力。集尘罩一旦更改，将不再可以退回以退款或更换。

维护

重要

每当使用便携式电动工具时，建议执行预防性维护计划。

例行维护

- 仅使用原装 Chicago Pneumatic 备件以确保质量。
- 用湿布清洁工具。请勿使用石油基清洁剂。

目检轴、轴承、垫座和磨具是否有磨损、可见的损坏和劣化迹象。使用前更换损坏或磨损的组件

故障排除

使用工具时感觉到过度振动

- 衬套可能已损坏 – 立即停止使用工具，查找原因并纠正。（仅限敞开放式钻机集尘罩）
- 集尘罩芯轴可能已损坏或弯曲 – 立即停止使用工具，查找原因并纠正。（仅限直角集尘罩）
- 垫座可能已磨损或损坏 – 更换垫座。（仅限直角集尘罩）

在操作过程中出现明显过多的灰尘

- Chicago Pneumatic 集尘罩可减少空气中的（可吸入）粉尘。您可能会发现一些较大的碎屑没有被收集到，它们可能需要在研磨操作结束时进行真空吸尘。这是正常的。
- 真空吸尘器可能已关闭，或真空过滤器可能堵塞 – 检查真空吸尘器以确保其正常运行，并且过滤器是干净的。
- 软管或集尘罩可能被堵塞 – 断开所有软管接头，并确保从集尘罩到真空端口的通道畅通无阻。
- 尽可能使磨具平地地贴合工作表面。请使用磨具的前缘，以便碎屑溅向集尘罩的 2 点钟位置，此时真空软管位于 6 点钟位置。（仅限直角集尘罩）
- 磨料可能太粗。在较软的材料上，粗磨具可能会产生大量粉尘 - 可改用细粒磨具，或使用速度较慢的工具。（仅限直角集尘罩）

处置

- 处置此设备必须遵守相应国家的法律。
- 所有损坏、严重磨损或功能不正常的设备**必须停止运行**。

安全说明

喷砂、打磨、钻孔等生产活动所产生的某些粉尘可能含有已知的可能导致癌症、先天性缺陷或其他生殖伤害的化学物品。例如：

- 铅基涂料中的铅
- 砖和水泥以及其他泥工产品中的结晶硅
- 油漆和底漆中的铬和其他重金属

您暴露于这些化学物质的风险因您做该类工作的频率而异。为了降低您暴露于这些化学物品的风险，请注意下列事项：应该在通风良好的区域内工作，并使用经过核准的安全设备，比如专用的可以滤掉微粒的防尘面罩。Chicago Pneumatic 集尘罩有助于收集空气中的灰尘和碎屑，但是收集的水平取决于所连接的真空吸尘器的性能、所使用的气动工具的速度以及用户操作工具的方式。不要以为集尘罩能够收集 100% 的灰尘。

附件危险

- 请勿使用超过本集尘罩额定速度的磨具、垫座或其他附件。
- 请勿使用超过本集尘罩额定速度的气动工具。
- 请勿使用超过本集尘罩额定尺寸的磨具或垫座。
- 请勿用其他市售芯轴替代 Chicago Pneumatic 集尘罩上的芯轴。集尘罩随附的芯轴已针对此应用进行了专门设计和平衡
- 安装附件之前，请目检是否有缺陷。请勿使用有缺陷的附件。
- 选择附件的尺寸和类型之前，请遵循工具规格。

操作危险

- 始终佩戴护目镜。工具的操作员负责以下：眼睛、面部、呼吸系统、听力和身体防护。
- 重复工作、运动和过度暴露于振动可能会导致手、腕和手臂受伤。
- 使手和衣物远离工具的工作端。
- 确保任何宽松的衣物、头发和所有珠宝得到适当约束。
- 切勿超过集尘罩或磨具的额定转速值。
- 更换磨具，拆除集尘罩或以其他方式处理工具的工作端时，请从工具上断开空气软管连接。
- 如果工具振动过大，请勿使用。纠正原因，然后重新测试以确保安全操作。
- 确保工作区域干净整洁，其他人 与工具和碎屑保持安全距离。
- 使用虎钳或夹紧装置将工件牢牢地固定到位。
- 请勿在工具上用力过大或“粗暴”对待它。
- 喷砂或打磨操作中产生的灰尘和烟尘可能造成潜在的爆炸性环境。请始终使用除尘系统或与处理材料相配的抑爆系统。
- 仅对集尘罩、垫座和芯轴使用正确尺寸和样式的磨具。
- 太大或不合适的磨具可能会接触集尘罩并导致过早磨损或故障。

有用的信息

网站

有关我们的产品、配件、备件和已发布事项的信息，请访问 Chicago Pneumatic 网站。

请访问：www.cp.com。

原产地

USA

安全データ表

安全データ表描述 Chicago Pneumatic 销售的化学产品。

有关更多信息，请访问 Chicago Pneumatic 网站 qr.cp.com/sds。

版权所有

© 版权所有 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

保留所有权利。禁止对此内容或其部分内容进行任何未经授权的使用或复制。本规定专门适用于商标、型号名称、部件编号和图纸。请仅使用经授权的部件。保修或产品责任不包括任何由于使用未经授权的部件而造成的损坏或故障。

技術データ

直角シュラウド：Chicagoの空圧式1/4インチコレットダイグラインダーと互換性があります。

ドリルガイドシュラウド：Chicagoの空圧式ドリルと互換性があります。

宣言

地域の要件

⚠ 警告

本製品によって、カリフォルニア州において癌や出生異常、その他生殖能への悪影響を引き起こすことが知られている鉛などの化学物質に晒されることがあります。詳細情報については <https://www.p65warnings.ca.gov/> をご覧ください。

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

安全

捨てないでください - ユーザに渡してください

⚠ 警告 本製品に付属するすべての安全警告、指示、図、仕様をお読みください。

以下に列記したすべての指示に従わない場合、感電、火災、物的損害および/あるいは重傷に至る危険性があります。

今後の参考のために、すべての警告と注意事項を保管しておいてください。

⚠ 警告 設置、運転、およびメンテナンスに関連する、地域で制定された安全基準は常に順守されなければなりません。

使用に関するステートメント

- ・ 業務用専用です。
- ・ 本製品とその付属品は絶対に改造しないでください。
- ・ 損傷している場合は本製品を使用しないでください。

- ・ 本製品のツールデータ、危険性の警告サインの読み取りができなくなったり、外れている場合、即座に交換してください。
- ・ 本製品は、工業的環境において有資格の担当者のみが設置、操作、修理するようにしてください。

用途

集塵シュラウドは、さまざまなエアツールで使用するよう設計されており、金属、プラスチック、ガラスファイバー、複合材料、ゴム、ガラス、石などの材料の研削、バリ取り、ブレンド、研磨などの作業中に集塵を行います。集塵シュラウドと組み合わせて使用されるすべてのエアツールのツール使用目的については、エアツールの製造元のドキュメントを参照してください。

このツールは、本来の用途以外には使用しないでください。この製品は、爆発性雰囲気での使用での使用の可能性を想定しておらず、電源との接触に対して絶縁されていません。集塵シュラウドは、メーカーが設置した安全ガードとシールドに代わるものではありません。集塵シュラウドと組み合わせて使用するエアツールから、工場設置の安全装置を取り外さないでください。

製品の詳細説明書

はじめに

ホースの長さ

ツールに同梱されているバキュームホースは、お客様のニーズに合わせて短くすることができます。ホースは、ナイフまたはホース切断ツールを使用して、目的の長さに簡単に切断できます。怪我を防ぐために、切断ツールに付属のすべての安全指示に従ってください。

シュラウドの接続（直角シュラウドのみ）

集塵シュラウドを接続または取り外す前に、必ずツールを電源から外してください。

マンドレルはシュラウドに不可欠であるので、取り外さないでください。マンドレルとシュラウドを単一のユニットとしてエアツールに接続します。

*ツールを掃除機に接続します。

このシュラウドは、コレットを使用するエアツールで動作するように設計されています。スペアパーツリストを参照して、マンドレルに一致するコレットサイズを特定してください。

- ・ ツールコレットを緩めます。
- ・ シュラウドマンドレルの端をツールコレットにスライドさせます。
- ・ コレットの端とシュラウドの間に小さなスペース（1〜2 mm）を維持しながら、コレットを締めます。
- ・ シュラウドは、適切に接続されている場合、マンドレルの周りを自由に回転出来る必要があります。
- ・ シュラウドの回転を防ぐために、ツールを作動させるときは、バキュームホースをしっかりと保持してください。

・ 過度の振動が発生した場合は、直ちにツールの使用を中止し、原因を特定して修正してください。

パッドホルダーの交換（直角シユラウドのみ）

研磨ディスクを交換する前に、必ず電源からツールを外してください。

・ 回転を防ぐためにコレットを保持するか、付属のレンチでシユラウドのシャフトを保持します。

・ 反時計回りに回して、既存のパッドをほどきます。
・ 反時計回りに回して、既存のパッドをほどきます。

研磨ディスクの取り付け（直角シユラウドのみ）

研磨ディスクを交換する前に、必ず電源からツールを外してください。

・ 使用するパッドホルダーに応じて、ツールはTRまたはTSスタイルの研磨ディスクに対応します。

・ 回転を防ぐためにコレットを保持するか、付属のレンチでシユラウドのシャフトを保持します。

・ TRまたはTSスタイルの研磨ディスクの場合、時計回りにしっかりと回して研磨ディスクをパッドホルダーにねじ込みます

シユラウドの使用（オープンドリルシユラウドのみ）

・ シユラウドの回転を防ぐために、ツールを作動させるときは、バキュームホースをしっかりと保持してください。

・ 過度の振動が発生した場合は、直ちにツールの使用を中止し、原因を特定して修正してください。

切断（直角シユラウドのみ）

図1参照

Chicago 空圧式直角シユラウドは、LEXAN（ポリカーボネート）製です。場合によっては、シユラウドの一部を取り外して、狭い領域にアクセスできるようにすることができます。以下の図は、各シユラウドの最大許容切断線を示しています。シユラウドは、帯鋸、DREMEL、または同様の切断ツールを使用して切断できます。できるだけ少ない量の材料を取り除くようにしてください。シユラウドを切断すると、シユラウドの集塵能力が低下することがあります。シユラウドに変更を加えた場合、返金返品、または交換をいたし兼ねますのでご了承ください。

メンテナンス

重要

ポータブル電動ツールを使用する場合は常に予防保守プログラムを行うことを推奨いたします。

定期メンテナンス

・ 品質を確保するために、Chicago Pneumatic純正の交換部品のみを使用してください。

・ 湿らせた布でツールをきれいにしてください。石油系クリーナーは使用しないでください。

シャフト、ベアリング、パッドホルダー、研磨ディスクを目視で検査します。擦り切れ、目に見える損傷、劣化の兆候がないか確認します。使用前に損傷または摩耗したコンポーネントを交換してください。

トラブルシューティング

ツールの使用中に過度の振動が感じられる

・ ブッシングが損傷している可能性があります。直ちにツールの使用を中止し、原因を特定して修正してください。（オープンドリルシユラウドのみ）

・ シユラウドマンドレルが損傷または曲がっている可能性があります。直ちにツールの使用を中止し、原因を特定して修正してください。（直角シユラウドのみ）

・ パッドホルダーが摩耗または損傷している可能性があります。パッドホルダーを交換してください。（直角シユラウドのみ）

使用中に過度の粉塵が顕著に見られる

・ Chicago 空気圧集塵シユラウドは、空中の（呼吸可能な）粉塵を低減します。粉砕作業終了時にバキューム処理が必要な、大きな破片が回収されない場合があります。これは正常です。

・ バキュームがオフになっているか、バキュームフィルターが詰まっている可能性があります。バキュームをチェックして、正常に動作していること、およびフィルターがきれいであることを確認してください。

・ ホースまたはシユラウドが詰まっている可能性があります。すべてのホース継手を外し、シユラウドからバキュームポートへの経路に障害物がないことを確認してください。

・ 研磨ディスクを作業面に対してできるだけ平行に保つようしてください。研磨ディスクの前端を使用して、バキュームホースが6時方向となり、シユラウドの2時方向に向けて研削屑が飛ばされるようにします。（直角シユラウドのみ）

・ やすりの粒度が粗すぎる可能性があります。柔らかい素材に目の粗い研磨ディスクを使用すると膨大な量の粉塵が発生することがあります。目の細かい研磨ディスクに切り替えるか、低速ツールを使用してください。（直角シユラウドのみ）

廃棄

- ・ この機器の廃棄は各国の法律に従ってください。
- ・ 損傷した装置、ひどく磨耗した装置、適切に機能していない装置はいずれも**使用を中止する必要があります**。

安全注意事項

電動具によるサンディング、研削、穴あけ、その他の建設作業で発生する粉塵の中には、癌や先天性欠損症またはその他の生殖障害を引き起こすことが知られている化学物質が含まれています。これらの化学物質の例は次のとおりです：

- ・ 鉛系塗料の鉛
- ・ 結晶質シリカ製のレンガおよびセメントおよび他のレンガ製品
- ・ 塗料およびプライマーからのクロムおよびその他の重金属

これらへの暴露のリスクは、この種の作業の頻度によって異なります。これらの化学物質への暴露を減らすには、換気の良い場所で作業し、微細粒子をフィルタ

一除去するために特別に設計された防塵マスクなどの承認済みの安全装置を使用してください。Chicago 空気圧集塵シュラウドは、空気中の粉塵や破片の収集を支援しますが、収集のレベルは、シュラウドが接続されているバキュームの性能、使用されるエアツールの速度、およびユーザーによるツールの使用方法に依存します。集塵シュラウドが粉塵の100%を収集しているとは想定しないでください。

アクセサリの危険性

- ・ 本集塵シュラウドの定格速度を超える研磨ディスク、パッドホルダー、またはその他のアクセサリを使用しないでください。
- ・ 本集塵シュラウドの定格速度を超えるエアツールを使用しないでください。
- ・ 本集塵シュラウドの定格速度を超える研磨ディスクやパッドホルダーを使用しないでください。
- ・ Chicago 空気圧集塵シュラウドのマンドレルを他の市販のマンドレルと交換しないでください。シュラウドに含まれるマンドレルは、このアプリケーションのために特別に設計され、調整されていません。
- ・ アクセサリを取り付ける前に、欠陥がないか目視で確認してください。欠陥のあるアクセサリは使用しないでください。
- ・ アクセサリのサイズとタイプを選択する前に、ツールの仕様に従ってください。

操作に伴う危険性

- ・ 常に保護眼鏡を着用してください。・ ツールのオペレータは、目、顔、呼吸器、聴覚および身体の保護の責任を負います。
- ・ 反復作業、反復的な動作、振動に過度にさらされることが原因で、手、手首、腕に損傷を引き起こす可能性があります。
- ・ ツールの作業端に手や衣服を近づけないでください。
- ・ 身体に密着していない衣服、髪、すべての装身具が確実に留められていることを確認してください。
- ・ シュラウドまたは研磨ディスクの定格RPMを超えないようにしてください。
- ・ 研磨ディスクの交換、シュラウドの取り外し、またはその他の方法でツールの作業端を取り扱う場合は、ツールからエアホースを外してください。
- ・ ツールの振動が過剰な場合は使用しないでください。原因を修正し、再テストして安全な操作を確認してください。
- ・ 作業領域が整理されていること、他の人がツールや破片に晒されない安全な範囲内にあることを確認してください。
- ・ 万力装置またはクランプ装置を使用して、ワークピースをしっかりと固定します。
- ・ ツールに過度の力を加えたり、ツールを「手荒に」扱わないでください。
- ・ サンディングや研削による粉塵や煙によって、潜在的に爆発的な雰囲気を引き起こされる可能性があります。処理する材料に適した集塵システムまたは抑制システムを常に使用してください。

・ シュラウド、パッドホルダー、およびマンドレルには、適切なサイズとスタイルの研磨ディスクのみを使用してください。

・ 大きすぎるまたは不適切な研磨ディスクを使用した場合、シュラウドに接触し、早期の摩耗や故障を引き起こす可能性があります。

有用な情報

ウェブサイト

当社の製品、付属品、スペアパーツおよび公表事項に関する情報は、Chicago PneumaticのWebサイトにてご覧いただけます。

次をご覧ください：www.cp.com。

生産国

USA

安全データシート

安全データシートには、Chicago Pneumaticが販売する化学製品が記載されています。

詳細情報については、Chicago Pneumaticウェブサイト (qr.cp.com/sds) を参照してください。

著作権

© 著作権 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

無断複写・複製・転載を禁ず。本書の内容の一部または全部を無断転載あるいは不正使用することは禁止されています。上記禁止行為は、特に商標、モデルの文書化、部品番号および図面に適用されます。認可済みの部品のみ使用してください。未認可の部品の使用によって引き起こされる一切の損傷または誤動作は、保証責任または製造物責任の対象とはなりません。

기술 자료

직각 슈라우드: 시카고 공압 1/4 인치 콜릿 다이 그라인더와 호환됩니다.

드릴 가이드 슈라우드: 시카고 공압 드릴과 호환됩니다.

선언

지역 요구 사항

⚠ 경고

이 제품을 사용하면 캘리포니아 주에서 보고된 암 및 선천적 장애 또는 기타 출산 장애를 유발하는 납을 포함한 화학 물질에 노출될 수 있습니다. 자세한 정보는 <https://www.p65warnings.ca.gov/> 웹 사이트를 참조하십시오.

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

안전

버리지 마십시오 - 사용자에게 주십시오

⚠ 경고 이 제품과 함께 제공되는 모든 안전 경고, 지침, 그림 및 사양을 읽으십시오.

아래 나열된 지침을 모두 따르지 않으면 감전, 화재, 재산의 손해 및/또는 심각한 부상이 발생할 수 있습니다.

나중에 참조할 수 있도록 모든 경고와 지침을 보관하십시오.

⚠ 경고 설치, 운영 및 유지보수에 대해 지역별로 지정된 안전 규칙은 언제나 지켜야 합니다.

용도 선언

- 전문 용도로만 사용하십시오.
- 이 제품과 그 부속품을 변형시켜서는 안 됩니다.
- 이 제품이 손상된 경우 사용하지 마십시오.
- 제품 데이터 또는 위험 경고 징후가 보이거나 확실한 경우, 기다리지 말고 즉시 교체하십시오.
- 이 제품은 산업용 조립 환경에서 자격을 갖춘 담당자만 설치, 작동 및 수리할 수 있습니다.

용도

집진 슈라우드드는 다양한 공압 공구와 함께 사용하도록 설계되었으며 금속, 플라스틱, 유리 섬유, 복합 재료, 고무, 유리 및 석재와 같은 재료에 대한 연삭, 디버링, 혼합 및 연마 작업과 같은 작업을 수행하는 도중에 발생하는 먼지를 청소합니다. 먼지 집진 슈라우드드와 함께 사용되는 모든 공기 도구의 용도에 대한 자세한 내용은 공압 공구 제조업체의 설명서를 참조해 주세요.

이 공구를 설계된 용도 이외의 용도로 사용하는 행위는 금지됩니다. 이 제품은 폭발 위험이 있는 환경에서 사용할 수 없으며 전력과의 접촉에 대비한 절연처리가 되어 있지 않습니다. 집진 슈라우드드는 제조업체가 설치한 안전 가드 및 실드를 대체하도록 설계되지 않았습니다. 집진 슈라우드드와 함께 사용되는 공압 공구로 부터 공장 출시 시 설치된 안전 장치를 제거하지 마세요.

제품별 설명

시작하기

호스 길이

공구에 포함된 진공 호스는 특정 요구 사항에 맞게 짧아질 수 있습니다. 호스는 칼이나 호스 절단 공구를 사용하여 원하는 길이로 쉽게 절단할 수 있습니다. 절단 공구와 함께 제공된 모든 안전 지침을 준수하여 부상을 방지해 주세요.

슈라우드드 연결 (직각 슈라우드드만 해당)

집진 슈라우드드를 연결하거나 분리하기 전에 항상 공구를 전원에서 분리해 주세요.

• 맨드릴은 슈라우드드에 통합되어 있으므로 제거하면 안 됩니다. 맨드릴과 슈라우드드를 에어 공구에 단일 장치로 연결해 주세요.

• 공구를 진공 청소기에 연결해 주세요.

• 이 슈라우드드는 콜릿을 사용하는 에어 공구와 함께 작동하도록 설계되었습니다. 맨드릴과 일치하는 콜릿 크기를 식별하시려면 예비 부품 목록을 참조해 주세요.

• 공구 콜릿을 풀어주세요.

• 슈라우드드 맨드릴의 끝을 공구 콜릿으로 밀어 넣어주세요.

• 콜릿 끝과 슈라우드드 사이에 작은 공간(1~2mm)을 유지하면서 콜릿을 조여주세요.

• 슈라우드드가 제대로 연결되면 맨드릴 주위에서 자유롭게 회전해야 합니다.

• 공구를 활성화할 때 슈라우드드가 회전하지 않도록 진공 호스를 단단히 잡아주세요.

• 과도한 진동이 발생하면 즉시 공구 사용을 중지하시고 원인을 찾아 교정해 주세요.

패드 홀더 교체 (직각 슈라우드드만 해당)

연마재를 교체하기 전에 항상 공구를 전원에서 분리해 주세요.

• 회전을 방지하기 위해 콜릿을 잡으시거나 제공된 렌치로 슈라우드드의 축을 잡아주세요.

• 시계 반대 방향으로 돌려 기존 패드를 풀어주세요. 이제 시계 방향으로 돌려 새 패드를 끼워주세요.

연마재 부착 (직각 슈라우드드만 해당)

연마재를 교체하기 전에 항상 공구를 전원에서 분리해 주세요.

• 사용된 패드 홀더에 따라, 공구에 TR 또는 TS 스타일 연마재를 장착할 수 있습니다.

• 회전을 방지하기 위해 콜릿을 잡으시거나 제공된 렌치로 슈라우드드의 축을 잡아주세요.

• TR 또는 TS 스타일 연마재의 경우, 단단히 조여질 때까지 시계 방향으로 돌려 연마 디스크를 패드 홀더에 장착해 주세요.

슈라우드드 사용 (개방형 드릴 슈라우드드만 해당)

• 공구를 활성화할 때 슈라우드드가 회전하지 않도록 진공 호스를 단단히 잡아주세요.

• 과도한 진동이 발생하면 즉시 공구 사용을 중단하시고 원인을 찾아 교정해 주세요.

절삭 (직각 슈라우드드만 해당)

그림 1 참조

Chicago Pneumatic 직각 슈라우드드는 렉산(폴리카보네이트)으로 제작되었습니다. 어떤 경우에는, 슈라우드드의 일부를 제거하여 좁은 공간에 접근할 수 있습니다. 아래 다이어그램은 각 슈라우드드의 최대 허용 절단선을 보여줍니다. 슈라우드드는 밴드 톱, 드레멜 또는 유사한 절단 도구를 사용하여 절단할 수 있습니다. 가능한 최소한의 재료를 제거해 주세요. 슈라우드드를 절단하면 슈라우드드의 먼지 집진 성능이 감소할 수 있습니다. 일단 슈라우드드를 개조하면 더 이상 환불이나 교체를 위해 반품할 수 없습니다.

유지 보수

중요

예방 유지 보수 프로그램이 휴대용 전동 공구를 사용할 때마다 권장됩니다.

정기적 유지 보수

- 품질을 보장 받으시려면 Chicago Pneumatic 순정 교체 부품만 사용해 주세요.
- 젖은 천으로 공구를 청소해 주세요. 석유계 세정제를 사용하지 마세요.

샤프트, 베어링, 패드 홀더 및 연삭재에 눈에 띄는 손상 및 열화 징후가 있는지 철저히 검사해 주세요. 사용하기 전에 손상되거나 마모된 구성품을 교체해 주세요.

고장 수리

공구 사용 중 과도한 진동이 느껴지는 경우

- 부싱이 손상될 수 있습니다. 공구 사용을 즉시 중지하고 원인을 파악하고 수정해 주세요. (오픈 드릴 슈라우드만 해당)
- 슈라우드 맨드릴이 손상되거나 구부러질 수 있습니다. 공구 사용을 즉시 중지하고 원인을 파악하고 수정해 주세요. (직각 슈라우드만 해당)
- 패드 홀더가 마모되었거나 손상되었을 수 있습니다. 패드 홀더를 교체해 주세요. (오른쪽 각도 슈라우드만 해당)

작동 중에 과도한 먼지가 명백하게 발생하는 경우

- Chicago Pneumatic 집진 슈라우드는 공기(호흡하기에 알맞은)에 존재하는 먼지를 줄입니다. 그라인딩 작업이 끝날 시점에 더 큰 잔해물이 수집되고 있지 않는 상태를 보실 수도 있으며 진공 청소가 필요할 수 있습니다. 이 상태는 정상입니다.
- 진공 청소기가 꺼져 있거나 진공 필터가 막혔을 수 있습니다. 진공 청소 기능이 제대로 작동하고 필터가 깨끗한지 확인해 주세요.
- 호스 또는 슈라우드가 막혔을 수 있습니다. 모든 호스 피팅을 분리하고 슈라우드에서 진공 포트까지의 경로가 깨끗하게 비어있는지 확인해 주세요.
- 연마재를 작업대에 최대한 평평하게 유지해 주세요. 진공 호스가 6시 방향에 놓여 있는 곳에 위치한 슈라우드의 2시 방향으로 분쇄된 파편이 튀어 나오도록 연마재의 앞 가장자리를 사용해 주세요. (오른쪽 각도 슈라우드만 해당)
- 연마재의 표면 모래/돌이 너무 거칠어서 문제가 되는 경우가 있습니다. 거친 연마재를 부드러운 소재에 사용하는 경우, 엄청난 양의 먼지가 발생할 수 있으며, 미세한 모래/돌이 코팅된 연마재로 교체하거나 더 느린 속도의 공구를 사용해 주세요. (직각 슈라우드만 해당)

폐기

- 이 장비의 폐기는 해당 국가의 법률을 준수해야 합니다.
- 손상되었거나, 심하게 마모되었거나 부적절하게 작동하는 장치는 **절대로 더 이상 사용하지 마십시오.**

안전 지침

샌딩, 그라인딩, 드릴링 및 기타 건설 활동으로 생성된 일부 먼지에는 암, 선천성 결함 또는 기타 생식기관의 손상을 유발하는 것으로 알려진 화학 물질이 포함되어 있습니다. 이러한 화학 물질의 예는 다음과 같습니다.

- 납 기반 페인트에 함유된 납
- 벽돌, 시멘트와 기타 벽돌 제품의 결정질인 이산화규소 (실리카)

- 페인트 및 밀칠 페인트(프라이머)에 함유된 크롬 및 기타 중금속

이러한 노출로 인한 위험 수준은, 이러한 유형의 작업을 수행하는 빈도에 따라 다릅니다. 이러한 화학 물질에 대한 노출을 줄이려면 통풍이 잘되는 장소에서 작업하시고 미세한 입자를 걸러낼 수 있도록 특별히 설계된 방진 마스크와 같은 승인된 안전 장비를 사용해 주세요. Chicago Pneumatic 집진 슈라우드는 공기 중의 먼지와 잔해물의 수집을 도와주지만, 수집 수준은 연결된 진공 청소기의 성능, 사용된 공압 공구의 속도 및 공구의 작동 방식에 따라 다릅니다. 집진 슈라우드가 먼지의 100%를 수집한다고 가정하지 마세요.

부속품 위험

- 이 집진 슈라우드의 속도 등급을 초과하는 연마재, 패드 홀더 또는 기타 부속품을 사용하지 마세요.
- 이 집진 슈라우드의 속도 등급을 초과하는 공압 공구를 사용하지 마세요.
- 이 집진 슈라우드의 속도 등급을 초과하는 연마재 또는 패드 홀더를 사용하지 마세요.
- Chicago Pneumatic 집진 슈라우드의 맨드릴을 다른 상용 맨드릴로 교체하지 마세요. 슈라우드에 포함된 맨드릴은 어플리케이션을 위해 특별히 설계되었으며 균형이 잡혀있습니다.
- 부속품을 장착하기 전에 결함이 있는지 육안으로 검사해 주세요. 결함이 있는 부속품을 사용하지 마세요.
- 부속품의 크기와 유형을 선택하기 전에 공구 사양을 따르세요.

작동 위험

- 항상 눈 보호 장비를 착용해 주세요. 공구의 사용자는 눈, 얼굴, 호흡기, 청각 및 신체 보호를 해야 할 책임이 있습니다.
- 손, 손목 및 팔 부상은 반복적인 작업, 움직임 및 과도한 진동에 대한 노출로 인해 발생할 수 있습니다.
- 공구의 작동 부위 끝에서 손과 옷의 거리를 멀리 유지해 주세요.
- 헐렁한 옷, 머리카락 및 모든 장신구가 올바르게 구속되어 있는지 확인해 주세요.
- 슈라우드 또는 연삭재의 정격 RPM 속도를 절대로 초과하지 마세요.
- 연삭재를 교체하거나 슈라우드를 분리하거나 공구의 작동 부위 끝을 처리할 때는 공구에서 공기 호스를 분리해 주세요.
- 공구 진동이 심한 경우 사용하지 마세요. 안전한 작동을 위해 원인을 수정하고 다시 테스트를 시행하세요.
- 작업 공간이 깔끔한 지 다른 공구와 잔해물이 안전한 곳에 있는지 확인해 주세요.
- 바이스 또는 클램핑 장치를 사용하여 공작물을 단단히 고정해 주세요.
- 공구에 과도한 힘을가하거나 “거친” 가공 처리를 하지 마세요.
- 샌딩이나 그라인딩으로 발생한 먼지와 가스로 인해 폭발 가능성이 있는 대기가 발생할 수 있습니다. 가공 중인 재료에는 항상 적합한 먼지 추출 또는 억제 시스템을 사용해 주세요.

- 슈라우드, 패드 홀더 및 맨드릴에 적합한 크기와 스타일의 연마재만 사용해 주세요.
- 너무 크거나 부적절한 연마재는 슈라우드에 닿아 조기 마모 또는 고장을 유발할 수 있습니다.

유용한 정보

웹사이트

제품, 부속품, 예비 부품 및 게시된 사안에 관한 정보는 Chicago Pneumatic 웹 사이트에서 찾을 수 있습니다.

다음 자료 및 웹 사이트를 참조해 주세요. www.cp.com.

원산지 국가

USA

안전 데이터 시트

안전 데이터 시트는 Chicago Pneumatic가 판매하는 화학 제품을 설명합니다.

자세한 정보는 Chicago Pneumatic 웹사이트 qr.cp.com/sds 을 참조하십시오.

저작권

© Copyright 2020, CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC, 1815 Clubhouse Road, Rock Hill, SC 29730 - USA

모든 권리 보유. 본 문서의 내용 또는 내용의 일부에 대한 비 승인된 모든 사용 또는 복사 행위는 엄격히 금지됩니다. 이는 특히, 상표, 모델 명칭, 부품 번호 및 도면에 적용됩니다. 승인된 부품만 사용하십시오. 비 인가된 부품을 사용함으로써 인해 발생하는 모든 손상 또는 고장은 보증 또는 생산물 책임 범위에 포함되지 않습니다.

Original instructions
Traduction de la notice originale
Übersetzung der Originalbetriebsanleitung
Traducción de las instrucciones originales
Tradução das instruções originais
Traduzione delle istruzioni originali
Vertaling van oorspronkelijke instructies
Oversættelse af originalvejledning
Oversættelse av originalinstruksjoner.
Käännös alkuperäisistä ohjeista
Μετάφραση πρωτότυπων οδηγιών
Översättning av ursprungliga instruktioner
Перевод оригиналов инструкций
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

Preklad originálnych pokynov
Překlad původních pokynů
Eredeti utasítások fordítása
Prevod izvirnih navodil
Traducerea instrucțiunilor originale
Orijinal talimatların çevirisi
Превод на оригиналните инструкции
Prijevod originalnih uputa
Originaaljuhiste tõlge
Originalių instrukcijų vertimas
Orīginālo instrukciju tulkojums
原始说明的翻译
使用說明書初出翻譯
원본 설명서의 번역문

ABOUT CHICAGO PNEUMATIC



Since 1901 the Chicago Pneumatic (CP) name has represented reliability and attention to customer needs, with construction, maintenance and production tools and compressors designed for specific industrial applications. Today, CP has a global reach, with local distributors around the world.

Our people start every single day with a passion to research, develop, manufacture and deliver new products that are meant to meet your needs not only today, but tomorrow as well.

TO LEARN MORE, VISIT WWW.CP.COM



To find more information about your tool, scan the QR code or go to m.cp.com

www.cp.com



**Chicago
Pneumatic**